

ଅଓକ୍ସା ମୋଡ଼େ



“ ভারত  
সোভিয়েত  
অনিগী  
মরুপ ওইবগী  
লক্ষীদা — ”

## অঙ্কপা খোঙচং

য়াওরিবা শৈরেশিং :

- ১। অমুক ( Morning )
- ২। তাও ( Listen )
- ৩। লিলি লুংশিরবী ! চিঠিনী মহংতা ইবা  
( Lily Dear ! In Lieu of a Letter )
- ৪। পাউখুম পীবা ( To Answer )
- ৫। ঐখোয়নী খোঙজং ( Our March )
- ৬। ভল্‌ডিমির মায়াকোভস্কৌ-গী অঙ্কপা খোঙচং  
( An Amazing Adventure of Vladimir Mayakovsky )
- ৭। চেগী অকিবশিং ( Paper Horrors )
- ৮। মহাউ খেয়গনি ( Taste May Differ )
- ৯। ঐগী সোভিয়েট পাসপোর্ট ( My Soviet Passport )
- ১০। লৈচিন ফিৎজেনবা ( Cloud in Pants )
- ১১। মাসি ( It )
- ১২। ভল্‌ডিমির ইলিচ লেনিন ( Vladimir Ilyich Lenin )

— — — —

## অযুক

শুকধরবা নোংনা

য়েংলি যীংয়েং অমনা

হৈনিংদবগী ।

অচিকপগী রাংমদা

তারুরবা থর'থ —

ঘোং'বী তারালিংনা য়াহুরি কোকথক্তা

যেস্ত'গী কমবাক অমগুম ।

মহুগী মথক্তা

পেং'প'র তহাংনা

হোংলকলিবা থহানচিচাকশিংগী মথোগুনা ।

তোইগুম্ম'মুং

লঙ্গ'গী থাউমৈনা — জারগী

লুপ মতোগুম —

গ্যাসকা লুপ উপুনা

হোরকলে শিথবা,

লঙ্গ'গী নাকন্দা পরেং পরেং লৈরিবা

ওক্ত'ব'গী শ'চলিংনা

কিস্তি নষ্ট চিন-খসড়া নৈবনা  
 হেরা নাহলি মীংপু ।  
 অহুগা কিনিঙাই ওঁব,  
 কিরবা  
 কানীগী মনোক্কা  
 নাপুগী অতোবগুলাপুগী হোরকপা,  
 ওঁইহলে থেবথোয়-নাথোয়নবা  
 হুগী পরেং ।  
 তৌইগুয়মু  
 থম্মোই কায়রবা অকিবা  
 অমদি অমোংপা  
 পুয়মক অহুগী মজুংন  
 মুংঙাইজবে মীংবংসে মমৈখংদা ;  
 ইংনা করিস্ত খোশাদনা বানা লেলিবা  
 অশিবগী মনাইশিং  
 ওঁকুবীগী শুঙশিং  
 অমোংপনা থল্লবা,  
 পুয়মক  
 পাইশিনথ্রে মৈ হোরবা অচৌবা পাজ অমদা  
 নোংপোক্কা মীকপ খোক্কাপদা ।

## তাও

হোজিত্তী, তাও !

থরানমিচাকশিংনা ঙাল্লিবনি

লৈরামগনি শোইদনমকৌ

কনাগুহনা অম মথোহবু শাহা,

কনাগুহনা পামই মথোহবু থর ডানব'.

অহবু কনাগুহনা কে জা.

তিনগী মরিক অম, তকুণ তবুগ্লা মনিমুক্তা ?

অহুগা নহুবদ'

উয়ুলগী নোংলৈনা মুমিং হুংবগী,

পৌরাং লিষ্টে জৈথরদা.

কিউজ থে'থমলৈ হাংহুবা

হীকু হীকু কপই,

পান্হোম তিংথোতুনা চুপনৈ,

রাশকই

মচদি মহাক খাংবা ওমজে লাইবক থিব ওইবসে:

থরানমিচাক অমদি লৈরামগনি, শোইদনা লৈকম থোকই !

- - - - - অহুদগীদি চংলি লাংতকুনা

জৈথরবা শাহুনা,

চিরোন ভৌই কনাগুহদা,

“নহাক কগলেদনা ?

কিরেদনা ?

ফরেদনা ?

হেজিক্তৌ তাও,

কনাগুহা অমগী শোইদনা ওইগনি থরানমিচাকশিংনা ডাল্লিবসি,

কনাগুহনা ডাইরি

নহাকী য়ুমগী মথক্ত

থরান অমগুস্ত ডাল্লিগিজ হায়দনা ?

(১৯১৩)



## লিলি \* নুংশিরবী! চিঠিনী মহৎতা ইবা

কা অসি ক্রুচোনিক \* ইনকর্নোশী যতাং'মনি।

কানী নুংশিং

হীদাকমরানী মৈখুনা উম্মননগ্ৰবা।

নিং'শংলিঙ্গা —

অহানবমক্তা

খোঙনাউদা মৈ চাকলকথিবা,

ঐনা নানথিবা অঙাওবঙম, নহাকী তনৌরবী পান্ধোমদা ?

হৌজিত্তী নহাক কমলি মকমসিদা

থম্মোইদা যোংকো কুরিত লীংভুনা;

মোং'মদি,

ভানথোকশিরকপ' যাই ঐবু।

মৈ হকু ডাক্সবা হোলদা:

কি শেংশি ঐখোয়: ভগথরো,

লমহেজ্জবা থম্মোই, অম্মুং হোনা থিরগনু!

অঙাওবদে'না ঐনা চেহে'কনি

হকচাংসে জল্লোজুনা লহীদা,

নিংবা কায়বনা খোঙদনী ভোন কাওবা শোয়নংলছনা।

\* 1. Dedicated to Lily Brik.

\* 2. A chapter of Kruchonikh's Inferno—allusion to Games in Hell, a futurist poem by A. Kruchonikh and V. Khlebnikov [1919].

ভৌবীপনু

ভৌবীপু মহু.

মুংশিববী.

খোইথুয়রবী।

মহুগী মহুত্তা হৌজিক হায়বীবনা হেন্না কৈ

কায়নরসি হায়হুনা।

অহুবু

ঐগী মুংশিবদি নংভবু তাররি

নচোন্দা যান্ননবা

নংনা চেনবা মফম খুদিংদা।

ঐগী অরাবগী পহুংদা

অরোইবা ওইনা বাকংলি

ভিকু হিকু কপুনা

মুংশাগী মৈশ'না চোকথরবা শল্লাবনা

চোংথে ঈশিংদ,

মশা ইংহুনা পোখাইল।

ঐগীদি

লৈতে মফমসিদা সমুজ্জ নংগী মুংশিবা নত্তনা,

ওমদে পীরাংনমু পোখাইনবা।

করিগুহা চোকথরবা শমুনা পোখ'বা পামলবা,

ভুথগনি মখোঙ তি'খোজুনা ফৈগোইথক্ত মুংশা কুয়বা।

ঐগীদি

নংগী মুংশিবথক্তনি

মুংশা অমন্তং বালম\*দীদমন্ত.

অহম ওইনমক খনজবা উমদে ঐনা

কন'না পামগদগে মহাকী খুংপু।

করিগুয়া

কবি অমনা অম্মুয়া তেংথারবা

লল্লোনগনি মহাকী মুংশিববু

পৈশা অমদি মৌংচংকৌদমক।

ঐগীদমন্তদি

সংসারসিদা লৈছে করিঅমন্তা মুংঙাইবা

নংগী মৌলেনগী লংলবা খুদোপ্তগী হেমা।

খৌরী লৈতে য়াম্ননবা,

তুরেল লৈতে চোংথনবা.

নোং'ম মক নল্লগা লৈতে হু ঐগী থরায় লৌনবা।

শক্তি লৈতে ঐগী ইথক্ত

খৌরবা থাংগী ময়া ওইরিবা

নংগী মৌংয়েং নত্তনা।

নংন' কাঙপ্রনিদো হয়েংদি

ঐননি হায়বা নঙোন্না লুপ থোনবীখিব',

\* উ ষথল অমদগী লৌবা মনম মুংশিবা মলম। মহুনা অনাবা  
চৈনা কহনুনা অশোকপা ভাইলিগ্নবদা মতেং পাংব হীদাক অম।

এনি হায়বা

লৈরাংগী থম্বোই অহুবু মৈকনখিবা ।

এগী লাইরিকী চেমা খুদিংনা লৈরগনি  
নঙোন্দ লৈলিন্দুনা

মুংঙাইবগী নোংলদা কান্দদনা হিংছনা ।

এগী হাইলিং

অকংবা উনা ওইছনলু

থম্বোইবু ওনিক তনিকহল্লিব',

খাস্তা ওমছেনে নংবু ?

আহ

এগী অরোইব থোংলবা গালিচাথকসিদা

খোঙথাকম ওইয়ুকো

খোঙশানখিব, মত্তদ' নহাক্লা !

( :১১৮ )

## পাউখুম পীবা

ঘোংনা লেংননবা অহিংবা শাদোং তাল্লহুনা

মদিনা ঙুংই, থেকথৈ

অচৌবা পুং অমনি লাল হায়বসে।

মীনাই নাইথাংনা

লাকই লৈবাক খুদিংমজ্জগী

চুয়বা ঘোং অহুবু মমায়বা কয়ানা শিজবা।

করীগীদমজ্জনো?

পৃথিবীনা নিকইবা,

কি শেংজিবা,

চরা হেল্লিব;

মীনা ফাগীগী মভেংগুম

ঈগী ঈশিং চাইখৎতুনা ঈকজরিবা।

কনাগুমহুনা

কুরিগুম মকমদা

কংনদবগীদমজ্জ

অলবানিয়া কুরিতখাউ থল্লা।

মীঙইবা ময়াদু খুপায়চেংনা পায়শন্দনা

ঈ খৌরাংনা লাউরি:

হান্ধেলি মথং মথং, পৃথীসি মকু খোরি

তুপনগী কনাগুম অমগী জহাঅ

দাদে'নল্লেস লান্ডোকুখিবাবা

লেম্বা।

কুইররোই

পৃথ্বীসি

অপিকপা। অফম অফাওবা লৈহৌররোই।

মখোয়না শেগায়ত্রগনি থন্মোইন্ত,

খোগায়ত্রগনি, মখোঙ মখুং ককুথংত্রগনি

সুশনগী কনাগুসুতুনা চিংশিবগীদমন্ত

মেশোপোটামিয়া লাং থম্বা।

করিগী মমিংদনো

খোঞ্জন হোনা সহর কারত্রগদবন্তম

বুটশিংন নেংখরিবা?

কনা লৈ লানফমদিগী অতিয়াদা?

নিংতম্বা?

জেশ্বর!

পৈশা!

নহাক,

কনাগী পুন্সিনো মখোয়না কংথোকলিবা,

নহাকু হোংলকপা মতমদা

পুকচেল শেংনা পাঙ্গল কম্বা,

মখোয়গী মমায়দা নহাকী রাহঃ হুংউং

করিগীনো,

ঐখোয়না

লাহেংনরিবা ? ( ১৩১৭ )

## ঐখোয়গী খোঁজ

খিলি স্কারশিংদা লালহৌবগী খোঁজাখোঁজা !

খোনজেল স্বান্না চাওখোঁজা কোকশিংগী পরেং য়োনা !

চামখোকনি ঐখোয়না পৃথ্বীসি অনিস্তবা ঈশিং ঈচাওনা,  
পুংজা অহুনি হোজিক্ অকিবগী শকলোনগা শক্তিব।

তপমল্লি চহিগী লুয়বা গাড়ী

শুকথমল্লি পংলবা মুমিংশিং

ঐখোয়গী লাইদি খোঁজেল স্বান্না বনি,

ঐখোয়গী থম্মোই লানফমগী পুঙনি।

সনাগী লাইবক লেপ্পা ওয়া লৈজা ঐখোয়দগী হেমা ?

করহা মোংম মরুগী মমুনা খিনবা ওমগদগে ঐখোয়দা ?

থুংলাইনি ঈশেনা ঐখোয়গী শক্তিগী শক্তি ওইরিবা,

ঐখোয়গী সনা ঐখোয়গী খোঁজেনি - তাও ঈশৈ শকপা ঐখোয়না।

নাপীগী লম্পাক, শন্দোক্তুনা লৈয়ু ঈশং শংনা পৃথ্বীগী মথক্তা।

ঐখোয়গী মতমদা তিংখোকনি নাল্লবা শিলক।

চুমখাং মচু শংৎ অমম্মুং কুপশিল্লু

মতমগী যাংলবা শগোলদা।

ধরানধিচাকী শুভহংগা স্বর্গনা মেলি ঐথোয়দা কল্পনা।  
 বাহ! মসি যাওনদি ওয়দে খোজেল রাংবা ঐথোইগী জৈশনু।  
 হে “সপ্তবিষগুল লাংলিবা ( Ursus Major )  
 পুগদবনি ঐথোয়বু স্বর্গদা হিংনা।  
 লকউ জৈশে জুংডাইবগী থকউ থমুংয়োন।  
 বসন্তগী মচুম কপ থরা নভে খুজোক্কা  
 থমোই, রাংখল্ল নংগী খুথিল।  
 ওইসনু ঐথোয়গী থবাক পিথাইগী শেম্বুং!

( ১৩১৭ )

\* Ursus Major : Great/little Bear. Names two Constellations  
 in the Northern himesphere.



# ভূডিমির য়াকোভস্কী অওকপা খোওচৎ

at Puskino, Akulov Hill,  
Rumyantsev's dacha,  
27 versts from Moscow  
by Yaroslavl railway.

তারমদাই মুমিনা লংখেলকলমই  
মুমিং হুমকুগী মতোঁশুম।  
জুগাই ওইরকদোরে।  
মৈশা কলমই,  
চপ মূলমই,  
কালেন থাগী মুমিং অহ।  
পুস্কিনো মনাকী অওচনা ষাংখংখিরমই  
অক্যালোভ চীং ভল্লা,  
চীংখোওদনা  
ভারি খুজং অমা  
উনা-বানাতনা মোমোরনা মথক কুপলহনা।  
খুজং অহগী মতুংদা  
লৈ অহোবা মখুল অম;  
ঐনা খংঅবদা  
মুমিদাংবাইগী মভমদা ভগ্ন ভগ্ন

মথল অহুগী মনুংদা

চংখিগনি কোরোহনবনা তুয়নবা।

অহুদগী মথংগী অযুক্তা,

অযুক্তী কীজোল থোল্লহুনা

থোক্ককনি কে রোহনবা

ভাল্লগনি,

ঐবু ঙাওহল্লিবা ফাওবা

মৈশা অমমমনা মতমবু পোকুখায়হল্লুনা!

অমুকসু,

ঙাওবা হোরকলে ঐ

পুন্মক অকিবনা তাইকেং তাইশ্রে।

“নেসথরো, নহাক মতমবু খোনবা!”

কোরোহনবদা

ঐনা লাউরমই লৈজবী থাহুনা।

“মেংথরো কোরোহনবা,” মথা চোহুনা ঐনা লাওরমই,

“মৈশাসি দ ঐখোয়বু ভোগদোরি,

ঐনা ফন্থা মতমদা

কুপী কালেন খায়দনা

অসিগুহা শাংকায়রবা লাইশিং য়েকুবা!

য়েংওকউ সোমদা,” ঐনা লাওরমই, “সনাগী কোক্লেম নহাক,

মতম ওইরে নহাকী লন্থী হোংবা।

করিগীনো চা থকুপা চংলল্লিবা,

খোকপা, তাখিবা অমদি লংখংপগী মহতা ?”

ঐগী থরানমিচাকশিং লাইবক ফরবা।

করি ভৌপ্রবগে ঐবু।

মঙালগী লুহপ উপলত্

কোরোহনবা মশামক

অচৌবা খোঙথাংগা

চংলকলি ঐনা কোবদা।

হোংনরমই ঐনা ( ঐগী ) অকিববু কুপশিন্নবা,

পাংদবদগী তন্দনা হন্সোরজুনা।

মহাক চংলকলি,

স্বাস্থ্য নক্স লৈররে,

মহাকী ঙোরোক ঙোনা শারবা মিংপু ঐনা উরে।

খোঙ অমন্সুং খোঙনাউদা

ফ্রেক ফ্রেক লাওবা খোঙেলগা লিংশিন্নজুনা

কোরোহনবনা চংলকলি ঐগী কাদা

অচুগা লেপখিরমই

অশাবা স্মর যোংলিনখিনবা,

অচুদগী ঙংলকলমট লুন্নবা খোঙেন্দা অঙকপগা লোয়ননা!

“ ঐবু হেক শেমলকপদগী অহানবা ওইনা

হোংলবনি ঐগী লস্বী।

হোজিত্তী কবি,

চা অমন্সুং জামগী রা ভোকখো

হায়রু কোরিবা করিনীনো ঐবু?"

ঐ ইশামক মতিক চাজে

রাইই অনিহুগা মায়রোকুবদা,

মৈশাহুনা জ্ঞান মান তাদনা

ওনশিল্লমই ঐনা

চাগী কেচটলিদা,

"চংশিল্লকউ, কাক্কায়ে মঙালমপু.

কস্বীয়ু!"

অফবা ওইরমদে ঐগী রাইই অহু

ঐগী পাংদবা মাংগ্রসমু!

খল্লমই ইতোম্মত

অহুগা কমলমই

ঐনা ওমজবমথৈ পুক্রীং কাখনা

কান মথক্তা চময়ুনা।

ভৌইগুম্মত্তং হায়বদা ইডক ওকই,

মঙাল খুদৌগা লোয়ননা

ঐঙোন্দা ফাওরকলমই ইশা কোমথোকলবত্তম

মাংখিরমই নিয়মগী ফাজন পুনশনবা

মথোকলমই অসুম অসুম।

সিতমক ঐনা ওংলমই

হুতমক ঐনা হায়বমই

রমতদা কক্রবা \*রোসতাগী ( ROSTA )

'সোমদা, সোমদা,' কোরোহনবনা হায়রকলমই,  
 'শাওগমু, হুপামচা,  
 লৈ পোংশিং অয়েকুপা লাইদগী হেমা ভমখিবা।  
 থল্লু নহাকু লাইদ্রা  
 মকমসিদা হুমিংচুপ্লা ডানবনা?  
 হোংনৌ হোজিকমক।  
 হেক হকখিবাগা রাকমহুনা নাকোঙদা  
 ঐগী,  
 ওইরকখি ঐগী পান্দম  
 থবক ভৌবা, নজগা শিবা।"  
 লম্বীসিদা বারী শান্নরমই ঐখোয়না  
 অম্বা হুমিদাং ওইরক্খিবা কাওবা।  
 আহ,  
 চপ চানা মমলকলে।  
 ইকাইবা পুয়মক মাংত্র  
 নিংখিজনা কখিন্নরে ঐখোয়'নি পুয়া।

---

\*ROSTA: Abbr for Russian Telegraph Agency, forerunner  
 of TASS. Since Autumn 1919, under its auspices, a group  
 of poets and artists headed by Mayakovsky produced thou-  
 sands of colourful posters with rhymed captions on current  
 political themes.

কজবহু লাকলে মকপ ডইবগী,  
 পায়রমই এনা মহাকী লেংবান্দা,  
 মহাক্সু থারক্সই এগী নীউদা,  
 “নং-এ, অনি-গুরবদা,  
 করিগী চাওথোকৌইদগে এখোয় !  
 হোগেলু, কবি !  
 জৈশে শকশি, এখোয় ডানসি  
 ডাল্লবসু পৃথ্বীনা।  
 হাপকনি এনা এগী ইডাল নঙোন্দা  
 অহুগা নংনা  
 নশাগী শৈরেন্দা !”  
 অকিবগী কাথশশিং,  
 অহিংগী কৈশুমলঙ,  
 চাকথেকনি এখোয় অনি পুনবা মৈয়িনা,  
 শৈরেন্ অমসুং মঙালগী  
 শুহারবা থোঙাংগা  
 তকশিনগনি হারাউনা লাওহুনা।  
 চোকথরকলে কোরৌহনবা  
 হায়রকলে কায়নরসি  
 জুয়নবা, এবু থাদৌজুনা,  
 অহুদগী ডানখংলমই এনা লৈজবী পাজলগা,  
 অমুক হরা ডাল্লবই জুংখিলগী মঙালনা।

ভানখংজু বাংনা থক্ত,  
ভানখো পৃথ্বীগী মথক্তা  
পুন্নিগী মচুম্না কংজিবজাওবা—  
ভাল্ল—  
মংগী শাংকায়বগী মভিক পুন্নিমক্কা,  
অম্মম্না হায়রমই  
ঐখোয়নিমক্কা কোরৌহনবা  
অম্মুং ঐ।

( ১৯২০ )

## চেন্নী অকিবশিং

পায়রম্নবা ঐনা  
ঐগী খুবাংনা  
সৌরজগৎসিগী খুজ্জি  
লেগহনগনি মিনিট অমা পৃথ্বীগী খোঙচৎঃ  
“ ভাও,  
ভাভা নহাক্  
কলম্না খোংলিবসি,  
চীংজাও অম্মুং ভন্ন,

ଅସହନୀ

ଚୀକମ୍ବରୀ

ପୃଥ୍ବୀ ସମାଜୀ କେବେ କେବେ ?

ସିଂହାସନୀ ନାମ,

ନେତୃତ୍ୱସମ୍ପନ୍ନ,

ସମସ୍ତ ଲୋକଙ୍କ କାଠିକାକାରୀ ।

ବିଷ୍ଣୁ ଅସନୀ

ସିଂହାସନୀ ଦୁର୍ଗା ପୁରୀ

ଲୋକେଶ୍ୱରୀ ।

ସିଂହାସନୀ

ଓଁ ନମଃ ଶିବ୍ୟା

ସୁକଟାବୀ

ଚେଲୋଲୀ

ହନୁ ମନ ଓଁ ନମଃ ଶିବ୍ୟା ଚେଲୋଲୀ ।

ସିଂହାସନୀ ବିଂଦିତା ଚେଲୋଲୀ ସମସ୍ତ

ସୁମନୋହରୀ ସୁଂହାସନୀ ।

କ୍ୟାରିକଟ ଚେଲୋଲୀ ସିଂହାସନୀ

ଅସ୍ତ୍ରୀ ଓଁ ନମଃ ଶିବ୍ୟା ସୁଂହାସନୀ

ଓଁ ନମଃ ଶିବ୍ୟା ପୁରୀ

ଚେଲୋଲୀ ସମସ୍ତ ଚେଲୋଲୀ



নতুনগা থমই চেকশনা

হেক চলিবমথে যামনা।

পরেং লেংলি কাদা

কীগীদমক

ছকান অমদা।

খোঙুপ লৈতে খোঙনী,

নহাকী খুংকী মোজা অমঙনু লৈতে।

তোইঙুম্নুং চেদদি

শংবায় থন্ন লৈ,

মঠে মরোং যামনা লোকই,

অহুগা কামজবা “কেলসিং”

কাইল থন্ন।

লমকোয়নবা কুবল -

কয়্যামনা

নংগী লৈবগে?

মাজিদ কাঙবদা চংলুববরা?

ঐনা হায়রি -

চংতে।

অহুগা চেদদি

মথোয়না ওমনবা

জহাজদা অম্নুং য়েলগাডীদা।

মখোয়না লীংখংকদোরি

অনোবা \*জি: পি: ও: অম ফাওবা!

অপাবা ক্লিপকুম

শোম্বরে খোঙনা

হান্না কল্লবহু।

পাওতাকশিংনা লৌপিং মাংহল্লো -

কনা অমত্তনা অমাংবহু খংজে।

মীনা হুহুরে অঙাং পাখোল্লোয়

কোয়চেন চেনবদা

চেগী থবজ্জ

বোস ওইরে।

চেনা চোংথোরকলে

পোর্টকোলিও চন্দহুনা,

মখোয়গী অভোবা হানা

হিগংপা ভাদনা;

কুইররোই মীয়ামনা

উপশিংচিনখিগদবা ফাইলগী মনুংদা

লৈফমগীদমক,

লৈফমগীদি -

চেনা

ইনশিল্লকনি মখোয়দা।

এনা উরে ভুংদা ওইরকদবা  
 মুংঙাইবা লৈজে ঐগী,

ভোইঙম্মুং লাইকাও অমদি  
 লাওরি ঐনা  
 চেগী শিঙানা;

চেশিংনা  
 কমগনি টেবল মথক্ত  
 অম্মুং চাগনি।

অহুগা অশাবা মুর্তিশিংনা  
 টেবলগী মখাদা  
 থুপচিনগনি।

পাইহনগনি ঐনা  
 নোংলৈ অমনা  
 লালহৌবগী ফিরালশিং  
 শেগাঙ্গনি চেশিং ঐগী ঝানা চিকথৎতুনা  
 অহুগা, লাউনা লাওগনি।

“ ইঝি থুদৌংমক  
 কারজবা চেগী  
 জোলেটারিয়ানশিং,

মংগী য়েকুবওয়া ভুংচৌ,  
 হজোইয়ু নরকুম।” ( ১৯২৭ )

মহাও খেলবা যাই

শগোলনা

উট উড়না

মতোমত খোংছনা নোঁক্রে।

“ অসিগুদা

অঙকুপা

অরুপ চাদবা জীবনি শগোল।”

উটনা 'মুবঙ নোঁক্রে:

“ নহাকপু শগোল ?

নভেদা !

নহাক অসে চাওখংজিবা উটনি,

খোইন দরকার লৈভবা।”

উপবত্তনা

পুয়মক খংলিবাঃ

খংই মথোয় থোম থকপা

মখল মখলগী জীবনি।

( ১৯২০ )

## ঐগী সোভিয়েট পাসপোর্ট

ককথংকনি ঐনা

বুরোক্রেসিগী মওংশিং

ককথংকনি ঐনা।

অচৌ অশাংশিংবু ইকাইধুম্বা —

উংলোই নাহোক্রবগীদমক !

খাদোকখিগনি নরক্ত

অফবগীদমক

মল্লবা চে খুদৌংমক

তোইগুম্মুং মসিমদি ....

বার্থ অমম্মুং কম্পার্টমেন্টশিং লান্দুনা

পবেং নাইনা

চংলি কলুমগী অফিসিয়েল অম

মওংদা থোইদোক্কা চাংলেম্বা।

যাত্রিকশিংনা পান্নরি পাসপোর্ট মখুংশিংদা

অহুগা ঐগীনা ঐগী খুংতা,

ঐগী অঙাংবা উখুম পানবা

বই মচা।

পাসপোর্ট খরনা

মোমোন নোকহল্লি

ডাইহাকী ওইনা।

অভোপ্লিশিং

মতিক চারবসু

য়ানিংহন্দে ।

ইকাই খুম্বা

উংলি অখম্বনা

মখোয় খরদা ।

খুদম ওইনা

কমুং অনি কনশিল্লিবা

ত্রিটিস লিওশিংদা

কোক নোল্লি লেপুনা,

খোংজিল্লুবত্তম জহাজনা জুংজাও'মদা,

"Kind old uncles." ডা

মখোয়গী মৌংনা য়েংলতুনা,

লৌই.

মখোয়না পায়রবত্তম,

যুজ্ঞানবা

\*য়াঙ্কশিংগী পাসপোর্ট ।

পোলিসশিংগী পাসপোর্টশিংদা

য়েংই মমিং লাওথোতুনা

\*Yankees: Cityzen of the New England states/in habitants of the northern United states.

মকোক চাওবা

পুলিকী অপংবগা,

হায়নিংবঙমঃ

করিনো

পুয়মক অসিবু

ইমান মান্দবসিবু

পৃথীগা ?

হায়ফেং ফাওবা ওনশিন্দনা

কোবৌ মানবা মথোয়গী কোকশিং,

য়েংলমদে মথোয়বু

হন্ন ফাওবা পায়ছনা,

লৌই মথোয়না

স্ব ইডেনগী পাসপোর্ট

অচাওবগী মঙং ওটনা,

অতৈনু,

উটচশিংগীনু ।

অহুগা খংহৌদনা

মিঃ অফিসারগী মায়থোং

পৈথোকখিরমই

মহাক্লা

ফন্তবগী মনম নমলবঙম ।

ভাপা শাবীরো অদোজা মহবু:

অফিসারহুনা লৌখিরমই ঐগী

অভাংবা চেনা মথুম পানবা অভাংবা পাসপোর্ট।

মহাক্লা পায় মদুবু

শবৌগুম তিংখং পানবা

নত্রগ। বোম অমগুম,

খোই অমগুম

মমুনা

খিল্লকদবা,

য়েংশিন্দুনা লৈবা লিনগুম

গজ অহমলোম শাংবা

চামরোম পানবা

ভমথীরবা মমু।

খোঙাকুপা মমিং ঞলমই কুপফেং কুপফেং,

অচুসুচু হান্নবদা,

মহাক্লা শোং-চশিং

লেমনা.

পুগনি জা ফাওবা।

জেনডাম"হুনা

য়েংলকুমই বাহং হংনিংনা

খোঙাকুপহদা,

হমা য়েংলকই খোঙাকুপহ:

করি ভৌদৌরিনো মঙোন্দা?



মুংঙাইবগীনো করি

জেনডাম'শিংনা মত্ব

ফঙনা লোরিবা,

ঐবু উন খোকনি.

হাংকনি

ফাঁসি ভৌগনি

মুপ্তগী পায়বগীদমক

থঙোল

মুংথঙ য়েকপা।

সোভিয়েট পাসপোর্ট

ঐগী খুস্তা।

ককথংকনি ঐনা

ব্যারোক্রেসিকো মওংশিং

ককথংকনি ঐনা।

অচৌ অশাংশিংবু ইকাই খুস্তবা

উংলোই নাছোকুবগীদমক।

খাদোকখিগনি ঐনা

অকবগীদমক

মল্লাবা চে পুস্তমক

ভৌইশুশুং মসিমদি ....

নার্টিকিবেট পুস্তমকগী

হেমা মক ওইবা

পোংকুম

লোথোকুমই ঐনা

ফুরিটবাউদগী খোজ্জাওগী

ঐগী ডোকুমেন্টশিং ঝাওরিবা

পারমই মদুবু

কল্লকচরমই ইতোমত্ত -

সিটীজন অমনি ঐ

ইউ এস এস আরা গী।

( ৯২০ )

লৈচিল ফিশেৎনবা

( প্রোলোগ )

নহাকী রাখলনা

অপংবা কোত্ত মং-মংলি নুংখিলদা

চাক থন্ন চাশিন্দুনা মোল্লবা সোভাদা লৈরিবা থৌগনবা মীণ্ডম

চেন্নহনগনি ঐগী থম্মোইগী জৈ মবাং কায়না

ইকাই খংদবা ন'বু নোকুনবা, নশাখিংদ্রিবফাওবা নংনা।

ঐগী থম্মোইদা হৌদে অডৌব শম অমফাওবা,

অহল ওইবগী শোহুরকপা লৈতে!

মফম খুদৌংমত্ত ঐগী খোজেল হৌনা লাওরি,

ঐহাক ওইরি শকফজবা,

চহি কুন্নিথোই শুবগী।

ভাইওলিবগী লমহেলগা

লুংশিনরি নহা ওইবশি'না।

রদরনা চাংদমরি ঝালগা।

ভোইগুম্মুং ওম্মু। ঐগুম্মা মনুং মপাল ওহোবুবা

কার'মত লৈহন্দব। চিবালা নত্তনা, হকচাং যাওদব,

খোঙ থুং যাওদব?

লাকউ ঐ তাকচগে নধোন্দা,

মিস ( Now-Now-No Fooling )

ভুতনা ওইবা বা, চৌংগী অঙম্মা চৌংমায়গুম্ম লুংবা।

নহাকম্ম লাকউ ইংনা চৌনবালদা শোকলিবা

পুজারা অমগুম্ম চাকখোংবগী লাইবিত্ত মপাল লৌরিবা।

নহাকবু পাম্মবদি

ওইবা ওমই ঐম্ম লমহেল্লাবা শাদোং,

হৌন-খংবা লুংশিনবগী ওম্ম-তৈনবা।

নল্লাগা

নহাক্লা নিংবগী মতিক খোইথুম্মনা থোংলবা,

লুপা অম ওইনা নত্তবা লৈচিন ফিশেংনবা ওইনা।

খাজরমদে ঐনা ফজবা লৈ হায়বা লৈ ওইবগী।

ওসি অমুকম্ম ইয়া ঐনা শক্তি খাগংপগী জৈশ

পাপচেল্লাবা লুপা ওইবশিংদা, নত্তবা শাজংনা নারবা,

লুপী ওইবৌশিংদা চম্মদ্রবা লৌরিবা বারীগুম্ম লৌরিবা।

১

নহাকু খলি মসি পাখংপর' ? মেলেরিয়ার ?

নভে !

অন্তরা থোকখি

ওডেসাদা

মতমহদা

“ঐহাক পুং মরিদা লাকনি,” মারিয়ানা হায়খি।

নিপাল।

মপল।

তরা।

মুংখিল অহু,

মুংলুক মুংজানরবা, নিংখম থাগী ইংলবা,

খোঙশানত্রো খোঙনাউশিংদগী

অহীংগী তমখিবা তয়া।

মহাকী থোংলবা মনমদা তুমিন ভুমিন লান্নরহনা

মৈ চুংনরমই মোমবতি শাবশিংনা।

নহাকু ঐবু লকখংলরোই

পাজল্লব চীংজাও অমবু

ঙংলহনা অমসুং রেংলমহনা

পরেং খুদাংমক লমজমরিবা !

অহুগুসা চীংজাওহুদা রাংলমগদবা করিবু ?

পুয়মক !

ঐ ইশামক, নহাকুা খংইহুনি, মছন করিস্ খোইদোক্তে  
ওইরবনি ঐ পিথুইগী মুক্তি.

ঐগী থম্মোটে যোংনি, উমি।

মুমিদাংদা পামট 'অমনা মহাকী যোংকী থম্মোই পোখাবা  
করিগুম্বা নুপী ওটবৌগী মওং ওইবদা,  
থোংনা নৌনা কজরবা।

মশীং নাইজবা,

মনম পোল্লবলিং

ঐনা উখি থোঙনাউদগী

লংলবা খিরকিদা ঐগী লাইবকুা শোঁদোক্লিঙে।

জশেংনমক নুংশিবা লৈত্রা নজগা লৈভবরা?

অচৌবরা

নজগা মচারা,?

অচৌবদি ওইবা য়ারোই অম্মুয়া ভমথিবসিনদি;

ওইগনি শোইদনা নকুবনা নুংশিনবা,

পাংদবা য়াওনাওগুম্বা,

ছনজিনত্রো.

ঙঃছনা চেল্লিবা মোটে'রকারদ' ভমথিনা

পুজা ভৌছনা জামগী শরিত্তা।

ঙাইরি ঐনা অম্মুনা ঙাইরি

মায় অসিনা নোংনা কুবতদা

মকুং মকুং কুংনা উনশাসি।

ମୌଳିକ କୌଳିକ ଲମ୍ବେଇ

ସମସିଦା ଶ୍ରୀମାତା ଲେପନିଠି, ଚାହିଁବାବଦ୍ଧେ

ସହରୀ ସାବୁବା ଶୁଦ୍ଧି ଖୋଜେଇ।

ଅହାଁ ମୋଂସାହି ଚାଲିଗଲି ଖାଣ୍ଡ ପାସଦୁନା,

କାନ୍ଧେ,

ଦିନେ ଗୁଣ୍ଡିଲିଦା —

ତଳନମକୁ !

ତରାନ୍ତିଥୋଇ ପୁଞ୍ଜାନା

କୈରେ ଡୁରେ ଚଢ଼ୁନା

ହାହିଁଥେ

ମୋହାପଗୀ ସକୋକ୍ଷ୍ମ ସଞ୍ଜକକ୍ଷ୍ମେଇବା।

ନୋଂଗୀ ଶିବିକା ଶାରି ଖୋଜୁନାଉ ଖୋଜୁନା

ସରିକ ସରିକ ଚାହିଁବାବଦ୍ଧେ,

ଉପାହି ଲେଉଟା ନୋଟର ଦାୟଦା ଶାଂନା ଖୋଲିବା

ଶାଉରବା ଶାଂମ ସଂସ୍ଥିରବା।

ଅରାବିନି !

ସହାକ (she) ଲାଞ୍ଜିବରା ହୌଜିକ କାଠବା ?

କୁହୁଲେ ଲେପନକୂଳୁ ।

ଅନୁଦୀ ଶ୍ରୀମାତା ତାହି:

ଖୋନା ମେନା

ଲିଙ୍ଗି ଅମ ତେଲବା

ଅନାବା ଅମଞ୍ଜୁମ କଂସୁଦୀ

অহুগা

অহানবদা তপ্পা,

হান্না উপশিংলহুনা,

অহুদগী চেল্লক্কে

মকম অমদগী অমদা

মহুনা অমম্মং অভোপ্পা অমিনা চোংহুনা চংলি

নিংবা কায়বগী ওাওরবা অগোইদা ।

তমখিনা তারকলে ! — শিলিংগী প্লাইটরনা মখাদা

শিংলি নাউরীশিং,

ইপং পংনা,

খুরুপ খাহুনা চোংলে অকিবনা

অপিকুপা,

অচৌবা,

নাইতোম অমম্মং জুরাদা,

লমজেল চেল্লি তুদ্রিকাওবা

চোকথবনা ।

অহুংনা চংলকলে কা মম্মংদা, ইচোং চোংপা লৈখোমগী মম্মংদা

লুমথরবা মীংনা ঐগী য়ৈলিন্দুনা লৈরি

লৈখোম মরক্তা অহীংগী ।

খংহৌদনা কোরিডোরগী খোঙশিং খেংগাইনবা হৌরকলে

হোটেলগী ময়ামিং পাখংনা

চিকুরকুবম্ম ক্রক্ ক্রক্ ।

নহাকু চংলকলি,

ইশম শম্মা ডাকথোক্তবদা ছুরিনা খিনজিনবগুম

ওংলহুনা খুংমোজাগী শাউনবু নহাকী

“নহাকু থংইহুনি,

জুহোংলবনি ঐ!”

অহুগা হোজিক্ত মুংশিবগী বা ডাংলিবা !

ফরে চংখংলু

করিসু শোকদবা লৈতে।

য়েংলকউ ঐডোন্দ

ঐহাক ভপথরে

মীহলগুম শিরবা মীগী।

নিংশিংলিবরা—

নংনা হংবদাটঃ

“জেক লণ্ডন, ( Jack London )

পৈশা,

মুংশিবা,

কাম —

নহা মথোয়দি অশেংবা ?”

অহুগা ঐ — পুম্মক্ ঐনা থংবদদি

নহাক জিওকোঙানি

কনাগুম্বনা হুরানখিগদবা।

অসুয়া মথোয়না তৌরমই।



অমুক হুয়া, নুংলিবদা ডাওরবা, ঐনা চোংশিনগনি শাম্বদা,  
ঐগী পীশুমদা নরকী মৈনা পুয়ং লংনা চাক্তুনা।

করিগীনো মত্হদি ?

মৈহোরবা যুম অমনস্

করিগুমদা চংজকম পীবা ওমই যুমলিৎদবশিংদা !

নং ঐবু ওংলিবরা ?

“চাকনিবা অমনা চাওখোক্চবা ওমই পেনি হুয়া লৈবগী  
অডাওবগী মনি-মুক্তা লৈবা নঙোলগী হেয়া।”

নিংশংলিবরা

পোমপাইদা তাখিবা লাইবক অত্

মৌওইবনা শাওগংহুয়া বিসুবিহাসনা হৌগংলকপদা ?

হে মহাশয়,

অশেংববু মাংহনবগী

নুংলিবশা,

মীংপাংপশা,

চংনবী হাংম লানবশা;

নহাক্কা উরবরা

অকিবা পুয়মক্তগী হেয়া কিরবা —

ঐগী মায়খোংনা ইং-ভল্লবা মত্তমদা মপুং ফানা ?

ঐঙোল্লা ফাওই

মত্হদি “ঐ”

ঐগীদমক্তদি পিকমল্লো;

খিংডমদনা, ওল্লকলি ঐহাক কনাগুয়া অম নজগা অম।

“হলো।

কনানো গাংইবদি?”

কনা ওইবা যাই

জিমাৱা?

জিমা।

মহাকী নচানুপা শকহেন্না নারে।

গাইননবা মতমশু লৈজ্জে।

মহাকী থম্মোই মৈ চাক্কে।

চংপীযু পাউদম্বীযু মহাকী মচল অনিদা, তন্দনা।

নজবদি মসি থেংথমল্লগনি।

রাইই খুদিংমকু,

মতুন। ফাগী ওঠতুনশু,

মৈ হৌরবা মচিন্দা থগেবকলে, জিমা,

চোংলে ফীথোংদ্রবা ওক্তবীণ্ডম মৈখুমরক্ত

মৈ চাকলবা ওক্তশঙগী।

নীশিংনা মনাতোন গুগংলি —

করিগুয়া অম ডৌরিমাল্লে।

টুপী উল্লতুন। ব্রিগেড অম লাকই

\* মৈ চাক্তবা

ফুরিভ খোজ্জাওগা। (asbestos)

---

Asbestos : Fire proof garment.

চেকশল্প নহাকী খোঙউপ বুটশিং মেসস' কাইয়ামেন  
চেকশল্প-লুংশিনা শেলগদবনি মৈ হৌরবদি থম্মোয়দা।

ঙাইখো,

হাংদোকনি পীনা থুমহংলবা ঐগী মৌংসে ঐশিং কোঞ্জিলগীদমক  
পায়হনবীয়ু মূর্তি স্তরবা ঐগী হকচাংদা।

তৈয়ারিদা লৈতুনা; ঐহাক নাহোকনি, তমখীবা ওইতুনসু

নাহোকপনা।

ব্রাহ্মথরে মখোয় !

থম্মোই অসিনা পায়শল্পকুলে ঐবু থুংপায় চেংনা।

ঐগী চিনবালনা,

কক কক লাকশিল্পকপঙম মৈচাক্লবা খোঙনা

লাহ্মেংনরি করিসু লৈজ্ব' চুপ্নব অমবু লেমহৌরিবা শক্কক পুজ্জমকা।

ঐমা, শকপা ওমলরোই ঐশৈ মখা তাথনা :

চরম মেংলে মৈথু অসিনা ঐগী থহাইগী স্তরবু।

মখল থুদিংমকী কাহংলবা ব্রাইইশিং, ব্রাইই স্বাতাশিংনা

ঐগী চাকলিবা কোক্তগী চোংলি হীংননবা।

অসুকা মভিক তমখিনা, অমুকথক মৈচাক্লবা থুং থাজংখি অভিয়ারা

মৈহৌরবা \* লুসিতানিয়ারী ডেক্তগী।

মীশিংদা তনিকলিবা যুম পানবগী লুংঙাইবদা

মমিং চাম পাল্লবা মৈরিনা শন্দোক্লিবা নোজ্বর থাংকমদগী।

---

Lusitania : British Steamship sunk by a German Submarine  
in 1915.

ନହାକ, ତଡ଼ାଏନା,

ଏନୀ ଅରୋଇବା ଖୋଲାଓସେ

କୋଦୋକଓ ଓହ୍ନା:

“ଏହାକ ମୈହୌରେ!” ହାୟହ୍ନା

ଲାନ୍ରିବା ଶତାକ୍ଷିନା।

୨

ଏବୁ ଥାନ୍ନପା, ମଞ୍ଜାଲ ହାନ୍ନ!

କରିନା ଅଚୋବା ହାୟବନା, ଏନ୍ନୋ?

ଶେନ୍ନବା ପୋଂ ଖୁଦିଂମକ୍ତ ଏନା ହାପାଲି ଏନୀ ମଂ ଲୈକ୍ତବା।

ଲାନ୍ରିକ ପାବରା ?

ତୁକ୍ତେ ବାନ୍ନ ଅହ୍ ଏନା।

ଲାନ୍ରିକାନ୍ରି ?

କୟ ଦା ହୈନିଂବିକ୍ତବା !

ଏନା ଖଲ୍ଲି

ଲାନ୍ରିକାନ୍ରି ଇରି ଲନ୍ନୀ ଅସିନା:

କବିନା ଲାକଇ,

ତରାଏନା କାଂଇ ମହାକ୍ତ ଚିନବାଲ

ଅମନ୍ନଂ ଶକ୍ତେ, କାନ୍ନଦ୍ରବା ପାନ୍ନବା ବାନ୍ନଲିଂ ହାନ୍ନୁନା, ଥାନ୍ନୋକ୍ତରୋ-

ଚାନବୌହ୍ନା !

ତେନ୍ନେନମକ୍ତି,

ଜ୍ଞେ ଶକ୍ତା ହୌଦ୍ରିଓଦା

ନହାକ୍ତ ଚଂଲି, ଅଶାବା ଜ୍ଞିଲିନା କୋକ୍ତୋଲ କାନ୍ନା

মতমহদা নুংঙাইনা লৈঙল্লি মহাকী থম্মোইগী ঈশংলক্ত  
পংত্রব ঙাংগী কলপ্পানা।

থুনু অমসুং নোংইনা, ছন্দদা ঈশৈ লকই;  
মহাকী হাপই মহাকী পাঙ্ক মনুংদা, পংলবা জ্ঞানতু  
রাঙাংদনা চংপা মতমদা লহীনা।

লৈখিদে করি'মত্ত লাওনবা নক্তগা ঙাংনবা।

নাপল তোনা, শাগংলি ঐখোয়না হ্না হ্না  
সহরশিং, বাবেলগী টরারশিং;

অহুদগী ঈশ্বর লাকই

ইন্তু ই সহর লৌবুত্ত

য়ানশিন্নরবা রাইশিংনা চোইঙাং ঙাংহুনা।

মসিগী খোন্নাউনা

চরম ফুলে,

অফামলগীদমক ফারবগুম,

চিক্কা লহীসে, অরাবনা হোন্নে শ্বর ফুইনা,

পোংথোকলবা টেকুদি, অশেংবা শগোলগাড়ী

চপ চপ লেপলি লাকুশিনত্রবগুম মনুংদা কৌবুল নমহুনা।

থম্মোই খুদিংমক খোঙলহী ওইরে -

খরচনা নারবশিং যুম লৈত্তে -

চচ' নুমাংগী মপান্দা চেছোক্তুনা, মহুনা মহাকী চংলকই  
খোনাউদা

ক্ষ্যারগী মপান্দা ওহোই অহেনবশিং।

ঈশ্বরনা অম্মা ভৌরকদবামালি অথোইবা হুতকী খোঙলোয়গা  
 কুমথরক্লগনি মপোং হরানঐবগুম দঙিগীগদা পায়হুনা।  
 ভোইঙুম্মুং লম্বীনা কমলি, পাখংনা লাঙরহুনা  
 “ঐখোয়-তকখায়রে — !”

হৌন ঐদবনা লৈতেংলবা মীশিং — ক্রুপ অম্মুং ক্রুপশিংনা  
 মচু শংলি সহরগী মায়থোংদা শুকুভোরহুনা  
 চিনবান্দ মীনম্ব রাইহেনা — মীয়াম্মু মাংহল্লহুনা,  
 অনিখক্তমক হিংলি মকা লায়

বাফ্টাড

অমম্মুং

বোস্চ।

কবিশিংনা, পীরাং পীরোইন হিকু হিকু কপ্তুনা  
 চেল্লি অহাংবা লম্বীদা থম্মোই পায়শন্দুনা।

“করম্মা শুগদগে ঐখোয়গী থবক

মুংলিবা অমদি মচুগী কীজোল

অনিখকসিগা

লৈরাংশিংগী জৈশে শকুবা?”

কবিশিংগী ভুংদ —

লম্বীগী জাতি :

ছাত্রশিং,

ওক্তবীশিং,

ঠীকাদারশিং।

খুজংগী মৌলিঃ !

লৈপথে !

করিগীনো চাং-ভাবা অসিবু ?

নংগী করি থোনা লৈছনা হায়জরিবনো মখোয়দা শেন্দোংলবশিঃ  
ওইনা ?

ঐখোয়, পাম্বোম পাজল চাওবা,

ওইনবগীদমত্তরা ঐখোয়বু চাকনিবা ? মতুগী'হুতা :য়াশ্বেক্সো  
মখোয়বু,

পোংহাপকুমা যাল্লিবা

ফমুং খুদিংদা অনি তুয়া।

হংগদরা মখোয়দা থোজালগীদমক্ ?

ঙাইগদরা মখোয়না যাবীজ্জিবা ফাওবা ?

হায়জগদরা থিকনেম্বা অইবশিংদা স্তোজ অমমুং বক্তুতাগীদমক্ ?

ঐখোয় ইশামক

ওইরি লৈশেশ্বশিং (মৈ) চাক্লিবা স্তোজদা—

খোজেলগী কেজুরি অমমুং লেবোরেটরিগী।

ফোফ্‌স করিনো ঐঙোল

ঙল্লমলবম্বু মহাক্ক চেনবা

লাইগী মৈরক্ত \* মেকিফোফেলেসকী নাকন্দা লৈরিবা।

ঐনা বংই, যোংপীনা ঐগী খোঙুপকী

হেরা ভমথি গোথেগী মটিং-মশেলদগী।

---

Mephistopheles : Devil in the Faust story. The Devil  
in a German legend,

ঐ, সনানী লৈয়েং পাল্লাবা,  
 ঐগী ঝাই খুদিংমক্লা  
 পীছনা হকচাংদা অনৌবা পুলি  
 নৌনা পোকহল্লিবা অত্নাবু,  
 এনা হায়রি নঙোন্দ  
 জগংসিদা হিংলিবা খাইদগী পিক্লাবা ফাওবনা  
 মমল যাস্তা হেল্লি পুন্নমক্তগী ঐনা ইরিবা  
 — পুন্নমক্তগী।

ভাঙ।

চৈরছনা, জৈবরবু শিরাপ তৌরছনা  
 লাওগনবা \* জোরোষ্ঠরনা ওসিগী তৌরি ধম্ম' প্রচার।  
 ঐখোয়, চিনবালশিং কোবরক কোয়না থাউমৈ মখোঙম,  
 মায়খোংশিং অমোংপা ম্হাউরম,  
 ঐখোয়  
 মরি তংত্রবা গুণাশিংগী করপসনগী য়ুম সহরগী  
 সনা অমন্তং অমোংপনা কীনিঙাইরবা লায়না শোকহল্লবা মকম  
 শেংবা হেল্লি ঐখোয়না ভেনিস মশাগী হেনথোইনা শেংজবদগী—  
 জৈবরবু, শুদোক্লিবা নুংশা অমন্তং সমুদ্রনা  
 ঐগীদমক্তদি নুংঙাইত্রে যাস্তা  
 মদুদি \* ওভিডশিং অমন্তং হোমরশিং

- 
1. Joroaster : Ancient religion founded by Joroaster.
  2. Ovid ; Latin poet 43 B. C. to 17 A. D.
  3. Homer ; The poet of Greece ' 850 B. C author of Iliad and Odyssey.



লৈখিদে কনা'মন্ত ঐথোয়গুয়া,  
 পুন্মক কয়লাগী দাগকম হকলবা, পুন্ম-মুৰবা ।  
 ঐহাক খংজৈ,  
 কোরোহনবা চংগ্ৰগতি, চাননমক;  
 হেলেনগী ফজবনা পুমপং পংথহন্দুনা ঐথোয়গী থৰাইগী ।  
 লাইশোল লৈতে অম্মুয়া শোয়জব', পায়েম অম্মুং থাংবা কয়গুম  
 হায়ব, ইনবা, তপমেংবা হনজিনথো লৈতান্দা ।

ঐথোয় —

ঐথোয় অমমমনা —

পায়বসি ঐথোয়গী খুৰামমুংদা

থোরা পৃথীগী খোঁচৎকো ।

মসিনি ঐনা হাইগংলিবা রোষ্ট্রমগী মথক্ত \* ( calvaries  
 of Rostrums )

খুজংদা, সহরদা, অনেশদা অম্মুং অরাংবদা,

লৈখিদে অমন্তমু থরাই পানবা নাতোন নাচি কন্দুনা

লাওখিদে,

“ পাং ভিংউ ।

পাং ভিংহুনা হাংলু ! ”

\* Calvaries of Rostrums : [ Mayakovsky and other futurists  
 undertook a tour through Russia in late 1913—early 1914.  
 Calvary : The name of the place where Jesus was crucified

তোইগুম্মং ঐগোন্দদি,

নখোয়, মীয়াম,

থাইদগী তমথিবা কাওবা

ওই অম্মুয়া নরুবা, লৈতে উন্নরোইদৌবগী ।

মুমায়দা ছই উরুনা

থুং থারিবহু মহু ফুরিবরা ?

ঐনা

নোট্রু হোমিন্নরকপা জাতিদা

ফাগীগুম লোইবা নাইদ্রবা অম্মুং অকামপেংনা

ল'কুপা উরুনা মত্তমগী চীংশাং মথক্তা

মহু কনানম্ম উথিদিবা হোজিক ফাওবা ।

মফমহুদা, ফীজং খল্লাবা, শি'নাইরবা মীশিং লেপলি,

চারা হেল্লাবা মুমলিংদবশিংগী কোথক্ত,

ঐনা উরি,

ভিংখংগী লুহপ উন্নবা লালহৌবগী

চাই অদো ১৯১৬ নকশিল্লকলি মায়্যা ।

অহুগা ঐনা মখোয়গী মরক্ত

ওইরি মহুগী পাওজেনবা,

অরাবা ভারবা মফম পুন্মমক্ত

লৈমায়দা ভাওবা পীরাং খুদীংনা

তাহল্লাবা খুদোং থিবদা,

পাং তিংলিবা হুয়া হুয়া ।

ওসিদি অরোইবদা লৈররে ডাকপিবা পুয়মক্লা।  
 ঐনা মৈ থারিবা থরাইবু মফমহুদা থিকথবমই থোং-নৌবা ঈরিক  
 অহুবু মহুনা হেগা লুই  
 পোকথায়বদগী \*বাটিল লীশিং চাম  
 মতমহুদা  
 মহাক্ক লাক্কবা  
 লালহৌবগী খোলাও লাওরহুনা,  
 নহাক চেম্বোকউ কনবীবা মপু উন্নবা  
 ঐনা চিংখোকনি ঐগী থরাই  
 চাওরবা, ঈহিংলবা অমসুং মৈ হৌরবা  
 নংগীদমত্ত ফৌরাল অমা ওইনা হাইগৎকদবা বাংনা।

৩

আহ করিগীনো,  
 হরাও মুংঙাইনা মোমোন নোকপগী মরক্ত  
 থুহ্ম শীংজল্লরিবা, অসুক লুদ ভমথীনা?  
 অঙাওবগী বাখলনা  
 লৈররে ঐঙোন্দা,  
 নিংবা কায়বা অমসুং হজোইবনা মীংভাঙহন্দুনা।  
 মখোয়না চোংলি  
 খোঙখাদা ময়া কাছনা,

---

Bastille; An old fortress and state prison in Paris  
demolished in July in 1789.

অকিবনী মীহলনা যৈতুনা

মীকুপ্ত জহাজ অমণী অরোইবা নকশিল্লরুবা।

অম্মুয়া ওঁওরে বারলুক. নান্হোফমথিবদা

অহোবা মরত্ত মহাকৌ মমিংকৌ অকিবনা শেগায়রবা।

পীনা থুমহেলবা মহাকৌ মীংপান্দগী ;

শিন্হুরি পাখংগণী জৈরি,

হাননা হোংলমই মহাক্লা

ম্যাংলেনশরু ভিংথোকু

খাজদনা থোং-নোরবা অম্মুয়া মশা কবা মীশক অমনা

ওক্লা লাওররুমই

“ ফজৈ ! ”

মত্ ফজৈ নংগী থরাইনা

য়েংশিল্লরুদবদগী

শেংচনবা মতমদা নাপুগী কীজোল মীংশিংদগী ওাকথোক্তুনা

মত্ ফজৈ লংশিনবা মতমদা কাসি শগাইগী মাদাদা

“ ডিক্ ভান হটেনস ককোরা ! ”

Drink van Hnten's cocoa : The day's newspaper carried stories about a convict sentenced to death who agreed shout out these words during his execution, the firm having promised to provide for his family-

অহুগুহা খেকথরবা মীকুপ,

মৈদগী হেমা লংলবা .

শিন্নিদি ঐনা করিগমু.

শিন্নরোই করিগীগমু শিন্নরোই .... ।

ভোইগুমমুং মফমসিদা, যুগী মাস অমগুম,

চুরুপকী মৈখু মরক্ত

ইহোরকলমই সেভরিয়ানিনগী যুনা চোংলবা মাংথোং ।

নংগী করি নখোনা লৈহুনা পুঁরিবা কবিগী মিংখোল

খোংলিবা শেন্দাংগুম ইতন তন্নী ?

ঙসিদি অমুবা জগ অমগুম, চংলু নহাকু

থুগায়হুনা পং-পুল্লবা কোক পুন্মক পৃথ্বীগী ।

নহাক,

অপনবা পীরে চিংনবমক্তনা

অশেকপা খোঙগা জগোই শাগজ শারোইজ,

য়েংঙু করন্না ঐনা

লুংঙাইজবা ইতোমত,

ঐ, অখাকপা লৈভবা ডাঙচংনরবা

লুংঙাইজরি ময়াই কানা

নডোন্দগী, লুংঙাইজরিবা শৈরেন্দা লুংশিলৈখাং-চারবা,

নডোন্দগী, লিহুরক্লিবা পীরাংশিং হেক হৌবদগী মতমনা

লোঁথোকনি ঐনা,



কনাগুহা অম  
 থুরমই লৈচিলগী নীতিদা  
 মখুং তিংথোক্কাহা কোফি যোনফমদা,  
 মতমহুমত্কা  
 থোংনা নৌনা  
 অমসুং তমথীনা লাওথোক্কাহা রায় অমগুম মীয়ামদা।

•( auto-da-fe )

নহাকু খলি কোরোহনবনরা মহ,  
 মমগীগুম তনিক তনিকইবা খোজেল,  
 পোপ পোপ ঝারিবা খজাইদা কোফি যোনফমগী ?  
 নভে অমকাওবা।

লালহোবলিংবু নমথনবা অমুক হেম  
 চংলিলি \* জেনেরেল গালিকোট।

মু-শঙদা চংলিবলিং নখুং শংভোক্কাহু ফুরিখাউদগী।

পায়ু বোম, মুত্কাহুম, ছুরি নত্রগা অম অম,  
 থেংজলিবলিং নথোয় পুয়মক কক্কাংদা হন্ন হন্ন।  
 পান্ধোম পান্ধবা, থুবাং রাওদ্রবা।

- 
1. Auto-da-fe : The public declaration of judgment passed on heretics in Spain and Portugal by Inquisition.  
 [ esp. public burning of the Victims ]
  2. General Gallifet : Sponsor of massacres concluding the existence of the Paris commune of 1871.

লাকও নখোয় কিগল্লবশিং,  
চরা হেল্লবশিং,  
কমাং ঈরীনবশিং,  
নাই চারবা, অকিবদা ইয়িংনা ভোংবগী !

নিংখোকাবশিং, মুমশকৈশা অমসুং লৈবাকপোকপশিং  
ছুতিগী মুমিং শং ওইনা মচু শংসমু ঐখোয়গী ঈনা।

নিংশিংলসমু পৃথীবীনা  
নমচুনা লৈখা ভাহ্মিংলিবা মহাকপু. ( She )  
পৃথীবীনা  
নোবখংলবা মতুশিং অমসুং মরুস্বীশিংগুম  
রোখচাইলডনা লুহোংবদা অমসুং পাদোংনবদা।

লাকউ, খাউমগী পোফ্‌শিং, হাইগংলু মখোয়বু রাংনা  
ঈরুপবা হকচাংশিং চুকান্দারশিংগী,  
ঐখোয়গী কিরালশিং মশা খপবা মৈরিগুম মৈগী  
ছুতিগী মুমিংশিংগুম চাননা মতিকু চারবা।

নিজরচুনা খোজাল  
রাশকু লাইশোলগা মখল খুদীমংকী  
মখোয়না কারি খংনবা ছুরি অমসুং খুজিলগা।  
থক থক নিকত্রে মুমিং ভাবনা



\* মার্সেজাঙ্কুয়া ডাংশং ডাংনা

ছুটি লোরহুনা পুন্নিগী।

মহু হাওরে চপ চানা।

শুভ্র নভুনা থোভে করিহু।

লারুগনি অহীং

চীকথায়ররগনি মহুবু

য়োংশল্লরগনি।

য়েংডু - অমুক হুয়া স্বর্গনা: হুংধাইজরি

থরানমিচাক খুবাংগা, \*জুদাজঙ্কুম লোনম ভৌনা।

মহুনা লাকলে

\* মমাইগী উৎসবকুম, ভৌররে উৎসব ফভবা (মী) কাওবনা

ফমলহুনা সহরদা অচৌবা মনমগা।

\* Marseillaise : The French revolutionary hymn composed by Rouget de lisle in 1792, sung by the volunteers of Marseilles as they entered Paris, 30th, July and when they marched to the storming of the Tuileries.

\* Judas: A traitor who betrayed Jesus Christ. ( Mark 3:19 )

\* Mamai: " feasts of Mamai " Allusion to a Tatar custom by which victors feasted sitting on planks laid on the corpses of the defeated. Actually its was not Khan Mamai of - Golden Horde, but the commanders of Genghiz Khan who did so after the battle on the river Kalka ( 13th Century )

দুমিদাং অহু— মহাকী কাংবুগী মূশুক মুরবা,

\* অজেফভগী হেন্না মুরবা,

লৈখিদে মীং অমা ফাওবা লৈশিনবা ওয়া মহুবু।

রানা লৈরি ঐনা কাচিন্দা সেলুন অমগী,

হৈজিল্লি যু ঐগী থরায়দা, টেবল ফীদাগী মথক্ত, পুয়মকী মথক্ত

মতমহুদা অরাপ্পা রাংমদগী, থাজগুম কোয়রকু কোয়বা,

\* মদোন্নাগী মিংশিংনা চাই ঐগী থরাই'মুংদা।

করিগী শিরাপনো হুজ্জাইনডাই ওইবা, যুথকপা শল্লুপ

উংচনিংবগী মমি তারবা নহাকী লুদ্রবা রাখল ?

উবা ওমজ্জা নহাকু —

অমুক হুয়া

বারবাসনা পামলে

তিন-শিংচিয়া কালভরিহান্স ঐখোয়গী ইবুংঙো থোজাল হৈরব ?

ওইহল্লুয়া য়াই অনুমনা—

মীওইবগী মকোন্দ —

ম'য়থোংদদি অনোবা ওইদবা ঐহাক ময়ামদগী

অহুম ওইনমক, মমুংদা নহাকী নচামুপা পুয়মকী

ওইবা য়াই ঐ

থাইদগী ধর্ম্যচেজ্জবা, ফজ্জবা।

\* Azef: An agent - provocateur in the pay of secret tsarist Police.

\* Madonna; The virgin Mary esp. as seen in works of art.

দীযু মখোয়দা,  
 মাংলিবা সংসারিকী মুংঙাইবদা,  
 মন্তম. রান্না থুনা শিবগী  
 অহু ওইববাদি মখোয়গী অঙাংশিং  
 মূপামচাশিং, মূগীমচাশিং  
 হোরকনি, পোরুকনি, চাওরকনি,  
 মন্তন কাওবা মপাগী  
 অঙোবা শল্লানরবা জ্ঞান কাওবা ঋষিশিংগী  
 অহুগা চংলু স্থিতিয়ানগী মরুগা  
 মমিংগা লোয়ননা ফংলিবা ঐগী লমাইশিংদা।

ঐ, ইংলেগু অমন্তুং মাগী শক্তিশিংবু থাগংলিবা,  
 ওইবা যাই ঐ ভরাহুমদোইস্তবা \*এপোষ্টল অম ইচম চম্বা  
 খুবম লোহুনা এপোষ্টলশিং অমন্তুং অথোইবা হুতশিংগী  
 হিংহল্লিবা মহুনা পাওজেলশিং অশেংবা ধর্মগী।

ঐগী খোজেলনা  
 লুজদনা ঙংহুনা, ঙাংহুনা চোইঙাং  
 চংপা মন্তমদা অহিং মুংখিল

\* Apostle : One of the twelve men chosen by Jesus to spread His teachings.

\* Thirteenth Apostle : The thirteenth man of a new faith and movement. Cloud in pants was first named as Thirteenth Apostle. .

নন্দা যাইঃ মনম যীশুখ্রিষ্ট মশামক্কা শাংকায়বগী  
এগী থরাই লৈরাং পাহীনা।

৪

মারিয়া! মারিয়া! মারিয়া!  
লৈহল্লু এবু মল্লুদা, মারিয়া!  
থস্বীগল্লু এবু মপান লস্বীদা।  
থস্বীগল্লেনে?

ঙাইরিবসি এনা চপশিল্লিবকাওবা চাইকুং;  
ভংদ্রিব কাওবা মী খুদীংমক্কা মহাউ,  
চংলিবরা এনা অরেন্সা ওইনবা?—  
লাংক্রিবকাওবা এনা, ওংলদ্রিবকাওবা হিগংছুনা য়া য়াওদনা  
মহুদি

“ওইরবরা এ

শেংলবা তোপ তোপলবা মহৌশাগী?”

মারিয়া,

য়েংবীষু —

ওইরে এ চাননমক্কা নমপোনবা।

মফম পুয়মক্তা

সহরগী,

চরোং য়াল্লি

চাকখাউশিংদা ক্রেটকী মথোল মরি রাংবা

লীংখোরকনি মীশিংগী মীংলিং ফাওনা শাদোংলিং মখোয়গী  
মীংলিং লংলাভমক ডাইরবা

শেংলকপদা চহি নিফু চুপনা

হাইফেং নোকুবা অমন্তং য়েংনবা ব্রাখলদা লৈখা ভাদ্রবা

মহদি “ অমুকসু হুনা শায়রি শায়গুপ মহাকুা শগোল অমোমগুম  
মপাঙ্গল শোম্বরবা

ওরাংগী তনোবা কনশিল্লবা চরুদা।”

মফম পুম্বমক্ত খোঙলস্বীগী চুথরি নোংনা,

লৈখোম লৈনাং ইতৈ তৈনা কত্তবা মী অমা য়ুমলিংদবা

ফুরি লস্বীদা, ইচোং চোংনা হাংনবা হুঙনা থাহুনা,

য়েংঙু —

উন্ন। য়াস্থরিবা মরী মরী মহাকী পাশিংদা,

পীরাংনা মমিৎতগী,

‘হেদোরকলি অমুক’মুক শিন্না য়ায়খোং পুন্না —

মমিৎতগী হুহুনা য়েংলিবা পীরাংগী নালা।

খোঙলস্বী ধুদীংমক্ত ভারি নোংগী জৈরিকু,

মমুংদদি গাড়ীশিংগী

এথেলেটতগী নোয়রবা এথেলেট ইয়ংলংনা

শিন্ধরকলি, মশা চাওথংনা অসুকা যতিক অমন্তং নান্না

তিলশিন্নরহুনা অরংবা মচিংক।

চেছোরকলি অনোয়বনা চেকখায়বদগী।

চেহুরি তুরেল মচা ওইনা লৈখোমগী মচুনা  
 লোয়ননা রাম অখিপা অমসুং যেনশাংগা \* (Saurkrant)  
 নিংখিজনা শায়গায়রবা চীজাকুম তোংশমচুনা  
 চেহোরকলি অওবলুম চীনজাক মচেং মচেং।  
 মারিয়া !  
 'করজা হ'ররিবনো অইংবা হাইই মখোয়গী মোংলবা নাদা ?  
 চেক্রালিংনা হায়জরি হিংননবা  
 জৈশে শক্তুনা  
 খোস্থ্যং যৈনা।  
 অহুগনে, মারিয়া, মৌ অমনি ঐ,  
 মৌ অমনি — নারবা অহিংনা ওখোরকুপা  
 প্রেজনিয়াগী মোংলবা খুবাক্ত।  
 মারিয়া, অসিগুহা জীবসিগী মনাক্ত লৈগজনে নহাক ?  
 চংহল্লু ঐবু মমুংদা, মারিয়া  
 নক্তবদি, শাওরবা খুংশাশিংনা ঐগী  
 নমখায়গনি খোঙগী বেল, নমশিন্দুনা মহবু।  
 ট্টিটকী যন পুনফমন ওইরকলে শক্তম শাগী।  
 শিবা যাবা খুংশায়না মখোং খংদবগী পায়শক্তকলে ঐবু চেংম।  
 হাংদোকট।  
 চৈনা পীরে মসিনা ঐবু !

---

\* Saurkrant : a German dish of Cabbage allowed to ferment with salt.

য়েংঙু - চপ চপ য়ুংলি ঐগী মীংতা  
 মীং ভাংহল্লগে মভাংম নুপীগী শমকাবীনা।  
 হা! মহাকুা হাংদোকলে থোঙ।  
 নুংশিরবী কিগনু  
 ফমউ ঐগী চাওরবা ওকুশমদা  
 হুমাংমরা চফয়ুরিবী নুপী চাংজাও অমদা অচোংপা কীজোন্নহুনা  
 ওইদ্রিবফাওবা ঐনা তেওথরবা অম, চিংগনি পোংলুম অম ঐনাঃ  
 অচোবা নুংশিনবা মিলিয়নশিং,  
 অশেংবা হায়বদো য়াওজব্বা মরিক অম,  
 নুংশিনবা মচা মিলিয়নশিং, পীকুবা অমমুং মোংলবা।  
 নুংশিরবী, কীগনু কৈদোমুংদা  
 লৈরবদি পুকচেল শেংদবগী রাখল  
 চোংশিনগনি ঐনা শকহেনবী লীশিংগী মায়থোংদা হুনা।  
 মায়াকোভক্ষীগী খোইথুয়ুরবীশিং —  
 কর্নীগী ওইরিবনো মখোয়না জাতি অমগী  
 মহারানীশিং পান্নবা অঙাওবা থম্মোইগী সিংহাসন্দ কমহুনা।  
 মারিয়া! বকশল্লকউ!  
 ইকাইদ মাংকীশেংননা  
 নল্লগা তনিক কিজনা,  
 পীমু নহাকৌ চিনবান লৈমন চল্লবা নুংশিবগী।  
 ঐ অমমুং ঐগী থম্মোইনা উখিজি কৈদোমুং হরাউ-ভহায়া মেগী  
 নত্তনা এপ্রিলগী মপুং কান্নবা মঙং মাংবা নাইবা।

মারিয়া !

কবি অমনা \* টাইয়নাদা শকথি সোনেটশিংগী জৈশ

মতমহুদা ঐ

অমন্তং মীওইবা পুন্মক্তি

শাদোং ওইখি লক্ষী পুন্মক্ত,

হকচাংগীদমক হায়জহুনা

প্রতিস্থানশিংনা হায়জবশুম \* মায়্যাগীদমক :

“ইবুংঙো, পীবীয়ু ঐখোয়দা

ঙসি

ঐখোয়গী নুংতিগী চিনজাক !”

মারিয়া, পীয়ু !

মারিয়া !

কিরবা নংগী মীংলেগি লৈখিগদবা ঐগী বাখল বাংমদা

কিঁজৈ কবি অম ওইনা

কাউথোকুখিগনি হায়না রাইহু খর

হোজিক্ত ফংজবা, লৈমর চল্লিবা নজ্জগা লৈচু মাংজিবা,

জৈখরগী মঙাল শক্তি মায়োকুরিবা মহুগী মঙালশক্তিনা।

\* Tiana : One poet sings sonnets to Tiana .... allusion to I/Severyanina's poem Tiana.

\* Manna : food provided by God for Israelites during their forty years in the desert. [ Exodus 16 ] in about 1300 B. C.



মারিয়া !

নহাকৌ হকচাং

লুংলিগনি ঐনা শেন্নগনি

লস্বী অহুদা সিফাই অমনা,

লানফমদা মহাকৌ মখোঙ মাংগ্রবা ;

‘অমুক হুমা লাল তোরগনু !’ হায়বগুম।

ভোরোইকো ?

পামলোইকো নহাকু ?

হা !

মসিনা খংহল্লো অমুকনু হুমা লোংলগনি ঐনী থম্মোই

অহুগা পুগনি, পীরাং যোমহুনা, ঠেভোমত হুমা,

হুই অমগুম

ধুবাং পুহুনা চংলিবা

রেলগাড়ী অমনা তকখায়গ্রবা।

ঐনা শেংদোর্লি লস্বীবু অশেংবা ঙ্গী ঙ্গিশিং চাইহুনা ঐনী।

লৈরাংলিংনা চুগলি লস্বী নাকনগী, কীজোন্দা ঐনী মোংলবা।

লীশিং অমরকু, - হোরাডকৌ মচানুপী লুমিংনা,

শাগনি জগোই, - ব্যাপটীস্ককৌ কোক — থোবকৌ অকোয়বদা।

\*Herod : the king who tried to kill Jesu Christ when Christ was an infant.

\* Herods daughter : Poet's imagination for a hostile daughter.

জগোই, শাবণী লোইশিল্লকপা মতমদা  
 শীথোকলৈ ঐগী পুন্সিগী চহিশিং,  
 শান্দোকুমহুনা মরী অম ঈরিকশিং মিলিয়ন কয়গী  
 থমলমগনি ঐনা, যুমদা ঐগী ইপাগী।  
 থোকলকনি ঐহাক ঐগী মোংফমদগী  
 ইমোং মোংন কোমদা অহীং নেঙ্গুবগী,  
 নোংহুনা হায়গনি  
 ইকু - কুশিগা ফীজোলঃ  
 তাও, মিস্টর লোড'!  
 কাওত্ৰনে নহাকপু তনথবা  
 থোংলবা মিংনা নুমিং খুদিংগী  
 লুপশন্দুনা লৈবা লৈচিঙুদা?  
 করি খংই নহাকু -  
 লোংখংকনি ঐথোয়না চৌকি ফহী কুঁশা অম  
 জ্ঞানগী উপালথক্ত পাপ অমসুং পুনাগী!  
 'মকম পুয়মস্তু লৈবা.' থলহনগনি নহাকু, জলগী পাত্ত পুয়মক  
 অসিগুহা যু থবগনি ঐথোয়না টেবল মথক্ত  
 সেক্ট: পিটরনা থনগনি জগোই শানবা কি কা-পু  
 স্বর ফুইনা হোন্দুনা মহাকু হেক ডমলিবমথে।  
 ঐথোয়না থলহনগনি স্বর্গ অমুক হুনা ইভনা;  
 হায়গনি রাইই অসি, অহীংকুমত্ৰদা  
 পুরকনি ঐনা লৈশাবীলিং থাইদগী ফজরবা নহাকু হেক উবদগী

টভস'কোইগী মল্লবা লানবলশিংদগী — করেকো ?

মাদবরা ?

হাইরি ভৌর-খোইর শমলান্নে নহাকী কোথক্ত,

চৈবগীরা ঐভোন্দা মথক্তগী ?

অপিকুপা মশাগা লৈরিবা মৌহনা নহাকী তুংদা

নহাকু খনজা খংই হায়হুনা মুংশিবগী মরমদা লোইনবা ?

ঐহাক ওই হুত অমন্স; মমাংদা ভৌবগুয়া,

মুন। য়েংলি য়াওনাও অমগুম লানজদ্রবা।

ভৌইগুম, পীররোই খুদোল মখা ভাথনা

সেভস'কী লৈভেংগী পাজা খাজদ্রবোশিংদা ;

ঈখর, পুথোকপীরি নংনা খুং জুরা অম,

শেন্দীরি কোক অম অপংবদা পানগদবা,

অহুগা করিগীনো ঐখোয়বু হুপ্‌হুন্দ্রিবা অহিং মুংখিল লেপ্তনা

য়াওহন্দনা অরাবা অমফাওবা ?

পুমঙম ডমত্রনে-নহাকপু ? য়েল্লিবরা নহাকু পুন্নি অমন্স অশিবা

নহাক্তি করিগু খংদবা অমনি, তমখিবা মচা অমনি ।

য়েংগু — নোহুহুনা ঐহাক

শভোকে মুচিগী থাং

খুরাই মমুংদগী ঐগী বুটকী

নিকসনু নহাকী তুকাংশিংনা সেক্ট ভিটসকী জগোইদা;

Sevres: name of a place near Paris where vases are made.

স্বর্গদা কুলিবা,

রাশকইবা,

মশা খপলিবা মীকভাশিং !

ককথংকনি নখোয় পুম্মক, মুংশিবগী মনম খাদোজুনা, নমখিবা  
মফমসিদগী অলাসকা ফাওবা !

চংহল্লু ঐবু !

লেপহল্লোই নংনা ঐবু।

লালবসু. চুম্ববসু ঐনা

ডমলোই ভপথহনবা, ডমলোই, খনগনু ঐনা অহুয়া ভোগনি হান্না  
য়েংডু

মকোক ককথংগ্রে খরানমিচাকশিং ইন্না,

অভিয়া

ঙাংশং ডাংগ্রে মীহাংপগী জেনা !

হে স্বর্গ,

ঐহাক লাক্লি

তাদবরা নহাক ?

লোথোকউ টুপী নহাকো,

নজুগা

লৈয়ু ভুমিন !

বিখতাইবঙনা

ভুমলি কুন্দুনা,

চাওরবা নাদা মহাকী, নগ্নহনা .  
 ধরানমিচাকী মঙালনা তকুণ তকুণ।  
 ১৯১৪-১৯১৫

---

Cloud in Pants! In manuscript, Cloud in Pants had a different title — Thirteenth Apostle, which was at once pathetic and ironical elevating the image of the poet himself as an apostle of revolution. Later Mayakovsky summed up the essence of this piece in four slogans:

"Down with your love!," "Down with your arts!"  
 "Down with your system!," "Down with your religion!"  
 are the four cries voiced in the four parts.

## মাসি

মহাক অমসুং ঐগীদমকু

মাসিগী মরমদা করি

সুর অসিদা:

লনাই অমসুং মীয়াম অনিমকু,

শকপ্রবা হুয়া হুয়া

মমাংদা

ঐনা ইজিও

মচা অমসুং মৈরেংগী নাচোম

অহুগা হেজিক

পামজৈ ইবা অমুক হুয়া।

সুর অসি

মরোল থোকই ওসিদি

বৌদ্ধ অমগী লাইশোন্দা,

নেগ্রো অমনা মবুংগেবু য়েংথিবা

ফেংহল্লি মহাকী থাও।

মাজল গ্রহদা,

লৈরবদি কনাগুয়া মীগী থবাই পানবা,

মহাকসু

থোংকনি শোয়দনা

মহাকী কলয়া পুলিচুগা।

গুর অসি লাকনি

জীব অমদা' হকচাং য়াঙজব। শোল্লাবা,

গুপকংকনি মরংবান

চীকনি পেন্সিল অম ময়াদা,

লুকথগনি মায়থোং নোটবুজা

অদুগা য়াথংগনি:

“ইয়ু!”

পাইখংকনি মহাক্সা

পুথিসিবু থল্লমছনা মখাদা।

গুর অমনি মাসি লাকদবা,

মনিংথোঙ থিল্লছনা,

মৎক লীংশিল্লমলগা,

মাংখিগনি অমুক ভুভ প্রেতকুম,

অহুদগী অচৌবদা, মচাদা

চংকনি নংগী রাখলনা মথোং = খংদ

ঈরাগনি নংনা ঈথক মচা মচাদ রাইহ সাগরগী।

গুর অমনি মাসি লাকদবা,

অমদি ভাল্লগদবা:

“অচুসবু!”

গুর অমনি মাসি লাকদবা

অমসুং রাথংলগদবা

“ফজববু!”

অহুগা,

পাং তিংলবসু ক্রোসতা

নহাকু কাওই নহাকী অহাবা,

সুরদা \*বালটস জগোইগী

নজগা করিগুয়া অমদা

পুকুং চংদনা থোংলিবা।

সুর অহুনা

শোকসনু অহানবা ময়েক্ত

মহুনা ওল্লকপদা—

পোংশক অম

নাথৈশেংলবা

পংলবা কোকীদমক থাইদগী হেমা—

এ 'না ওইরকই

মেরুগুয়া থাপলবা

অহুদগী বুদ্ধি মাংলকই—

নহাকনা কাওই তুয়া-চাবা।

সুর অমনি মাসি লাকইবা

অমনুং লৈলবা অহল ওইবা,

চংখিদবা মীংয়েংগী ষাংমদা,

অনুমনা হায়দনা রাইই অমফাওবা

ওইরকই নহাকু কীরাল পায়বা মী

পায়ননবা

\* Walts : মী অনি কোমরগা শাবা জগোই অরৈবী।



শিক্ককী অঙাংবা মৈরি

রাংনা হাইগংনবা পৃথীবীগীমথক্তা।

শুর অমনি মাসি লৌরবা অমন্তং হৈশিংলবা

খৌদোকী ভুরেন্দা জেকপইবা;

হোংনরিবা চোংনবা,

লোংলিবা পুক্রিং জৈলগী মরক্ত',

অহুগা "কাওরিবনো করি নখৌনানা নংগী?"

শাওগংলহুনা,

ভনিকই ঐখোয়গী থরাইশিং

ঐখোয়গী লোংকমদ।

ঙংলবা দাবী অমগা:

হায় "খুংশিম্নো খুজ্জী!"

শুর অহুনা

ঐগী খোঙদা

নোংম লাকখি থিল্লহুনা,

লম্বাললহুনা রাইহ

রাখলদা ঐগী লৈকংলা ওইরবা,

অহুগা, শাওগংলম্বই

মচেং মচেং থুগায়রহুনা মরিশিং, লোয়নবশিংবু।

শুর অহুনা লাকখি,

থাপতোকহল্লগ পুয়মকপু,

মতোমভমকন।

লৌরমই

খাউদগী হেল্লাবা শক্তম মচেৎ ভাজব ।

পায়শল্লমই ঐবু, সুর অহুনা,

ছরানবা অমল্লম

খোরি চরমদা,

য়োংশুবা অমল্লম

সৈথরমই মতুনা

থরাই ইকচাং অনিমত্তগী ।

সুর অহুনা

মমহল্লহুনা সুমিংলিংবু

খৌদারমই : “ যৈথৌ নংগী কবিতানা

অমহুগী জগংতা,

মখাদা

মথক্ত !”

সুর অহুগী মমিংদি,

পুমহেল হেল্লাবা, পুমথৌই থৌইরবা:

... !

০ ০ ০ ০

## ভুডিমির ইলিচ লেনিন

কথোংচরি ঐনা

শৈরেং অসি

কসিয়ান কম্যুনিষ্ট পার্টিদা

মন্তম ওইরে।

ঐনা হোরে

লেনিনগী বারী।

নভে

মরগ্না বাবা

মডাল শিখবগী,

মরগ্ননি

অহানবা মীকুপুগী অরাবনা

লাকখিবা

তশেং তশেংনা

ল্যুয়া চৈনা পীরবা খংত্রেক খংনা।

চংখি

মন্তম গ্রাংনা

শন্দোক্তনা লেনিনগী গ্লোগানশিং নহাকৌ রাখন্দ।

ঐখোয়গী নভে

পীরং পীরাকুগদবা

খোদোকসিগীনি খোক্রিবা।

লৈত্রে কনা'মতা

অহিংবা

লেনিন নভনা পুথীসিদা,

ঐখোয়গী পাঙ্গল

ঐখোয়গী লৌশিং

ঐখোয়গী ব্রহ্মাপ্ত ওইরিবা

মীয়ায়া হোলে

হীরেল

লৈকংদা !

খুদোং খীরবা মত্তমদা

পুলিনা

পোং খুদৌংমক

মচেং মতানী

অফবগী ফত্তবগী

য়েশিন্দুনা লৈগনি লোইনমক

নাকন্দা ঐখোয়গী হৈ-শিংবগী ।

মত্তদগী,

কায়রতুনা মচেং মচেং

কোজোল'রক্ত অঙাওবা নোংলৈগী,

কনানা কমই

মুংশাদা

ভাইহাক

শেংদোকই

কাৰুৰুপা

হুমাং

নপ-নপ লাওবা

জেলি কোথা ডাঙ্গী

মশাগুম।

ঐনা চংজ লেনিন্দা

শেংদোকচনবা ইশাবু

হোমনবা

হোৱেল বিৰূপকী।

কীজৈ ঐহাকু

শৈৱোলশিং মীৰু থাগংগনী

বাইহে পৱেং খুদীংমক অমমম

মুপামচা অমমুম

কীজরিবা অৱানবা অমদি ওইমববু।

মখোয়না ঘেংশিনবীগনি ৱাখল অম

কোক খুদিং থুংনা

ৱাখল অমমক —

হজোইজৈ ঐহাকু

মহুদি, অসিগুম্বা মঙাল-লক্তা

কবিতানা পোকচবা

লোংখিগনি

ଲେନିନଶି ଅଶେବା,

ଚାଉରବା,

ସିଂହାସନ ଲୁଟି କୋକଲେନ ।

ଐହାକ କୌଣି ଧର୍ମକର୍ମ,

ସମାଧି ମନ୍ଦିରାଶି

ଶୋଭାସାହାସି

ଅମୃତଶି ସନମ ଚେଲବା

ସମ୍ମାନ ମିଶ୍ରଣ, ସିଂହାସନ ଧର୍ମକର୍ମ

ସମେକ ଶେଃହଲୋଇ

ସମହନଗନି

ଲେନିନଶି ତଂ ଓଇବା

ମୁକ୍ତେଲ ଧର୍ମକର୍ମ ସତେ ।

ତନିକ ଭବିଷ୍ୟତ ଐହାକ

ନିକପଂଶୁ

ଐହାକୀ ସିଂହାସନ

ସମହନଗଜା ହାସନା

ଲେନିନସୁ

ସମହନା ସମାବେଶକା ।

ଐଷୁ !

ଇନିଲିଖିତ ଶେଃହଲୋଇ ଐଶି

ଶକ୍ତି ମିଶ୍ରଣ

ଅଥୋଇବା ସାଧନା

ଐଷୁ ସାଧନାକୃପଣୀ

মোস্কো পুন্নমক

কমজলে তুফক তুফাই চম অরাবনা

থম্বোই দেহনা নীক্রে পৃথী।

চিংশিল্লবদা ইংবন।

চেনশিল্লি মীনা

মৈনাক্ত।

কনানো মহাকপু ?

কদায়দগী লাকপনো ?

করিগীনো লাংলিবসিনা ?

করিগীনো অম্মুখা সগ্নানসে

লৈখিদবদা মীওই অমথক্তনা ?

লৌথোক্তনা রাইহে মথং-মথং

নিংলিংবা কোবা মুক্তা চফুদগী

ঙমজদে ঐহাকু চানৈ খনজবা

পাঠক, নহাকুম্মু পাবীরিবা !

অহুম ওইনমকু, করিনো মতিক চাদবসিবু

রাইহে চফুনা পীরিবা !

কংগদগে কদাইদগী

রাইহেহুমক ঐখোয়না পামজরিবা ?

কোরো শীংবুম

ভয়েং লেনথ্রে;

পুংজা তরানিথোই

রাইহেগী শীজিন্নকম থিবদা।

হোরকই পুলি

লোইখি পুলি ।

অশিবনা ভৌবীদে বদৌলুঃ

ডাকুপিবা হায়বদো ।

ভৌই ৩য়,

মসিদি নজে

পুংজাগী থবক,

করিগুয়া পাজিকানা ওনবদা

ওমজবদি যৌবা,

" যুগ "

হায়নৈদো ঐখোয়না

মহৌশা,

" জ্বক "

নজগা কৈনো'ম

মখলটুগী ।

পোখাই

ঐখোয়না

মুমিদাংদা,

থবক চিলুরগা

অমুক জুংখিলদা,

অমমমনা শুকুখায় মহাকী পুলিবু

লুনা ভৌজবা মশাগী চকু'লুদা

অলুয়া ৩ই

চৌইজাইনখিবা পুলিনা ।



তোইগুম,

কনাগুম তাইবঙ অম্বাঙ্গনা,

উল্লবদি

মতমগী ঈথকুপু ওল্লোকপা

কান্ননবা তাইবঙ পুম্বমকী

ঐথোয়না কোই

মহাকুপু অম্বা

“মী’খোইবা,”

“লাইপোক”

নজগা “লাইগী হুঙ।”

ঐথোয়দি

আশা ভৌদে অহকু পুলিগী

লেংদে খোঙকম অমন্তসু

দরকার ওইজবদি।

পেলহনবনা

সহম্মীৰু

ওইনৈ অখোইবা

ঐথোয়না পামজবা।

তোইগুম,

মুঙহুম ওইহুনা

খম্বাই-হকচাং মম্বাংসে

କନାଶୁକା 'ମନା

ସାମନନା ଓଁଧୋସନା

ଚଂଶିଲ୍ଲି,

ଓଁଧୋସନା ଖଂଇ

ଅକବା ମଣ୍ଡାଳ ଅମ

ନରାଗା ଅଚୋବା ପୋଂଶକ ଅମ

ସାମନା ସୌଂଧକ୍ଷ ଲଂଜବା ।

ଧାଞ୍ଜଂତୁନା ଧମଇ ଧାଞ୍ଜାଦା

କାମଦ୍ରବା ପୋଂଚଂଶିଂ

ପଂବନ୍ଧୁ ନନ୍ଦବା,

ଶିଂବନ୍ଧୁ ଓଁଇଦବା

ମୈଧୁନୀନ୍ଧୁ ହେନା ଲୁମ୍ବଦବା !

ଚଂଲୁ

ଅର୍ଥତ୍ତ ଧିରୁ

ଅକନବା ମକୁଶିଂଦା

କରିନ୍ଧୁ ଯାଓଦ୍ରବା ସ୍ବେକ୍ଷମଣ୍ଡମ

ସତୋଂଧୁ, ସମୁଂଧୁ ।

ଅହଗ', କରନ୍ଧା ପାନଶିନଗଦୋରି

ଲେନିନ୍ଦା ଅସିଶୁଦା ଚୈତେକ - ଚୈରାଂଶି ।

ଉରସ୍ବଦି କନାଶୁକା

ସମାସକୀ ସମିଂଦା:

অহুয়া "অদো"

খোঁজলিঁবু শেংদোকুখিবা

নোহুবা কাওবা ভৌদনা ;

লিঁখিবা জেকেট

চাওবা হেঙ্গবা

চাংদগী মীয়াহা লীংনবা।

ওইগত্রা লেনিনসু,

জাতি অসিরা কোবা

"লুচিংবা

লাইগী শক্তি যাওরবা?"

লৈরমত্রা মহাক্রা

ব্রিংখোঁম নজগী লাইগুম ভাশেংনমক্

অহু ওইরবদি, খাকুরোই ঐ ইশামক

বাকংনবা হোংনবদা ;

লাউগনি ঐনা লাওখোংহুনা

হোলদা অমসুং লস্বীদা

মীয়াম লক্তা,

বা ডাংগনি;

চংকনি শোভাযাত্রা

অমসুং ভেংখাগনি ।

ঐগী লৈলৈ

রাইশিং মতিক চারবা

খেকখহুনা ছুহুবাগী,

মতমহুদা

ঐবু নেংখায়গনি,

ঐ অমহুং ঐগী খোজেলবু,

মতমহুদা, পোকখায়হনগনি

ক্রেগ্নিন

পেন্দ বাকংকা

কম খাদোকুবা,

ছনজল্লহুনা

ঈশ্বরদা পেন্দবগী বাকং

অতিসাত্তা ।

তোইগুম তপথরে

কু মনাক্তা

\*ডাঙ্কর বিলাসী

উবদা ।

\* Dzerzhinsky : Felix Edmundovich Dzerzhinsky the then Peoples commissar of Internal Affairs, a staunch follower of V. I. Lenin.

ওসিদি

লাইনা ওমলে মহাক্রা

লৌথোকপা

খোঙাকপা

মৌ কোটি কোটিনা

লংজে করিঅমতা

নতনা পীরাক্রবা,

চেন্নরক্তে খজাইদা

কমজনগ্রে সুবেঙননা।

লাইবকী নোংদম্বনা লৈখিদবদা নহাকী

হৌরক্লাই উকুল মরিক অম সুংগাই জৈছলগী।

নভে।

ওসিদি

চাননমকু অরাবনা

থক থক নিকগ্রে থম্মোইসে।

লৈরোল চল্লি ঐথোয়না

মর্ভালোকী

থরাই পানবা পুন্মকু

নোংম লাকখিবা ভাইবঙ লীলা শাম্বা

ওইছনা সংসারগী শরুক অম।

পৃথী, অচুস্থনি,

নভে পৃথীবীগী অককুবা ওমথে লৈবা মখল

য়েলোই মহাকী কৈদৌলুং নকশমা

অরা-অনাগী রাংমদা মথোয়গী

লৌশিল্লি মহাকী

গ্রহ উপগ্রহ পুন্নমক

রাখন্দ মহাকী,

উই খুদীংমক

য়েঁবা ওমদবা

অচন্বা মীংয়েংনা।

মাল্লববসু নং-ঐগুয়া

কায়াং খুদীং হকচাংগী,

ভোংবা হেল্লি

মহাকী লাইবকু

ওহা হেল্লি টাৱারগুম,

রাখমা ভৌরবা উনশাগী কুংশিনবা

মীংকী অকোয়বদা মহাকী

কুংথৈ রায়া,

হেমা চেকশমা উই চিনবাল,

হেমা মথোনা লৈ ঐখোয়দগী।

নন্তে \*সত্ৰাপকী চেকশনবা মভৌ

ভকখায়গদবা মহানা ঐখোয়বুঃ

---

\* Satrap: — Governor of an ancient Persian Province.  
Very tyrannical person

পায়হনা খুর্জি চেংনা,  
লালঙম কীরাল খেং চেংলিবা চাকানা দোলাইগী ।

মকুপলিংগী মকমদা  
মহাকুা ওই  
খোঁজালগী মূর্তি

য়েকুবলিংগী মকমদা  
মহাকুা ওল্লি  
মোংক পাখক ।

লৈ  
মহাকীহ  
নাবা-য়েকপা  
শোম্বা লাংহেংনবা মন্তমদা

লৈ মানীসু হৈনবী  
ঐখোয়দা লৈবঙম মান্ননা,  
পাঠক ।

হায়রবদা; মসি \*বিলিয়াউজ শাম্ববনি  
মীংয়েংবু মথো শংনবা,

মহাকীদি সন্ধানি মসি  
মাম্মা কাম্বববা  
লুচিংবা অমওইবগী ।

---

\* Billiards: Game played with hard, heavy balls and long tapering sticks on an oblong.

ওলোহুগা

মায়থোং

মল্লংদগী

ওনশিল্লি য়েকুবশিংদা অহিংবা,

লোহোহুগা ওরাংগী বন্দিশিংবু

লমজিংলমই মহাক্কা

কাংলুপকী লান্কা

হৌরক্কাবাকাওবা

মৌঙইবা অমছনা

শিন্মী কাংলুপকী ডিক্টেটরসিপ

মায়খীবা পীনবা শেজাও পায়বা

তকখান্নবা জেলগী শান্নং।

ঐথোয় অমম্বুং মহাক

মাইলৈ কীদম পান্দম কংগদবা।

অহুগা করিগীনো মসিদি,

নভে মহাকী মরি মভা,

তরান্না ওকদবনি অশিববু ঐন,

মুংঙাইবনা ওঙহুনা,

মুংঙাইবনা মাংখিগনি

অহু ওইবদি ওমগজা মহাক্কা চিংশিনবা

খর অমুজং ?



নভে ঐহাক ইভোমভ ।

কনানা হায়রবগে পুন্নমভগী ঐনা কবা হেল্লি ?

কনা'মভনা থহাই পানবা ঐথোয়গী মরক্ত

ঐনা হায়রি থাভনা,

থনি খুদীংমভা

মিল খুদীংমভা

নোংপোক লমদমদগী

নোংচুপ লমদম কাওবা

চিংনগনি

অম্মুয়া হায়বা

লোনা হায়বা কাওবা ইচম চয়া ।

হন্দোকলে ঐ

অনিংবা অমগা লোয়ননা

ভাষগাড়াদগী

অচিকুপা মকমদা,

যুথকপগুয়া

কোক ডাওরবা

কনাগুম

কভবা পোংলক উবদা

কনানবু খনবীগদগে

ঐগী অশোনবা বীশিসে

ভেংথারোইশিংগী মরক্ত

ভেংখারিবা

অপান নাইদ

লৈখিদবদা মহাক্লা ?

মখৌইনা লাকই,

অচৌবা ফিরানগা

অমল্লং ফিরাল যাওদনা

ওইপ্রবণ্ডম কসিয়ানা

মীকুপ অম মবুম লৈজদবা জাতি

অমুক হনা ।

\*হাউস অফ ইউনিয়নস

নিকত্রে থক থক শব্দদা মখৌয়নী ।

করি ওইবা যাই মরমত ?

মরমগীনো করি ?

করিগীনো ?

উনগী পীরাংশিং

শিন্ধুরি

কীরালগী অঙাংবা মীংলুদগী ।

টেলিগ্রামশিং চংগ্রে মফম থংদ মরোলগা

ঙংছনা ভেংখা-নাওইগী পাওজেলগা ।

\* House of Unions: Historical public building in the centre of Moscow where Lenin lay in state in Jan. 1924.

কনানো মহাকপু ?

লাকপনো কদায়দগী ?

করি তৌথ্রে মহাকনা,

মীওইবা ঐখোয় পুন্মজগী

মী অসিনা

ওইরবরা খাইদগী হেনবা মীওইব ?



\*উল্যায়ানোভগী ভেল্লাবা পুলি

খংনৈ নিংখীজনা

মী খুদীংমক্কা

লৈবাক পুন্মজগী,

কাংলুপ খুদীংমকনা।

তৌইগুম হেন্না শাংবা পুলি বারী

কমরেড লেনিনগী

‘হৌজিকসু ওইরি

ইগদবা,

হন্না হন্না ইগদবা

অমসুং খোজুল লীগদব।

খাপত্রবা,

কুইত্রবা,

চহি চনি নল্লগা অহন্ন

---

\* Ulyanov: Lenin's elder brother, was member of the Narodnaya Volya revolutionery society.

খাইদনী হান্না হোরকখিবশিং

লেনিননী চংগ্রে।

ভাজা পীখাইনী

তাদ-উমজবা খোনভেলশিং

শদ্বাপতি কাঙনা ছংলিবা মখোয়নী গুর?

মহু মপুবোক্রী

\*ব্রোমলে অমসুং গোজোননী,

ইহান হানবা স্টীম লোকোমোটিভ।

শেনজাও পায়বা,

হিজ মাজেটী,

চিংগ্রে রাজপদবী সিংহাসননী,

অহুবু ঞংদে কনানসু

লাওথোকই

লৌথোকগ্রে

শেনজাও পায়বনী শক্তি।

লুট তৌগ্রে সহর,

থুগাইগ্রে

হানজিলে

\* Bromley's and Goujon's : Foreign runed engineering works in old Russia ; after Revolution they were nationalised, renamed and considerably expanded.

সন।

বেঙ্কগী

মবুজা,

ধবক শুকম শিনশঙদদি

ময়াং কংলে মনম পোলে,

য়াওথে সিপাহোদা

শিন্দী কাংজুগ্না।

অশ্বনা কীহল্লমই,

কাখংহল্লহুনা মৈখুগী মপৈ

অভিয়াদা,

“শেমসি ঐখোয়না

লাইবকী লম্বী

শীংলশি খুহুম চেংনা।

অহুগা কাউগহু:

মহাক লাকুলে,

নকশল্লক্রে যান্না,

মী অদো,

অখোবা, খোইরেল খোবা

ঐখোয়গীদমক লম্বন শিংবা,

সিপাহী !”

ভিন্নথে

মৈখু অমহুং লৈচিলশিং

ভিন্নথে অমভ ওইনা

মহামহা লালহোবলিংনা

ওইপ্রবা চপ চাবা লাল্মীশিং

মৌরামগী মম্বুংদা,

ওইপ্রিকাওবা

নোংলৈ অমগী খুদম

হৌরক্রিবাকাওবা ছেনগংপা—

ও দ্রিবাকাওবা অভিগ্নানা খুদোংখিবগী

অম্বা মৈখু মম্বহরবা লৈচিলশিংবু ।

চাক্রিবশিংগী মরক্ত

খোরকলে পোং-চৈগী চাঁংজাও ।

কোক্তাংবা শা,

মেনেকরত্ননা

নমই মহাকী এষাকসতা ( মশীং খিনবা খুংলাই )

লাওরকই পাখৎনা

“ক্রাইসিস !”

অতুগা খেংলি লিষ্ট অম :

“ ডিসমিস — — — ”

হয়িং ভোংলবা

তলশিং

ওইরে মোংকম ডক্টরিন মম্বুংদা,

মই-মরোং —

মই-মরোং থংফমদা

কারে কোককাই,

লাহোকপা মতমদা

\* য়েলিয়েবকী

খোঙবাউগী মপা ;

শুকুংদা পুথগ্রে পুক

থবক কংদববু চিংবদা।

মতমহুদ খোনজেন্দুনা

লাকুমই ঙংলহুনা

খাঙপোকশঙ অমদি যোংলবা মফমদগী,

নমহংলহুনা কপ্লগী খোজেল অঙাংশিংনা:

“ লাকলো, কনবীবা ইবুংডো !

লাকলো, অরা-অনা কোকশিবা !

চংচগে ঐখোয়

লাহুংনবা

নজাপা কদাইদনো'মা নহাক্লা য়াংবীবা !”



হে,

উট,

লোইচল শাসন হৌদোকলিবা !

চেকশিল্লু,

লংকৈ চংপলিং

য়োংকী জহাজ ভোংহুনা !

---

\* Yelieyev: Big food-dealer with huge shops in Russia's principal cities.

চংশিল্লি মরুভূমি কাওহুনা

মুখিং ভাবনা ভুংইন্দুনা,

লহী কাং জৈথকশিংগী মরক্তা

নোংপোক ওমথৈগী থোঙচংশিদা !

মমিশিং

ফন্তবা খুদমগী

মশক থিনা মুরবা

হোঁরকলে রুপশিনবা অতিয়াবু

মুংশা মুরবা মরুভূমি লমশিংগী।

ভাও, নেগ্রোগী

চৈ চারব নমগনা

ঙংহুনা শক্লি জৈশ

লকোই পান্ধী অমদি চুগজাকশিংগী মরক্তা

“ উউ - উউ,

উউ, উউ,

নিল, ঐগী নিল !

চাইখেলু জৈশিং নোংম

গুডীরগী মতে গুম,

হেন্না মমহনসমু মহুনা

ঐডোন্দগী হেন্না মুমিদাংদা

মৈচাক্লবা

ঐগী গৈগুম,



ভাংশং ভাংশা

ইরং লংনা,

নোয়হেল্লাবা পুকশিংগীদমক

অঠোবা অমসুং অমুবা অনিমকী

ভোথোকুবা অমসুং ভাওথোকুবা

খায়দোকুবা অমসুং চেকখায়নবা।

অমমম

খুদৌমক

শমু ময়া

ককথংলু অমসুং থুদেকউ মখোয়বু

নোংধানবদগী নুমিং ভাবা ফাওবা।

শিন্ধুনগনু ঐগী তৈথেং অরেশ্বদা -

ওইরবনু চারোল শুয়োলশিংগীদমক

লাকলো,

হে কোরৌ মায়রোংনরিবা

অচুশ্বা পীবীছনা ডাকশিগু ঐখোয়বু!

ঐহাকু উরে;

ভাইবীখিদে কনাবুশু অলিবগী জৈশ্বনা -

বভমসিদা ঐহাকু হিংলক্লিবা।

নিংশিংউ ঐগী বহু,

নিল ঐগী নিল!"

উমা ফুপশিল্লবা কসিয়াদগী

পেটাগোনিয়া কাওবা মুংশ কনবা

কমা শুয়ি থবক

মেকানিকেল মিলশিংনা

ভকুখায়র'ঙলতুনা।

\*আইভানোভো - ভোজনেসেন্সক

ইয়োং শুরিব' সহর,

চাউরবা

চেকী ফেকুরিশিং

থক থক নিকথ্রে জৈশগী থোংজেরাঃ

“লশিংগী মিল, ঈগী লশিংগী মিল,

থবক শুরি ঙলতুনা, মেচিন'শং. ইয়োংশিং

চপচারে মতম মহ'ক লাকপা

অনোবা \*স্টেনকা রেজিন অমা।”



ঈশুলিংনা হংগনি,

“অর্থ করিনো কেপিটেলিজমগী ?”

অঙাংলিংনসু হংলে

উসিদি

“জেনভাম' করিনো বাজি ?”

\* Ivanovo-Voznesensk: Big textile centre, Scene of mass strikes and revolutionery up heaval for many years.

\* Stenka Rezin: Leader of a peasant uprising in the 17th century.

মরম'হ্না

কেপিটেলিজম

উরহ্না মহাক্লা,

য়েকই

মশুশিংগীদমক্তা

চাওথোক চাওনা ঐগী লাইরিত্তা ।

শেনজাও পায়বগী নীতি

মহাকী অঙাং ওইরিঙে চহিশিংদা

ওইরমদে অহুক ঝায়া কত্তব,

লৈরমদে অকিবশিংদো

মহুদি মহাকী কমবোতি উন থাংলবা

মোংহ্নখি

অহুগা ওনখি নাপু মহু ।

ফিউড্যালগী লৌপুন

চেংমন্না লাকশল্লমই

নহা ওইবশিংবু ;

লংশিল্লমই তপ্ন, তপ্ন,

ওইরমদে হেমা কত্তবা,

ভৌরিবসিদগী মত্তমসিদা ঐখোহ্ননা ;

লালহোঁ ধৌরক্লমই

অমন্না :

পরাই হকচাং ঝাওনা

স্বাভিল্লমই মহাকী খোজেন্দা

মার্সেলাজ টেইশী

পোক্লমই মেচিনশিং

মহাকী হৈশিংলবা কোক্তগী

অহুগা থমলমই

অনোবা মীনাই

মখোরগী থবক্তাঃ

শন্দোকলমই

পৃথী পুস্বগী লৈমায়থক্ত

পাঙ্গল্লবা মচা মিলিয়নশিং

শিন্নাশিংগী ।

নিংথৌ পানবা রাজ্যপুস্বমকু

অমস্বং নিংথৌশিং

য়োংশিনথি মলারু অমুক্তদা

লুহপশিংগা লোয়ননা

ময়েকু খুদমশিং

লৈতেংশিং স্বাওনা

নোয়থংলহুন) বাইবলগী যনবীণ্ডম,

চিনবাল লেভুনা

মঠৈনা -

পার্লিয়ামেন্টকী ।

ভোঁইগুম অশোনবন।

চহি কয়া

মহাকী হকচাং ওইরকুমই যোংকী হকচাং  
চাওখংলকলমই

ইং-তল্লা নুংচাইবা,

লেমলছনা অচৌবা হকচাংদা

অমসুং

মায়না লুম্বা

মহাক্ মশামকী

নুংশিরবা লেডজরগুম।

মহাক্ মশামকী শাগংলি কোমুংশিঃ

মমাংদা উখিজিবা কৈদৌমুং।

কলাকারশিঃ —

কাংবু অম ওইনা পুমা —

কুরমই মখোরগী থবকশিঃ।

লৈমায়শিঃ —

সম্রাজ্য পুন্নমকী.

শিলিংশিঃ —

অঙ্কুশা কংনা লৈভেংলবা,

কক্কাংশিঃ —

জুইস XIV,

কাটোজগী।

কোমলশিল্পমই মহাকপু

মায়থোংলিংনা

মস্তিক চারবা

মায়থোংলিং ওইবদা

নক্সগা মকমলিং

মথোয়না লৈরিবা,

ভারুহুনা শান্তি,

পেগ্নমই পুলিসতুনা

পুন্মদানবা মায়থোংগা।

মহাকী আত্মানা—

শৈরাংলবা

অমসুং মচু শংনবা অপংববু—

মনবা অমগুম,

লৈরিব নাপীগী লম্পাক্ত লৈরাংলিং কুগায়না শাংলি বা-  
হোনশাজংকী

অমসুং ফজববু খংনরোনগী—

মহাকী ইমুং মসুংগী পাত্তলিং—

নমশল্লমই

লৈরাংলবা পুংজাশিংনা।

অর্গ অমসুং নরক

অনিমক মহাকী থোশিদি,

মহাকু থাদোকখি চম্ভজবা মিঃমোললিং

মথোয়গী রাখল্লোনলিং মায়থোয়বা

ক্রোসকী যোংগী যথুললিং,

সিংহাসনগী কৈরাক,

অমদি ভুমোনলিং

হোলি স্পিরিট

মৈমগী ।

মৈমৈখংদদি -

মহাকল্প -

চাওখংলে মনিংভজা মশামক

হিংলকপদা

জি অমসুং ছাংলক্ত

মীয়ায়গী ।

চাশন - থকচল্লহনা,

উরোল - শারোন তুমথবা

কুরিখাউদা পৈশা হাপচিনবদগী,

কেপিটেলিডম

ভম্বরকলে অমসুং শোম্বরে ।

কপ-লাঙবা পুন্নমক

শন্দোকুমই মহাক্স

ইতিহাসকী লম্বীদা ।

নভে

কাছোকথিবা

নজগা লাছোকথিবা মহাকপু ।

অনুষ্ঠান মতক চেকশল্লবা

পৃথী থুংনা শল্লোক্রিবা

মহাকী কয়ুংদা

হিপলি মহাকী।

অমত্তা ওইবা লম্বীদি

কাপথায়বনি মহাকপু!

★

ঐহাক থংই,

মহাকী সমালোচকশিংনা

পায়রগনি শাজে,

মহাকী কবিশিংনা কোয়লাউ লাওগনি:

“কৌগজা মদ্বু কবিতা?

মুপ্তভগী বাকোংদোকপশিংনি।

থম্মাই মাত্তে.

করিন্মু মাত্তে—

অলঙ্কারনা য়োম্বতদি।”

শোইদনা ওইগনি,

“কেপিটেলিজম” গী খোজেল

অহুক মাত্তা মুনবা;

“নোংইন” গী খোজেল

হেনখোইনা মেংই।



অহুম ওঠেনমক ঐনা হনগনি বহুদা

মরি লৈনবা মন্তমদা।

ঐগী রাই পয়েংগী শরুকশিংনা

লাহেংনবগী খোলাওঙম খোছোক্রসমু !

ঐনা ভৌখিদে কৈদোলুং

খোনাইদবা বারুকশিংদা —

নহাক্লা খংইহুনি বহুবুঃ

ভৌইঙম হৌজিক ওইয়ে

নন্তবা মন্তম

মুংশি লাইমনগী বারেম ডাংবগী।

ঐগী, কবি অম ওইবগী

খেখবগী শক্তি পুন্নমক

ওইরসমু নহাকী,

ঐগী কাংবুনা

লাহেংনবদা অধিকারগী লানকমদা !

“ প্রোলেটারিয়াট ”

মাল্লি

হৈনদবা অম শীজিন্নবদা

ঘীশিংহুদা

কমুনিকামনা

অকিবদা লংশিন্নবা।

ঐখোয়গীদমভদি, ওইতুনমু.

মসিনা খোজেন খোকপা

পাজলবা টৈশে অমগুয

বহুনা খোকহমগনি মীকপ

অশিবদগী

হিংগংননবা

অমসুং'লাহুংননবা।

মমল যাল্লবা চাওরবা যুমশিংদা

কুক কুক ইমথরে মীশিংনা তনিকুতুনা।

দলানগী মতোন্দ

নিকুবা যুসীশিংনা কোকথোং পুরিবা লাওরক্রে :

“কায়রগনি ঐখোয় মচেং মচেং নিংতয়া

শংবানবা অতিয়াদা

পাকুা শন্দোক্রিবা;

নাহোকুলতুনা

মমিং ভাংলবা খুরবা লম্বীদগী।

লারুগনি মহাকু -

শিন্মীগী অশেংবা মচাছুপা,

লুচিংপুয়েল অম, পোকখিল্লিবা,

শিন্মী জোলেটরিয়াটশিংবু পুনশিম্বা।”

য়েং৩.

পৃথীনা শিকলে কেশিটেলগী আশাদ;

মহাকী ধুবাংনা

মুক্তা কোটি পায়শল্লাবা,

দশা ভাবে

শেন্দোংগী মংলাল্লা

পুস্বমকপু মাংহল্লিডৈ,

কেপিটেলনা

চংলি পায়শল্লহুনা অভোপ্লা লমশিংবু।

মখোয়গী খোঙ্জংনা,

থংগাইনবদা যোংকা,

পোকলকথি খোঁরাংবা লুট ভৌবগী।

“হাংলু!”

মখোয়না লাওরকই;

পৈশাগী খাউ অনি পায়শিনগ্রগনি।

সিপাহীশিংগী মোংকমশিং

উখিজে খুজং খুদিংদা,

টাউন খুদিং

ওইরকলে শিনশঙ

চৈঙাক ওইরহুনা।

মহুনা হৌগ্রবদা

মখোয়না কমলমই টেবলশিংদা

মনাংমনিল নাইদনা।

মায় পাকুপণী

খোইত্ব মথোয়না শাজবা চামিগৈ ।

ভোইগুম—

ভাই মোংফম লৈপুংলিংদা মুকুম মুকুম শোনবা,

শকলিং খেজায়নহুনা—

লোখেলমই শেংদোকলমই

“উগনি নহাক্কা অমুক হুমা ঐখোয়বু—

লানগী মৈরিরক্তা ।

ডাকপিৰোই মতমনা—

জিথেংলবা মীহাং • মীপুন

লাকলে মহাক —

জুচিংবা • ঋষি

লাওখোক্কাবা লাল

নংগী নথক্তা

মতম চুমগী ওইন' লাল লোইশিমবা।”

দীবাংগী তুৱংশিং

চেনথরক্কে

জিচাওনবা পৃথীবু ।

বুংথরবা কোমফুং খুদীমেক

জিগী লৈখোমনা থল্লকলে,

মরাং কায়রে পুন্মবক্ত ।

বৈষ্ণব

স্বাধীন মঙ্গলবশিঃ অপং।

বিক্রমক হোরকুম্ভ

ওইথোকপা যাবশিঃ

ভাপা লাবা রাখলশিংগী।

ভৌইগুম

ফিলানথোপিশিঃ

মখোয়গী রাখল ময়ি চংল

খোজাবদা খোজায়ওমদ্রবা জুওদা

অংশংবা মরমগী।

করম্মা ওইথোকদগে

খোডলগীশিংবু

ঙালহল্লিবা মরক মরক্ত ঝঙান ঙানবা অরংবনা

লম্বী পুন্মকপু ঙালহন্দনা

অরা অনা নংলবা যী কোটা কোটিবু কয়ীবা ?

হৌজিক্তী গুপিটেলিভম

স্বাশ্যক

ওইরে যৈখায়-খিনগায়রিবা জরানবা।

ওমজে ভেথহনবা মখোয়বু.

মরম'হুনা হেনগংলক্রে তমথিবা মহাকী চক্রগী ময়া।

লাপু মচুগী কংলবা

উনা মানবা

মহাকী মওনা—

খোকহলে অন্দলোন অমন্তুং খুদোংখীবা

লোইবনাইদ লেপুনা ।

কঁসিবু শেমগদৌদিবনো

পুন্নমক অদি

সনা চাবা সর্কাস,

মরাল শিগনি কনাবু

কন্নবা মাষ্টকৈদবু

লেপকনি ?

মকোক কোটি পাল্লাবা,

মখুংসু কোটি পাল্লাবা

কাংলুপ লিন্মৌলিংগী

চুমখোকলি মখোয়গী মঠা

জ্ঞান ভানবা হোংনবদা মত্তু ।

কেপিটেলগী জুমিংলিংনা

চাংলকলে অমন্তুং ভাশিল্লকলে

মত্তুমবু

লংখংহল্লহুনা

মতালবু স্বেক্কাবা স্বেংবা মৈগী

মভমহুনা

পোক্ত্রিবা কাওবা

‘মী অম কাল’ মাক্স’ মীজৌবা -

লেনিনগী ময়াদা ওইরিবা।

মাত্র!

মহাকী তসবীর অভোবা কোইচোদা

ভমধীনা উই কনানা।

ভোইগুম করাদা খেন্না লৈগুনো

পুত্রীং স্বাধলগিঃ

স্বৈংবদা মহাকী পুলিগা।

উরিবদি ঐখোয়না

মারবলনা শাবা জেলগী মনুংভদা

নরগা মূভোইগী লৈব

মাত্রা খোজাল হৈতবা মনিবা হুঁচুবা

করিস্ত চেকশন্দবা অমন্তুং খংনগনবা।

অহবু শিন্মৌলিংনা ওইরকুবা

পহোংখংলব' রাওনা হোংনহনন্থ থরাই

মখোয়গী লালহোয়গী লখীদা খাংজিল্লুবা

অহানবা তেলবা খোঙকাপ ,

মন্তুংহুদা করাদা চাওরবা

চাক্রিবা মৈকম লৈরল্লবা

মাত্র'কী

হমগংছুনা 'মহাকী স্বাধল' অমন্তুং খেন্নোই।

মশামরু কেঁজরী খুদোংবকী

মকম পুয়মন্তু থবক ওরকুবগুম

খুলাইলিং পারহুনা শুবদা

খুবাংশিং হৈরহুনা,

মাক্স'না ফারে

শেলফোই চাবা হুয়ানবশিং

পৈশাগা কোম্বনা

অটনা খোকহল্লিবশিংবু।

পাখংলে অতোল্লশিং,

হুয়ুংরে মীংয়েং কিবনা

মায়োক্লবা

খোইদৌজুং কাওবা শেন্দোং চাবশিংনী,

অজুজা লৌরমই দাইহু মাক্স'না

পোলেটবিরয়ানশিং লমজিংনবা

কাংলুপ লড়াইগী লানফমদা

হাংনবা পৈশাগী পুজারী সনাও,

অহুদগী যনবী,

খম্বোই শোক্ অমলুং লড়াইনিংনা।

হৌজিকম্বু কুপলি অথাবা লৈচিন্না

কমুনিজমগী সাগরদা

পুমৎক ওক্লা,

খল্লি ঐখোয়না

তানজা হায়বহুখক্তনা

পুথোক্কখিবনি ঐখোয়বু

নরক্তগী।



কোংলো

মাক্স'না

খাইদগী জুথবহু

মহোশা ইতিহাসকী,

হিনাঙ শাহন্দুনা

প্রোলেটারিয়াটসিংনা।

নভে,

লাইরিকসিংসে মাক্স'কী

নভে ইচম চরা চেদা নস্বহু,

নভে চগংনবা খুইলিং

পানিংদবা অক ময়েকলিং হাপচিনবা।

মহাকী লাইরিক

পীরমই খোনাগী য়াথং

নিংহমরবা রেকসিংদা লেবরগী

লমজিংলমই মথোয়বু চংশিন্নবা মাংদা

থাজবা পুন্সমকু য়াঙনা খোনাগা লোয়ননা।

লমজিংলমই মথোয়বু

অমপুং হায়রমই:

"চংশিন্ন লামকমদা।

পরিষ্কারি বিওরিলিং অসিগী

পুনশল্পবা মলক অহুনি থবকী।

লারুগনি মহাকু

নোংমদি,

থবক ওনথোকপা লাইপোক অদো,

লমজিংলবগনি নহাকপু

লাইরিজ্জী

লানকমণী কেকাদা।”

ইবা মতমদা মহাকু

অরোইবা রাইহেসে

নিরুহুনা মহাকী খুংশাশিং,

অরোই’ রাখলনা মহাকী

মঙাল পীরবগুম মীংসাদা,

এহাকু খংলে,

মাক্সনা উরমই মঙাল অম

ক্রেম্লিনগী

ফিরালনা

কম্যানগী

পাইবা মোক্ষোগী অভিযাদা।

ভরমুখগী মতোগুম

চহিলিং

ওইরকুমই মপুং কারবা।

থবক

চাওখংলকলমই

মপুং ফানা।

কেপিটেলগী

লানবলশিং

উমত্রে ডাকুপা

প্রোলেটারিয়ানগী ঈথক্কা

য়াংশিল্লকপন' খোঙ্বেল অমপুং কনখংলকপনা

উংলকপনা

চহি কয়ামুক

অকনবা মুংলিংকৌ ঈজিং

ওইরকলে নোংলৈ মুংলিং অকনবা।

অবাস্বা ঈথক পাথোরকলে

অশাউবগী পন্দোম লোমলহুনা,

লালহোলিং

লাকলে মখোয়গী তুংভাবা মইদা।

মীমুংলি খংদবা

বুজ্জুয়া আইনগী শাঙ্য়া লমচংনি;

ডকথায়রহুনা

\*থাইয়ার অমপুং গালিকেটকী

মারষচং নাইবদা মুঙখংনা,

---

• Thiers and Gallifet :

The French Prime Minister Thiers and General Gallifet headed the operation against the Paris commune of 1871

পেরিসকী,

কক্সাংদা

\* Pere Lachaise

খোদাংনা

কম্যুনাড'শিংগী

লাওরি হোজিকসু:

" য়েংডু অমসুং ভাও,

কমরেডশিং !

খংহোয়ে।

ঐখোয়গী মায়খীবসিদগী !

লনাই লান্বেংনবা মশকী অরাবগী

ঐখোয়গী পরাসে

মাংহনগনু লেয় ।

পাটি অমখক্তনা

উমগনি থেংনবা য়েকুবলিংবু,

পায়শল্লতুন। থুহম চেংনা

শিম্মী কাংলুপ পুহ্মকী

থুহম অমত্ত ওটনা অচৌবা !"

"ঐখোয় লুচিংব'শিংনি !"

হায়গনি কনাগুহনা, লৈখোকুবিগনি

অতুপা চিক্ককনি হজিন্দুনা !

\* Pere Lachaise: Paris Cemetery where communards were shot and buried.

“ঐখোয় লুচিংবশিংনি !”

হায়গনি কমাগুহনা, লৈখোকখিগনি

অহুগা চিক্কনি হজিন্দুনা ।

চেকশরা য়েংঙু

হাইশিংগী বহুংদা য়াওরিবা

দাগকম লৈরবা উরশা !

লৈগনি লুচিংবা অমথক

ঐখোয়গী ইচম চহা,

শং-ভিংবা বেলগাডীগুম, ভলগুম ইচম চহা

খোয়াংলো চংশিন্নবা অরা অনা বরক্ত ।

খুজোক অমরা

খাজনবীগী, কাংলুগকী

লোন্দা-পুদাগী

অমম্বুং কীবমশিংগী

হাপুং সনাগী চাকাদা

চাওরবা পৃথীনা

চংলি খোজেল খোক্ক ক্ৰেক ক্ৰেক ।

কেপিটেল,

শকঙং য়াং চিক্কনবা ভিলনি,

মুক্লিবা শক্কীংগা

নোয়রবা অমম্বুং পাজরবা ।

কম্মানিঅমগী প্রেভনা

ভমনি ইউরোপা

লৈখ্যে, অমুক চংলকলে হয়।

মহাকী অকোয়বদা।

পুষ্পক অসিগী মরুয়া

সিমবিসকতা,

লম্বী ভংখার মোকোদগী

উরল কাওব থান্দা,

লেনিন,

উচম চহ অঙাং অম

পোকলে।

খংই ঐহাক্লা শিন্মী অম—

মহাক লাইরিক হৈরমদে —

তমলক্কে করিহু

মগী লাইরিক কাওবা,

অহুম ওইনমক

করিগুম্বা মহাকু ভারবা

বক্তৃতা পীব লেনিন

হৈরবস্ত লাইরিক

খংগনি

লোইনবা।

নিংলিংলি ঐহাক্লা বারী অম

লোখিবা লোমী অমম সাইবেরিয়ান,

মখোয়না মুনগ্রে লম,

পায়গ্রে

ওগ্রে থবক

অর্গমকুম্বা।

মখোয়না তাখিল্লি কৈদোঁঙৈদহু,

পাখিদে লেনিনগী মরমদম্বু

তোঁইগুম ওঁইবমই পুন্মক লেনিনগী আইন চংপা,

চহি ভরেংগুবদগী হুফু তরাগুরবা কাওবা।

কারুরে ঐনা চীংজাও করা —

করি'মত্তা হৌদবা চীংবায়দা।

লৈচিলভনা

কুপশিল্লবা

গুঙগী কাংথকশিংদা।

অমখক্ত

লৈবা অহি'বা থরাই

মাইল চাগী মজুংদা

শজ্জেমহা কাওবনা

থেংলি লেনিনগী বেজ

মকা লাম্বা মায়থোং।

কনাগুদ্বনা হারগনি মজু

পাংগা ওঁইনা বেজ থেংপা।

মুপীমচাশিংনা —

শেংলি ক্লোক

উই খর রাইকরবগুম।

ভৌইগুম্মুং চাকহনগনি শিন অহুনা

ফুরিড কাওনা

উনশা রাওনা

ধন্যোই কাণ্ডা

শিক ধলহন্দা।

ইলিচতা কথোকপণী

ওলোই মসি

শন্দোক হায়বা

মীলিংনা চর্চণী

মকম মন্য খন্দবা।

নভে ভৌৎহা ঈশ্বরনা

গাথংলকপা মাবু

কনবিবা মপু ওইনবা।

ধবক শুহনা

তপ্প তপ্পা লেপ্তনা

মহাকী পুলিগী লম্বী লাইরিভগী

ওইরকলমই মহাকী ওবা

পৃথী পুথগী শুরি নোমলিবাশিংগী।

য়েংথো

রুসিয়াদা

অপাইবা এরোপ্লেন অমদগী

শংবাম্বনি মহাক

ঈচেল নাইরিবা ছুরেলশিংনা

কুপ্পবম

অশংবা দিলো পাহীনা।

নরুপা মরাংলব

মমৈ তরুং পানবা শাইজুম।



ভৌইঙম শংবান্নংহেনবনি

অম্মুং য়েংবদা মহাকী অচিনবা-রক্ত

লৈরিবা ভোংখংলিবশিং

জামিন্দার পাঞ্জিগ্গবা

কুসিয়াগী।

য়েংঙু মিৎচি পৈরপ্প দৃশ্য

অরাবা লৈজবা লমদমসিগী।

কদারদমো মফম্ব অম্বদা

য়েংঙুঃ থমউ মহাকী মীংয়েং

চীংজাঙদা,

কয়লা ফুকফমদা

অম্মুং বন্দীশঙদা লেপ্তিবা

ইনখংলহুনা

মহাকী অতিয়াদা।

ভৌইঙমম্মুং হেনখোইনা রাবদি বন্দীশঙদগী

হেমা ভমথীবদি লাংখোংহুঙ লানগী

ময়ামহুনি মথোয়

মীনাই ওইথিবা কান্দা

মহাকী শিরশঙগী।

লৈ লৈবাকশিং

হেমা ইনাকখুনবা,

ভাজবদা ঐহাক্লা,

লৈ হেমা কজবা,

হেমা লৌশিং লৈবা,

ভোঁইগুম খেঁনবিজি ঐহাকু কৈদৌমুংদ

পৃথ্বীসিদা পাকচাওরবা

লৈবাক অম

হেল্লা লৈখিবা

অরা অনানা।

অহুবু চৈনা হুহনা য়েংবগী -

ওল্লরোই খাংবা

মতম চুপ্পগী ওইনা।

নিং ভয়া লৈবাক।

খোল্লাও অসি কনখংল্লকুমই মপাজল

লনাই লাহ্লেংনবশিংগী

খাজবৌশিং

নাইভোম মীহাং মীপুন্দা

পায়রল্লিবা ফাওবা ভাইনামাইট,

নোংমৈ

অমমুং বোম।

ফরবনি মসি

লোইশিনবা

খুকাপ অমদা জার,

অদুবু 'করিগুম্বা

নোংমৈ মকু অহুনা

শোয়ল্লবদি মপা?

ফারে

অম্লেজোয়

লেনিনগী অয়াহা

হাংনবা হোংকুবদা

নিংখোঁবু ।

জার অম কাপথুব,

বহন'.

মহাকী ওমজবী পাঞ্জলন।

চেংশিলহনগনি

থুগারবদা

মীওং মৌনৈগী রিকোর্ড ।

অসুয়া

আলেজেগার উলিয়ানোভ

অহিং অমদা

ভৌঞ্জে কাঁসি

• ছলুসেলবর্গ টোর্চেসকী মঙান্দা

( Schluesselburg torches )

মহদগী মহাকী মনাওমুপা,

পাখং চহি তরাতরেংত গুরিবা

শকখি রাশক অম

পুমহের চেংলবা

অভৈদগী রাশক ।

“ তার্চৌ, ঐখোয়না খেজায়গনি

লান অচুয়গীদমক

- 
- Schlusselburg Torches ( Schlusselburg Fortress ). The place where Alexander Ulyanov was executed. Place of execution of many Russian revolutionaries.

বায় পাৰ্জন

ভোঁইগুম অভোপা উপাই অমন "

শরুমই বাশকু লেনিয়া।

অর্থোবহুনি নহাকী মহোলাগী —

য়েংড, মূর্তিহদা —

বাহোংগী মর্থোপুম খোঙকাপ কন্ন। থাংলিবাঃ

উৎকনি ঐনা নঙোন্দা

করিনা করিনো হায়বদো!

নভে মসি থোনা কবগী,

পাংথোকপদা বায়বা থবক,

ইচম চহা।

ভৌশন্নবা।

থবকি থল্লবা

খোদাং ওইনা পুলিগী

লেনিয়া।

লোয়ন্ননা মীয়াংগা

মিললিংদগী অমসং খনিলিংদগী

মহাক্সা লাঙরমই

হেনগৎনবা খুংমল

বায়বা থাঙ,

য়েংলমই লম্বী

লামথেন্নবগী

অমার অভোং

তদ্বীরমই অকবা লমচ

কলবা কোরমেন অমদা ।

তোইশুম লানথেন অসি

নভে ইচম চম্বা

অম্বা হাকং খরগী

শীংভোকখিনবা অমোংপা

অহুগা ইংনা চংনবা —

পেজ্জনা —

করিস্ন লৈজবা থবস্তা ।

নভে —

মদো সোসিয়েলিজমগী পান্দম,

কেপিটেলিজমনি

য়েকুবা ওইরিবা

মহুগী খুংলাইদি

নভে জমজিং

নোংমৈনি নোংমৈ ।

মামবা হাখলহুদা

হমা হমা

হমা হমা

মৈথরমই মহাক্লা

মাঠাদা থবকু চম্বা ।

হয়েংদি

মখোয়লিং অহুনা

ভাবগনি জ্ঞান মমৈথংদা

কারে পারাদো

অকরা ওইবা।

ওরাংগী মী ভরানিখোই,

ওসিদি চাম,

হয়েং

লীশিংনা

হোরকলে,

স্তরি নোমলিবা পুজমকু পথীণী

হোরক্লিবকাওবা খীনবা নোংখোংবগুম

অহুগা

খোরক্লিবকাওবা

অরাংবা ঈথক অমনা কোঙনা।

লৈররোই ঈখোয় তেথহুনা কিগনবা ওইনা

য়াঙনাওগুম পোকপত ডাইরিবা;

অশাউবনা শিন্ধীশিংগী

বুংশিনহনপ্রগনি

লৈচিন,

ইরহুনা

মৈঙান্না

লেনিনগী চেকোংগী,

মহাকী ফেকোংশিংনা

হুথরমই মথক্ত

ঈথক কারিবা মীয়ামগী।

থরুয়ই থরা

কাংলুপ অহনা

লেনিনগী মডাল

অহনা,

থোরুকেলে মডাল কংলহনা

চাহি চা কয়গী অমত্বরক্তগী।

লৈশিল্লেক্রে,

থকচল্লহনা

মীয়ায়গী পাজল,

পুয়া কাংলুপকা লোয়ননা

হোগলকলে লেনিন।

ভগ্না চাং নাইনা,

লৈবরুহনা লন

মরম ওইহনা মীয়ায়পুনবগী লৈহাওনা;

মথোয়না পুরকলে

নহা ওইরিবা জুডিমিরগী রাশক

মীয়ায় থোমজিমবদা,

লৈবরোই

মশাগী লনাইগী,

ইউনিয়ন নহুনা

লাংহুংবনিংগী

\*ইমামসিপেসন (Emancipation)

শিম্মী কাংলুপকী।

---

\* Emancipation: Name of the earliest Marxist worker's organisation in Russia, embryo of the Communist Party.

লেনিনইজম শব্দারকলে

পাক্সা শম্মা মকম খুদৌংদা

হেমা লুথনা।

লেনিনগী সেবকশিংনা

ভৌরম্মই থবক অঙক অঙকপা,

খোনানা অন্দরগ্রাউঙগী

খোদুল লীরমই ঈরক্ত

লিহুরিবা

উকুল্লক্ত অমম্মুং

অইংবা উলেনলক্ত

লোইবা নাইত্রবা ভূডিমিরগী।

ঙসিদি

উংলে ঐখোয়না

মল্লবা পৃথীসে

ঐখোয়গী লম্বীদা।

অহুম ওইনমক

পীবা মতমদা বক্ততা

ক্রেমলিনগী আষ'টিয়াদা

ইরৈ লৈখিদে

খংহৌদনা নিংশিংলোইদবা মতম অম,

খলছনগ্রবা খোং-ঙংবনা

মরি তংত্র শুভাশিংগী।

Vladimirka: highway by which political convicts were driven from Moscow to Siberia.



নিংশিংডু

খাপখিদ্দবা মত্তমদো হোজ্বা:

মীংয়েংগী স্বামদা লৈজ্বা,

ট্রামশিং, গাভীশিং, কারশিং - ।

কনানো নখোয়গী মরক্ত,

হংজগে ঐহাক্রা,

চিরুকখিদবা

মচেং মচেং শেগায়খিদবা

জেলগী শারং মমুংদা ?

থুগায়রমই

ঐখোয়গী কোকশিং

কক্লাংদ ঐখোয়গী ইথক্ত নম্বরিবং

খুদীংমক মখোয়না ভোখিবা ওইরমই লোইশিনবা

অহুগা কুপশনবা লৈঙোইনা ।

" It wasn't long but honest;

Your service to your land - - - "

মহাকী লোইগী মত্তমদা

কংখিবরা লেনিন্না

ভেংখা - নাওইগী শক্তি

ঈশৈ অহুগী ?

লোমীশিং —

চংশল্লরুমই —

মৈরি খোকহন্নগনি মশাগী খোজুলশিং

অম্বস্বং লিংখৎকনি সমাজবাদ

মাইগদনা খৎন = চৈনবা।

ভৌইগুম -

নভে কুসিয়ান্স চৎকদবা

মুংহুনা মৈখু উভোং ময়াম;

অমুবা মৈখুগী মপৈমা

লাংখাক্তুনা মাহাকী সহরলিং।

লৈতে লাই মফমসিদ।

মাইগদবা ঐখোষবু শা-ঙা ওইনা

অভিযাদা।

প্রোলেটারিয়াটনা -

লমজিংগনি

লৌমী মীমামবু।

কেপিটেলগী মথক্ত লম্মীশিংগী

লৈ অরাংবা লম্মী কুসিয়ান্সী অচৌবা,

লেপ্তুনা লেনিননা

লমজি'নবা

ভুহং - নৈহংপিরবা কাংলুপ্পু।

শকত্রে মথোম্বন। রাশক মপৈ,

মরাংকায়বা রাইহ এসঃ আরঃ না

মথোয় মশামক্কা

ভোংননবা লিন্সীশিংগী মথক্ত

অনিংননা।

তেনশিলহলে লেনিনা

থবক অদো বারীণী,

অঙাংগুম বিখোংহলে

অচুঙ্গী মৈরিলক্তা।

হাপচল্লমই মহাকু তন্দনমক

অহাংবা পাক্কা মখোয়গী বায়াম ঙাংবগী

পিক থল্লা “লিবটি.”

“ফ্রেটনিতি” অমুহা বাইশিংনা।

খুংলাই পায়চুনা

মাক্সিজমগী

খোমজিল্লচনা লানগীদমক

হৌরকই

বোলসেবিক পাটিতমক

পৃথ্বীসিদা।

হৌজিত্তী

ফেটশিংদা চংলে মখোয়না

মুংঙাইবা গাড়ীদা,

নজ্জগা খোঙনা রুসিয়া খুংনা —

করিঙুহা মডম অমদা নহাকু

খেনরবা মখোয়বু

উগনি ময়েকশিং

R, G; P;

ময়েক অমগা খেনবা ত্ৰেকেটনা কোয়লিনবা

( b ) ( Bolshevik ) ।

ওসিদি

লাননী লাইরেসোসে অঙাংবা

ভান্নরে এট্রোনোমরশিংনা,

টেলেক্সোপশিং খাজংলুনা

অভিযাদা অরাংবা দলান মডোন্দগী ।

অহুম ওইনমক চিংলেয়বা ময়েতুনা

চেনী মথক্ত নলগা কীগী মথক্ত

ঙাল্লি পৃথীসিদা

শরুক তরা হেন্না ডাংনা লংখংনা ।

রাইহশিং —

খাইদগী হেন্না কজবা কাওবা —

তাই মচোই মচোই,

পুকীং রাওদে

ডাংবদা শকপদা ।

ওসি

পামজৈ ঐহাক্লা হাপচনবা

অনৌবা অরংবা

খাইদগী হেন্না মগুন লৈরবা রাইহ

পাটি ।

লনাই —

করিনো অর্থ মসিগী

পুন্সিদা ?

মহাকী খোঁজে

বাহুবলগনি

খিনজিবদনী হেলা যেতুম অমনা।

কনানা তাবীরি মহাকপু?

ওইবা রাই

মহাকী নুগী,

অহুদগী মহাকু নকশানি

অহুদগী চলরোই থবকত্তবা।

অশাউবদদি

পাটি অমগী

খোঁজে অমগী নোংলেনা।

খোকহলোই মরোল

অশোন অনা পুন্মক।

য়েকুবগী অকনবা মকম

পোকখায়রকনি ওংহনা

নাকোং ফিখলগুম

মতমদুদা তোপ্লা

হৌরকুবা মখোয়গী মথো।

মী অমখক্তনা

কংগনি অবা অনা।

মী অমখক্তনা

ওইগনি মায় পাক্তবা।

কনা অমননু অপংবা

খিনজিবদনী ওয়গনি মহাকপু —

অশোনবশিঃ কাওবনা

অনিবু পুনশল্পবদি

ভৌইওস্বসুঃ

ঐখোয় অপিকপশিঃনা

পাটি অমগী কিরেপ্তা—

চংজরবা,

য়েকুবশিঃনা—

চেনখিগনি মৌংয়েংগী বাংমদা।

পাটি অমগী

লীশিঃ লীশিঃ পাল্লবা খুবাংনা—

তাশিলবদি খুহুম চেংনা

অমত্ত ওইবা খুহুমদা

য়েখায় ওয়গী পাল্লল রাওরবা

করিনো লনাই ইশাগী হায়বদো?

পৃথ্বীসিগী অকবা ওইদবা।

মী অমনা,

হেল্লা কনবা ওইহুনসু পুয়মত্তগী,

ওমলোই থাঙ্গংপা উজাও ফুট ভরা শাংবা

লৈতে করিসু হায়নিঙাই

য়ুম অম

মখোল ভরা বাংবা।

অর্থদি পাটি অম হায়বগী—

পাহোমশিঃ মী ক্রোর ক্রোরগী,

রাখলশিং

মৌংয়েংশিং

অমন্ত ওইবনি

অমন্তুং তৌমিন্নবনি থবক পুন্ন।

পাটি অমদা

য়োকখংকনি ঐখোয়না খোজেকশিং রাংনা,

খাজংকনি পুখংকনি অমন্তুং তেংবাংনগনি

অমগা অমগা।

পাটিগী

উমথৈ অহুনা

নাইহল্লি ঐখোয়বু মথং-মনাও,

য়াংলেন শরু ওইরিবা

শুরি নোমলিবা পুন্নমকৌ।

পাটিনা

কোনশিল্লি

মরমহু ঐখোয়গী শিনাইদবা,

খাজবীহু ঐখোয়গী

লৈখা তাবা নাইহুবা অমন্তুং মাংখিবা।

ওইরমই ওরাং মৌখাপোনবা অম,

উসিনা রাজ্য পুন্নমন্ত

উমজজে ঐনা মশীং খাবা।

রাখল অহু.

খোনা পাঙ্গল অহু,

কাংলুপসিগী মঙাল

অহুনি করিনো হায়ববু

ঐখোয়গী পার্টি।

লেনিন অমসুং পার্টি

ওই পোকমিন্নবা কাইবোক মচিন-মনাও

হারগনি কনানা—

করখা উপাইনা হেমা

ইতিহাসতা, মখোইগী মনা ওইবগে ?

লেনিন অমসুং পার্টি

ওই খাইদগী হেমা নকুবা মরি-মতা ;

পল্লু মমিং অম

ওমলোই নংনা, খংহনষ নত্তনা

অমত্ ।

লুতপ অমসুং সিংহাসন

লৈরি হৌজিকসু মরাং কায়না,

বুর্জুয়গী মওনা

মমকলি হৌজিকসু

চিংশিল্লাবা কাকুম নিংখম উলেনা।

তোইগুমসুং খুংগুগী মৈ মহীনা

হৌরকলে চেহুরকপাঃ

য়েংদু—

মখুন্দগী পার্টি মৈগী চীংগী

চেহুরকলিবসি।



জানুয়ারি ৯।

\* গাপোন ( Gapon ),

“মীরামগী মরুপ,”

চুমখোরকলে।

চংলিলে ঐখোয়ন

নোংমৈ কাপনবদা।

চাওরব। বারীশিং

জার নিংথৌগী খৌজালগী বারীশিং

‘লোইথ্রে।

\* মুকডেনগী ঈরুপুদা

অমসুং \* তুসিমানা মায়খীবদা মরুফংনা।

মতিক চাই!

লৈহৌদ্রে খাজবী অমন্ত

অপংখা বারী লাইবিকী।

Gapon: On January 9, 1905. the gendarmes, killing hundreds, scattered a peaceful manifestation carrying a petition to the tsar. The priest Gapon, its leader, had organised a whole system of police sponsored workers' circles, spreading the belief that the tsar was unaware of their miserable conditions.

Mukden, Tsushima — sites of land and naval battles in the Russo-Japanese War (1904-5) where tsarism sustained military defeat from the Japanese: One of the main events that set off the revolution of 1905, disclosing the decay of regime.

পাশখিত্রে প্রেজনিয়ানা

খুংলায়

লাও-খোংবা তৌবা নভনা ।

মাল্লো মছনা

সিংহাসন —

খুদেকখিগদবা মরক্ত

খুদক্ত

বুর্জুবাগী চোকি স্বাওনা নুংঙাইরবা ।

লৈ ইটলিচিতি মকম খুদীংদা ।

নুংতি নুমিং খুদীংগী

লাস্বেংনৈ মহাক্সা

শিম্মোলিংগা লোয়মনা

১৯০৫ গী মনুংদা,

লেপুনা মনাক্ত

বেরিকেড খুদীংগী মথক্ত

পুকুইং খোগংলছনা

লালহৌ অহবু

মহাক্সী খোনা অমসুং শক্তিনা ।

ভৌইগুম থুনমক

লাক্সমই লৌনমচাওবা ঠোক:

হে প্রেক্টো !

\* Пресня: Industrial district in Moscow where the street fighting began in 1905.

অঙাংবা রিবোয়া

শাংলে ফুগায়না

লৈশাবী অমগী খজাইগুম তঙাংবী ।

জায়না

মহাকী বেলকোনিদগী

পাখোরুমই বেনিকেকো

অহুদগী,

“ নিঃতন্নবা ” লুংঙাইববা হাপ্তা অমগী মজুংদা,

বক্তৃত্তাশিং.

জৈশিশিং,

দীবগী, শকপগী হরাউ লুংঙাইববু

কুপশিল্লক্রমই

ভমথীরবা ভোপকী

য়াক্রবা খোনজেন্না:

জৈগী সমুজ্জদা শিন্মীশিংগী

হোল্লে হীরেল মরম চাদ'ভমথী মীহাংপা

এডমিরেল \*ড্যাবাসোব ।

মায়খোংশিংহুদা শিংচিল্ল ভিন

কান্নজব অঙোবশিংহুদা

ঐখোয়দা ঙাংলিবা চেকাগী মরমদা\*

জৈরম ফাংপশিং ।

উহল্লমগদবনি যখোয়বু

কয়াদা কন্না লাকশল্লকখিবা.

শিন্মীশিঃ

শিখিবা অরেন্দা

লীশিঃ লীশিঃ ।

ফল আদো ওইরমদে অফবা ।

হাখল লৈবা লান্না থোশিলবশিঃ

হন্দোকখিরমই,

য়েশিন্দুনা লৈখিরমই অচিকপদা

অমসুং ওইরকুমই মরিল লৈতবা,

থোঙলোনশিন্দুনা লৈখিরমই

মোমবতি থান্দুনা

থারমই ধুপ মনম সুনশিবা,

কল্লাবা জৈথরগী থোজাল নিবশিঃনা ।

কমরেড প্লেথানোভা মশামক কাওবা

হায়রকুমই মমৈ চোনবা থোনজেন্দাঃ

“মরান্নি মসি বোলসেবিকশিঃগী ;

থোকহনবনি থাইয়ারনা চমজ্বা অসি ।

পাথখংলমজ্বদি খুংলায়

মভমহুদা

চেল্লমজোই জগী জেচেলসু,

জেচেল নাইখিবদো

জগী পুজিদা ।”

ভৌইগুম

খৌনাগা লোয়ননা মহাকী

লৈখা ভাস্রবা কৈদৌলুং

চে নিম্না

ককলমই

চীরোল ভৌবশিংগী স্বাঙাং

“ ৩ অহুৱা ঐখোয়না তৌগদবা —

লম্বন শিংগনি ঐনা মুতিগী

হেমা পুকুইং রাখল লেপ্লা —

অহুগা শোয়রোই মসি কৈদৌলুং ।

ঐনা উৱে

অমৌবা ঈথকী পুংজা অদো

থুংঙৱে হমা

খোংক্লুবা

জুরি নোমলিবা কাংলুপনা ।

মভে ডাকদবা,

লান্দাবনি

হুমলকদবা

নোংলৈগী স্নোগানগা

মীয়ামগী ।”

চহি অদো মংলাকুখিবা

ঈগী সমুদ্রদা ঈরুপখিবা

মীহাং অদো মরাল লৈতবা

শিন্দ্রী মীয়ামবু

লালহৌবা মিলিয়না -

লালগনি

অমসুং ধোরলগনি

পরা ওইয়ছনা খোঁরাঃভৌবগী

লানগী নোংলৈ অমগীদমক

ভুংগী লালহৌশিংগী ।

\*

অমুকসু হমা

লেনিন

চংলে লোই তাকপিনবা,

তস্বীনবা ঐখোয়বু

লাকলিবা লানকমগীদমক,

তস্বীছনা মীয়ামবু,

কংলে মশামক জ্ঞান-লৌশিং,

খোমজিন্দুনা অমুক হমা পাটি

খোঁনা মাংলবা লুপা ওইবগী অমসুং মচেং তারবা ।

চহি মংং মথং

চৈফু অহু ব্রাংথেলরুমই:

মৈরিক অম

মহুবু মীয়ামনা

থোকহলে মৈরি হমা ।

অজুদগী লাকুমই

চহি

মহুনা মৈথোকপা মৈরিহুবু—

১৯১৪

অকমবা চৈনাগা লোয়ননা।

থুক লাওই মহু

থবক কুইনা ভৌরকলবশিংনা

নাল্লদুনা মকোই

নাপল ভৌহুনা

ভৌশন্ন রাঙালকপা

চন্নজবা লামাবগী মরমদা।

ভৌইগুম অচৌবা অসে

পৃথ্বী থুংনা

শোয়দংলবা শাদোংগী নীলাম —

চাংদমনগজা করম্বা

\* পোল্টাভা

নজ্জগা

প্লেভনাগা ?

ইম্পারিয়েলিজম

মহাকী মোংলবা অমদি ঝাথি থাংলব

শাওরে মরাল লৈরবা ময়া,

ঙংলহুনা অমসুং ঙংশায়নরহুনা,

হৈনরে লৈবা

জগী সমুজ্জদা শৌহল্লহুনা ব্রোং ব্রোং,

---

\* Paltava [ Ukraine, 1709 ], and Plevna [ Bulgaria-1877 ] cities near which big historic battles were won by Russian forces.

চংলমই যোংগিন-যোংগিন্দুনা

লৈবাক মথং মথং।

কোয়শিল্লি মহাকপু.

চংজফম ফংলবশিংনা নু.ঙাইনা।

সমাজ সেবকশিং অমন্তুং চৌরোল খারোম্বশিং।

খাজংলচুনা স্বাংনা

খুংশিং

লোনম নমথাকুবশিং,

খোংই যোংজাওগুয়

তল্লিবা কাওবা মী খুদীংন' তাবাঃ

" শিম্মীশিং —

লাহুংনৌ —

য়েকুবশিংগা !"

পৃথী অসি ওইরে

চন্নদ্রবা যোংকী মপৈ

পৈশিল্লিবা অম্ম অম্ম,

তোংশিল্লিবা মৌগী শোয়দংলবা শাদোং

অমসুং ভকথায়রবা শকুগা।

মরুত।

পুম্মক অসিগী

অঙাওবগী মম্ম



লেপলি \* জিম্মারৱাল্ড — ( Zimmerwald )

মন্তোমন্তক

রাখল ভৌ মুন্না।

নিংলিংনরবদি মন্তম পুন্না

বক্ততা অহনি লেনিনা পিখিবা

চরাংন-লাংলিবা পৃথীগী মথক্ত

খোংহাং রাংলবা

খোনজেল অমনা

হেন্না হোন-নিম্না

ভোপকী খোংজেন্দগী হেন্না,

রাখলশিংবু মৈরাইহন্দুনা —

মৈ পুন্মমক্তগী হেনবা মৈরিনা।

নাকন অমদা

মৌ মিলিয়ননা

চিংশিল্লি থবক্তা

লানগী

পুয়কুবা জয় ওইবগী ফিরাংল

মমাংদা,

অভোপ্লা মাংকৈ অমদা —

মাংয়োক্তা

বোম ভোপ অমন্তুং খৌরবা থাংগী—

---

\* Zimmerwald [Switzerland, 1915] The international socialist conference held in Zimmerwald took a resolute stand against the imperialist war.

লেপলি মী অম

ইচম চম্বা

কীবম অমদি কিজোলগা।

সিপাহীশিং!

বুর্জুগী মওনা

ভৌরে নমথাক নংবু, অমহং যোল্লে,

থারে নখোরবু হাংপদা

'লীশিং অমরক মমাংদা।

ওকলে মছনা!

তাও করিনো ঐনা হায়রিবসি:

ওম্বোকউ লাল অসে

জাভিশিংগী মরক্ত

সিভিলদার ওইনা।

করিগীনো ঐখোয়না;

মীয়াস্বা,

মরৈ য়েংনছন। লৈরিবা?

লোইশিল্লে

শক্লোনশিংসে অকিব;

অশোক অপনশিং

অমাং-অভাশিং।

খাঙ্গলু রাংনা ফিরালহ—

নিংভম লালগী অশেংবা

মায়েস্তা

পৃথী থুংনা লৈরিবা বোসশিংগী!"

অন্তর্যামী মালি তৌরকদবা,

অকিবা কং-ভম্বীনা পোকথায়রকদবা

তোপ অতুনা খিংডমদনা

থোমদোকলগদবা মহাকপু।

কনানা পামগদগে মতম চুপ্পদা

ইন্তু বা ওয়া মীওইবা ইয়ায় লাগনা ?

নিংশিংবৌগদগে কনানা

মহাকী মমিং ?

“ চংজৌ ! ”

খেকথরি লৈবাক অমনা লৈবাক অমদা।

চহি .লৌশিং কয়া

লাহুংনরকলবঙম মথোয়না য়েংলি।

লৌইথে পুন্নমক অসে মমৈথংদা,

অতুগা য়েংঙু,

লৈহৌজে কনান্ন মায়পাকু।

নতুনা মী অমথক —

কমরেড লেনিন।

ইম্পারিয়েলিজম,

কনাদা ফথিঅবনো নহাক অসে।

চোকথহলে নহাকু খাংবা কনবা ঐথোয়গী,

নোংম মতিক চারহা হুতকুম।

লালহোগল্লাবা

কসিয়ানা

যৈথরে নংবু -

Tebritz দগী Archangel কাওবা।

সজ্জাঅ্য অম হায়বসে নতে য়েনবী—

নতে কাগী মহবু লাকশমবা,

মকোক অনি পামবা,

শক্তি চলাইয়িবা,

কোচি চিনবাল্লাবা উমাইবোনি।

অহুম ওইনমক

হুমদোকলে ঐখোয়না

চমদ্রবা চুকপ মখিওম

মখোয়গী শাগৈ-নাঠৈ

লাং-থাক পুন্নমক

আইন কামুনগা লোয়ননা।

জাতি হুঅসিনা

খোরক্রে লব্বী কাতুনা লৈখোম লক্তগী,

চাওরবা,

চরাম চাদংনরবা,

মথকু থুংনা ঐখেং তৈরবা—

চংখগনি মদুনা

থিক্তহুনা লৈবাকহুয়াই মৈনুংদগী

বুজ্জুরালিংগীদমকু

নজ্জগা

চংকজ্জা মদুনা সোভিয়েটতা ?

“ নীয়ায়া

ধুগায়রে — খদংলে

জারগী জিঞ্জুর যোংহিলং ।

শৌরে কসিয়া ব্রোং ব্রোং.

চাকলে মৈ মৈরি ফনা কসিয়া ।”

লেনিন্না পাই

খবর চে সূইজারলেওদা

মভমহুদা মহাকু লৈরিবা ।

তৌইগুম করন্না খংগনি পুয়ুমক

খবরগী চে মভংভগী ?

আ,

এরোপ্পেন অম

পাইননবা অতিয়াদ—

ইয়ুম লমদমদা,

ভেংবাংনবা

শিন্মীশিং লানকমদা—

মহুখক্ত ওইরমই

মহাকু ধৌরাংবা অমসুং চন্নকম লৈবা ।

মমৈখংদা

পাটিগী য়াখংনা

মহাকু চথরে পন্দনা ।

খংলন্নবদি

মী.হাং কনবা \* হোহেনজোল্লর্ন নসু

জম'ন পোং পুবা গাড়ীদা

জম'ন শিল নমহুনা

পুরমই হায়বা

বোম অম

মহাকৌ লৈবাকীদমক!



পেট্রোগ্রেড সিটিজেনশিং

চোংলি হৌজিকসু

হরাউরহুনা

মুংডাইখোলাওগা কুইরোইদবা।

তৌইগুম মাসিরেলদা

য়েংগ্রে অঙাবা যিবোন,

কান্দবা লৈভেং ওইহুনা।

ঙ্ং ঙ্ং নিনগ্রে \* নেভস্কী

জেনেরেলশিংগা খাজনিঙাই ওইদবা।

মথং থা খরদা

থুংলগনি মখোয়না পন্দোলা

মহুনা লাক্লগনি

পুলিশিংগী ছইশেলদা।

হাকচরে বুজ্জুবা

মহবু হৌনবা হোংনবদা,

\* Nevsky : ( Nevsky Prospekt ) central thoroughfare of  
Петроград.

মুখেংলে মতৃ

শাগী মনমদা হোরিবা।

অহানবদদি

ওইরমই ইচম চম্বা ডামহা

নোকুনিংবা কনানা

অখুদগী চংশিল্লকুলে

অচৌবা শার্ক ডা ওইহুনা

য়োংননবা

জাতি অসিবু।

মথংদা

ডাদানেলস্কী,

\* নী মিলিয়ুকোভ,

মঠৈদা \* রাজকুমার মিখাইল

খৌরাংলে সিংহাসন কানবা।

শিঞ্জিল্লয়ে শক্তি \* প্রেমিয়ার

অরোনবা খৌনাগা লোয়ননা:

\* Dardanelsky, (nee Milyukov:) One of the leader of Russian counter revolutionary forces, during World War [I] advocated war until victory and annexation of the Dardanelles Straits.

\* Prince Mikhail: brother of Nicholar II, made claims to the throne immediately after the tsar's abdication.

\* Premier: [ Premier Kerensky ] A. F. Socialist-Revolutionary. from July 1917 headed the bourgeois Provincial Government. In August 1917 Premier Kerensky ordered Lenin's arrest, secretly planning his murder.

বিগৎলরোই নখোয়গী কমিসারশিং কনা অমত্ত।

শকই ঈশে নুপাগী খোনজেন্দ।

মেংনা নুপীগী খোনজেলগুম,

বাংখংলি খোমজেল বাংনা বাহুহল্লি

ডার্লিং অহুনা।

অহুম ওইনমক ঐখোয়দি ভংখিদি মহাউ

অরাবগী মচেং অমা ফাওব

কেক্রয়ারিগী

নিঙ-ভহুগী অঙকপা মতো

\* চংলো লানফমদা

শিম্মী মীয়াম পুন্মক !”

নহারোল লাম্মীশিংনা

হৌরকলে চংশিনবা ঐখোয়দা।

অহুগা লুহপ খোন্নবা

ভসবীর অসিগী

মাংলক্রবা ফজবদা,\*

চিরোন খারোনবশিং অমসুং অনি লোংবশিং মায়খোং

মমাংদম্ব মভুংদম্ব,

S. R. অমসুং \*সাবিনকোভস (Savinkovs)

লৈরমই ভাজাঙাইবগী থবত্ত

\* Savinkovs (Boris Savinkov) one of the leaders of the S R. Party; after Revolution headed several counter revolutionary plots.



\*মেনসেবিকসেশিংগা লোয়ননা

\*ডাকমলিবা হোদোংগুয়।

ইখং খংহোদনা

সহর যজুংদা

কপলাওবনা থল্লকলে

পাক চাওরবা নেভা ভোর্বান

ঝাংমদগী,

ফিনলেগু মেনন্দগী

ভিবোর্গ চিদাই য়োন।

ঙলরে

টেক অম।

অমুক হম্মা

কল্লবা মুংশিং অছনা

শিংলকলে য়াংনা,

তিম্মে নোংলৈগা

হম্মলিবা রিভোলুসনগী।

ফিশিং, টুপীশিংনা

ঈচাওত্রে লিতৈনী ( Liteyny )

"লেনিন লৈরে ঐখোয়গা।

পুলিবা ওইয়ু লেনিন!"

\* Mensheviks: opportunist minority, in the Russian social Democratic labour party. \*The Tell Tale-Cat: Foklore cat that could speak and tell stories.

\* Liteyny [Liteyny Prospekt] one of Petrograd's main streets.

“ কমরেডশিং, ”

কোক ময়ামগী মথন্ত

খুং লীশিং খুরিবা খুবাক

চংশিল্লমই মাংদা

লমজিংবগী খুবাং

ভিংথোকুমই মহাকু,

“ লংশেকগ্রসি ঐখোয়না

মল্লবা লাংথাকশিং সোসিয়েল ডিমোক্রেটীকী

খিনগায়সি শেনজাও পায়বশিং

হোয়াফবশিংগা লোয়ননা

ভকখায়সি উফুলথোকু ।

ঐখোয়না লাওরি

অনিংবা অপাংসুদো

ছমাং ঈরিনরিবশিংগী

অমন্তং

লোমীশিংগী

পৃথ্বী পুন্নমকী ।

পুংজাহ হোজিক্রি ।

শেমগং লাগংলিবশিং কমুনিজম পাটিবু

হিংসহু মভম কুইনা,

হিংসহু কুইনা

খুংলাইগী লাংহুংমা

সোভিয়েট শক্তিগীদমক ।”

অহানবা ওইনা, মতম চুপ্পগী ওইনা।

রাওদনা খুদোংখীবা

অঙ্কপনা শুমহংলবা সাগরগী মাংদা মীয়ামগী

হোগংলকলে সমাজবাদ

নোংম কংঙমখিদ্দবা

থবক অমগুম ভোগদবা চাং নাইনা।

মফমহুদা,

খেকখরিবা ফেকুরিশিংগী রাংমদা,

মফমহুদা, অহাংবা মালংদা

অকনবা শক্তিগা লোয়ননা

ঙাল্লি মসিনা

ঐখোয়গী মাংদা,

হয়েংগী কমুন্ন

রাওদনা বুজ্জুবা স্বাখল চেনবা

প্রোলেটারিয়ানশিং

মীনাইশিং অমলুং মবুঙোশিং।

হোয়া ফবা মীশিংগী

খৌরৌ লাং অকনবা

লাকুমই লেনিনগী বক্তৃতাগী খোজেল

স্বাহংলহুনা শীংজং অমগুম,

কৌরহুনা লাও খোংবা

মীকুপ খুদীংগী:

“অচুস্থনি,

লেনিন।

হোজিক্লী মতম থবক পায়খৎপগী।”

কোথুং \*কেজিনস্কায়া,

শাপংখিবা মীয়ামবু লৈহৎতুনা,

লান্দারে ওসিদি

বুটশিংনা

য়োংকী খুমিং পাল্লবা ।

মফমসিদিনি

চেনশল্লকখিবা কেন্তরি ময়ামনা

লেনিনগী য়োংশঙদা

মখৌ হাপ্পবা

অমম্মঃ

য়োং ওম্বা ।

\* উমশায়নহৌরো নহাকী হৈরাং,

শোলহৌরো মুকুম-মুকুম ।

লোইরে নহাকী মতম,

হে বুর্জুয়া !\*

হাম্মা হংপ্রবনি রাহং ঐখোয়না

মরমহু করিন্নৈনো

কনানো মখোয়গী মরক্ত

মপু ওইখিবা,

গ্রু গ্রু থকচল-য়োংশল্লহুনা,

\* Khesinskaya: prima ballerina of the Mariinsky Theatre, the tsar's favourite, whose palace, a present from the tsar, was taken over by the revolutionary masses.

অতুগা, \* জুলাই ড্রেস রিহারসেল মন্তমদা

ভিকি হংখিবা মখোয়গী পুত

মোংমৈ চিন্দোয়া।

মবুংঙোশিংনা উংখি লিনগী ময়া,

মখোয়গী মীংয়েংনা মীহাংপগী ইরাং য়াওরবা ;

“ মীনাইশিং, ইরাং থোকহল্লিবা ,

য়েংলো নখোয় করি থোকপনো।”

খেকথরকুমই অতুয়া।

“ থম্মু লেনিন শারংদা !”

ইরমই য়াথং কেয়েনক্ষীঃ

“ থমউ জেলদা জিনোডৈভ।”

অতুদগী পাটি

লৈথ্রে অন্দরগ্রাউণ্ড।

ইলিচ থুংথ্রে কিনলেঙগী

রাজলিভতা

অশোয় অভাম হাওদনা,

লোংলহুনা ঙামদ-শোয়দ

শকলোন ওন অমদা।

ওমলোই মহাকপু মাংহনবা

লমহই কাংবুনা চোংশিন্দুনত্

---

\* July: on July 3-4, 1917, Petrograd workers, soldiers and sailors held a peaceful demonstration demanding complete transfer of power to the soviets. It was dispersed by gun fire at the orders of the Provincial Government.

শেগায়গদবগী মচেং মচেং।

লেনিন উবা কংদে।

অত্মম উইনমক লৈ নক্কা।

খিংবা উমদে মাঝু—

খোদোক অমম্মং মত্তমনা।

স্নোগান খুদীংমক

রাখমি লেনিনগী।

খোঙাং খুদীং

লমজিংই

লেনিনগী খুবাংনা।

রাইই খুদীংমক্কা লেনিনগী

কংহলি লৈছাউ খাইদগী হেলবা

চংশিলহলি মাংদা

পুখংলি ঐখোয়গী মরম্মু।

অত্মগা য়েংঙু —

নাক-য়েত্তা

লেনিনগী কম্মীশিং

লৌমী মিলিয়মশিং

চংশলিবসে মহাকী লম্বীদা।

অনুয়া লৈবসি নত্তে করি মরম্মগী

কাননবনি বোরিকেষ্টশিং,

খল্লহনা নোংম

অম্মিং মরামগী মম্মংদগী —

হল্লকলে লেনিন পেত্রোগ্রেডতা

পাংননবা মভেং শিন্দীশিংদা

বাইহিংশিংগা লোয়ননা।

"কমরেডশিং,

খাংলে ঐখোয়না খাংবা য়াবা মভিক!"

"কেপিটেলগী পাবোংচেনা,

নহরকলে লাইরবশিংদা,

লান্দ ডাকুগী থবক

অমসুং জরান চিন্তীগী অখিংবা

লৈহোরগনি

মায়খোংদা ইবেনপোক ইতিহাসকী

খোশাররোইজ্রবা শমক্ৰ অমগুম।"

হুজংনা য়েংবদা

লাকদবা মভুংদগী

হৌজিকী মভমদা

অহানবা উবা মুর্তি

ওইগনি শোইদনা লেনিনগী মুর্তি,

চ'হি চা কয়গী মীনাই নাইখাংগী

লম্বীবু ডালহনখিবা

কমুনগী যুগ কাওবা

অরা অনা অরাংপগী মরক্তা।

চাহিশিং অসে লনাই-নাইভোম ইশাগী

লুপত্রগনি হৌখিবা কোঁবা সমুজদা

অহুগা, কমানগী সুংশান।

সুংঙাইরগনি ঐখোয়গী পৃথী,

অহুগা,

সুংঙাইবগী উইহ অচৌবা

মুল্লগনি কায়নখংদা

ওক্তোবর লৈরাংগী

তঙাংবদগী ।

মহুদগী

অপাবশিংনা লেনিনগী য়াখং

মহু শঙলবা লমাইশিংদা

মখোয়না পাকবদা পুকীং চংনা,

ফাঙগনি অশাবা ঙৈখিল

খনগংলকপা মখোয়গী থম্মোইশিংদা;

শিম্বরকনি অশাবা পীরাং—

মখোয়গী মীংমুদগী

মজম কুইনা শীম্বরুদবা ।

য়েংবা মতমদা ঐনা

থাইদগী হেমা অচৌবা সুমিং অমা

পুলিদা ঐনী,

খিরতুনা খুদীংমন্ত

ঐনা থেংমখিবা অমম্মুং উখিবা ।

মিং পনজরি ঐহাক্লা করিঅমন্ত চিংনবা য়াঙদনা

পুকীং শিংকাশ খাদনা



ওক্টোবর ২৫, ১৯১৭।

স্মোলনি পীং পীং চোংগ্রে

চরাংনবনা ঙলছনা!

গ্রেনেডশিং য়ানগ্রে

জহাজগী য়ীশিংদা

উচেচ চরোং য়ানবগুম।

শঙ্গীনশিং লেংবদা

নোংখাঙ কুপ্তগুমগ্রে।

মখাদা লৈরিবা মেচিনগন পাম্ববশিং

ফাজিনগ্রে পেতি নোংমৈ মক্কগী।

মাক্সোলদা চংলিবশিং

নোংমৈগা বোমগা

কনা'মত্ত ওইদে

মরম লৈত চংপা,

স্বাওদে কনাসু অনৌবা লাম্বী।

"কমরেড স্টেলিননা

উন্নবা পামই মহাকপু।

মসিনি স্বাথং:

টেক্কাশিং -

জেনেরেল পোর্ট অকিসতা।"

"কমরেড ট্রোটসকীগী

স্বাথংশিং"

"করে।"

—চেনখংলে মহাক মাংদা

---

\* Smolny: Historic Building accommodating the Petrograd Soviet, head quaters of October uprising.

অদৃশ্য সুপাহুগী নেভী রিবোন

হাইরমই:

ওরোরা।'

কনাগুয়া খরনা চেন্নমই তহা,

খরনা য়েৎনরমই মরৈ,

খরনা

পানল্লিমই রাইকল বোন্ট—

অনি পুন্দে কনা

মানবা খবক্তা।

লৈতে মকমসিদা

খুদম অচৌবা ওইবগী

নকুগা

অরাংবা থাকী,

খোঙথাং রাংবা

পংনা উবা ওমদবা

লাকলে

লেনিন।

লমজিংলরে লেনিনা

লানকমদা,

খংদে মখোয়না যাবু

অয়েকপা যুক্তিদগী হেমা;

লাংনরে,

লাঙ-খোংনরকলে,

অরাই-অখুমনরে,

---

\* Aurora: Famous battleship whose salvo signalled the beginning of the Revolution.

বৈশুম য়াঙলবা ব্রাশকা,

য়াজ্জা কুংশি চামনা।

মকমতুদা,

মতম কুইনদগী শাগংলকলবা

য়োংকী নোংলৈ মরতুদা

লেনিন,

মায়থোংমক চোকথবনা,

হল্লং-হল্লা,

চংলমই

খুবাং অনি ছুংপুনা

হেংলমই মহাকী মিংনা

য়ামলবা মীয়ামগী দৃশ্বেদো।

নোংম উথি ঐনা মাত্

মীশক অমগুম খদাংচেং লাকশল্লাবা

খাংনা থিল্লিবা মথোয়বু,

হাংলগে মতাগুম,

খৌরবা ময়ানা

শম চারবা

পায়শল্লতুনা মতোং

চপশনবগুম পোং শিকরনা

চিংখোকলমই থরাই

মহুংদগী রাইহে অমহুং রাইহে পরেংশিংগী।

ঐহাক থঙলে,

খুদীংমক হাঙদোকলে

অমহুং জ্ঞান ভারে,

ଧୂଳିଂସକ

ଶିଂଶିଂ ଅହନା

ଉନିଂଲିବହଃ

କଦାହିଦା ନୈବା ଜହାଜ ଶାବନା

କଦାହିଦା ଲେପଲି ଧନି ଭୋବନା

କରି-ଶିନୋ ବାରିବା

ଲୋଶିଂଶିଂ, ନାଶିଂଶିଂନା

ଧମଲମଇ ମହାକ୍ରୁ କାଂଲୁପ ଧୂଳିଂସକ

ଶିଂସେଂଶିଂ ବନୁଂଦା ମହାକ୍ରୁ,

ମହାଦେଶ ପୁରୁଷକ

ନୁମିଂନା ଧୋକ୍ରିବା

ଅମହଂ ଶାଞ୍ଜିବା;

ହାପଚିଲ୍ଲମଇ ପୃଥ୍ବୀ ସପୁମ ଓଇନା

ମହାକ୍ରୁ କୋକ ବନୁଂଦା

ନୁମିଦାଂଦା

ଅହଗା ଅୟୁକ୍ରୁ ମହାମଦା

“ ଶିଂଶିଂସକ ପୁରୁଷକ୍ରୁ

ଅମହଂ ଚିଂସଦନା,

ଇନାକ ଧୁନବଶିଂ ମନାହିଶିଂ

ଅମଗା ଅମଗା

କକଧଂନରିବା ଧିନଦଂନରିବା;

ନଂଶୋନା ଶିଂସୋନା ହାୟରି

ପୁଂଜା ଅସିଦା:



\* ডিক্রি (Decrees) নী লেখা

হৈথরকণা মর্তমদা মৈধক্ত

চাকথেকহল্লনা।

ওসিদি খংলে ঐখোয়না

কনানা উংখিবগে কনাদা

করিনা করি

লাইরিক হৈতবশিংগী থম্মোইলিং কাওবা

কংলে মথোয়না

লোল্লোইয়বা বারোপ্তা

মৈইকপা।

অনকপা মকমদগী

থাপলবা কাওবা

মসিন চংলমই ওল্লনা,

কাথংলমই চিরোল ভৌবদগী

ওংলিবা অম কাওবা:

"শান্তি থাপোকলিং

বান। মদদা।

লাল মকমলিংদা,

লাল, লাল, লাল।"

Decrees on Peace and Land Decision on the Formation of a workers' and Peasants' Government — the first to be issued by the revolutionary authorities.

(Decree: Order given by a ruler or authority and having the force of a law.)

লাহেংনরমই ঐখোয়না।

কেতারে খুদাংমস্তা,

ইচম চম্বা অমস্তং মমিং চংলব,

নীকখোকলমই মখোরবু সহরগী বাংমদা কোমানগুম,

মপান্নদি

ওস্তোবরগী লম্মৈনা

থন্নমলে মৈহোনা শান্দোক্লবা লোটা

খুদম ওইবা লম্মৈখগী

হকলমলে—

লাল্‌হুগী খোঙকম।

লৈবাক আসি—

নাংম ওইরম্বা ফকচাও

অকনবা চৈফুকম—

খংহোদনা মুম্‌গে,

থম্মোই কনবা খুবাংনা

জুরেলশিংগা লোয়ননা,

চীংলাংলিং

লন-ধুম পুম্মক

পাম্মেং চেংনা +

কুইবা মঙলাক্লরক্লবা

ইরুপজবা লৈবাকুসে।

মশা মানবা কলম পায়বশিং,

শিংচিলে ভিন্ন ভুজচনা,

চেনগ্রে লোম্বা

নিংথো পানবা লৈবাকশিংদা ডাক হুমদমশিংদা  
 (চাক্ষরিক হীক্কক)

চাক্ষরিক গদীক গদ্যাক চাক্ষরিক হীক্কক কাওবা লৈরিবা।  
 সনাগী মনাহোকনি।

ভন্যগনি (চাক্ষরিক) চাক্ষরিক হীক্কক চাক্ষরিক হীক্কক  
 গীক্কক অহু ওইরবদি মহাকু। ওয়গনি

শিনবা লৈবাকসিগীদমক চাক্ষরিক হীক্কক  
 (চাক্ষরিক) চাক্ষরিক চাক্ষরিক চাক্ষরিক চাক্ষরিক শিন্দা।

★ চাক্ষরিক চাক্ষরিক চাক্ষরিক

ঐখোয়না হিংলি - চাক্ষরিক

চাক্ষরিক চাক্ষরিক

লাইরিক নমহনা, - চাক্ষরিক চাক্ষরিক

চাক্ষরিক চাক্ষরিক চাক্ষরিক চাক্ষরিক

চাক্ষরিক চাক্ষরিক

লাংখোংহুংদগী

চাক্ষরিক চাক্ষরিক  
 জম্বনগী নাকোংদা

“খোরকলো তিরসি  
 চাক্ষরিক চাক্ষরিক চাক্ষরিক

চাক্ষরিক চাক্ষরিক

ওকলে মতিক!” চাক্ষরিক

চাক্ষরিক চাক্ষরিক

তকথারথরে চাক্ষরিক চাক্ষরিক

চেলি জেচেল মচাদি চাক্ষরিক চাক্ষরিক

চাক্ষরিক চাক্ষরিক চাক্ষরিক চাক্ষরিক চাক্ষরিক চাক্ষরিক

মসিনা মালহল্ল চাক্ষরিক চাক্ষরিক চাক্ষরিক

চাক্ষরিক চাক্ষরিক চাক্ষরিক চাক্ষরিক চাক্ষরিক চাক্ষরিক



বিলহেলমগী বুটনা

হেমা লৈবঙমলে মপাঙ্গল নিকোলাজদগী,  
থুগায়গদবা মায়ে লৈবাকসে  
শীংগুপ শানা।

মহুদগী চংলকুমই এস! আরঃ  
অপংবা বাঙাংগা অভাংগী,  
ফাননবা লানজংবশিংবু  
নাঁভে চাদবা বাঁইগী লাংন',  
ভাছোকশ্রে অমুক

শাম্পোংকী খাঙশাংগা  
শগোল লাম্মী মপৈদগী কায়-তোয়রবা  
নিংখীজনা মায়খীবা পীরে  
য়োংকী কীজোমবা হিংচাবশিং।

ভৌইগুম লেনিন্সা  
চিন-মেয়ে কাঙনকনবা হেনবা

"পাটি অসিনা  
পুগদবনি  
পোংলুমসি হমা।

লোগনি ঐগোয়না  
খরগী লম্বী

যোংলবা \* ব্রেস্টকী:

---

\* Brest: The young Soviet Government was forced to sign ineguitable Brest Treaty with German, which lasted only until November 1918, when the revolution in German overthrew the Kaiser.

টেরিটোরি মাংগনি ঐখোয়গী

অহুবু মতমদি ভোংগনি ।”

অহুনা,

‘স্বরগী লস্বীনা

হাংলোই ঐখোয়বু,

উমগনি মমৈদা

কাঙথোকপা মখোয়বু অপংবা

থকশি-খাশি

অমদি জ্ঞান ভাবনা

ওইরসনু ঐখোয়গী লমতাকপলিং

মরম’হুনা পুনশিল্পো

রেকদা

রেড আর্মিগী !



ইতিহাস কারশিংনা

ওকুা য়েংলগনি

অয়েকপা লাইদা \* হাইড্রাগী

“ হাইড্রালিং অদুবু অহুগুনা

লৈরস্বরা নকুগা লৈরমদবরা ?”

ঐখোয়গীদমকুদি,

হাইড্রাহুমকুা চাঙ-শাংলবা

ঐখোয়বু ফারস্বী চিকখানবাবা ।

\* Hydra: --- --- Posters with hydras — Cartoons of the Civil War depicted imperialism as a many-headed monster out to devour the Soviet Republic.

(Hydra :— কোকলোংবা বকথলিবমথৈ চোংখংপা লিল)

“ খুদোংখীবা পুন্নমক থিংগনি ঐখোয়না,  
 ওমথে লৈতে ঐখোয়গী থোনা,  
 শিংগনি ঐখোয়ন। লালখেনবদা  
 লিংখেনবগীদমক সোভিয়েটকী শক্তি !”

অহানবদা লাকলে \* ডেনিকিন।

মায়খীরে ডেনিকিন।

হৌরে শেষজন শাজনবা

যুম-কৈ লান্না মাং-তাকহনখিবা।

লৈশিল্লকলে \* রেঙগল

ডেনিকিনগী ভুং-ইন্দুনা;

কাঙথোকথ্রে বেরোন,

\* কোলচাক লাকলে মীয়ামগা।

ঐখোয়গী চাকলেনশিং

কমুংশিং শাগংলে কং কং

অহুম ওইনমক চংশিল্লমই মাংদা

অঙাংবা লান্না হুশন্দোকুনা।

মী খুদীংমক লৈ লেনিন্দা

খুদীংমকুা কাঙই লেনিনগী স্বাখল,

- 
- \* Denikin: General Denikin headed the first whitegaurod ouslaught from the South ; soon after his defeat,†Barom Wrangle entered the Ukrainian steppes from Crimia.
  - \* Admiral Kolchak led the white armies bared in Siberia with equipment and financial leaking from abroad, they successively and simultaneously attempted to smother the Soviet Republic, the results of which are known.

লানফম অমমমনা

মাইল লীশিং তরামাথোই শাংলবা ।

মহুনা ওইবরা মহুগী মরাক -

মাইল লীশিং তরামাথোই,

অহুম ওইনমক

কনানা খংগনি

মহুগী মরাক-ময়ুং ।

খোঙ খুদৌং

য়েকুবনা লালুমথ্রে,

য়ুম খুদৌং

লৌশিন্দুনা

থকথ্রে ঈ অমমুং পাজল ।

এসঃ আরঃ, অমমুং নিংখৌ লৈহমিংবশিংগী

রাঙাঃ অমমুং নোংমৈ মমুনা

চিকলে

হু কানা শাহুইগুম ।

নহাক খংজা লম্বৌহু

মিচেলসনগী ?

ফংগনি নংনা মহু

ঈথেংদগী

শিম্বরকপা \* লেনিনগী অশোকপদগী ।

\* Allusion to an attempt on Lenin's life by the S. R. terrorist Kaplan who chose the movement when Lenin was leaving a workers' rally at the Michelson engineering works in Moscow, August 1918.

মায় পায়ে ঐখোয়না

ভোইগুম ঐখোয়গী মহাজ অহো-অরাকু থলে,

হকচাং তেঁকলে, কারয়ে,

ঈনজিনগী অরোইবা নকলে,

শেমজন্দবনা শীদোক্রে

লৈমায়শিং

সিলিংশিং

ককলাংশিং ।

লাকজো,

কুজিল্লো রেপিং,

শেমজিল্লো

শাজিল্লো ।

কদায়দা লৈগ্রে হীথাংফম ?—

মৈরা গুদীংমক মুংগ্রে বন্দরগী ।

ঙামথরে ঐখোয়গী মাস্তুল

ঈপাকসে লানবদা ।

অকিবা লৈরে লুপখিগল্লা হায়হনা মহাক

মরেপ থুমনাঃ

মিলিয়ন ১০০ গী

লোমী কাংলুপকা :

মভমহুদা য়েকুবশিংনা লাও-খোংলিবা হরাউহনা

কলক-য়েংখীবগা লোয়ননা —

লেনিন মুভামভমক

মীংশিং - নাশিংনা ভারমই জ্ঞানঃ

লৈশিঞ্জমই মহাকী পোষ্ট কুন হিংগদবা মায়গৈদা

অহুদগী মহাক

হুংখলমই অহুদা লহীদা

চংলমই বন্দরদা লৌশিং অমনা।

খুদত,

ইউক ঙ্কা

লৈখিজৈ অকিবা ;

লৌমৌশিংগী তলগী গাড়ী—

খোৎখাং খুদাং

খেনরে নিংখিরবা রাইশিং:

WILL BY

FOR SALE

—NEP\*

মমিং কুপলমই লেনিন:

ঐখোয় শেমগং-শাগংলগদবনি।

শীজিন্নরো চাংদয়া কুংচৈ—

লৈভে করিস কীগদবা।

তোক্কাগ

খিংলে ক্রিউ,

ডেক কায়বনা মপাঙ্গল শোল্লাবা:

\* NEP :— abbreviation for the New Economic Policy proclaimed by Lenin, envisaging temporary permission of free private commerce, purposed to help the economy recuperate ; the key positions in the economy being retained by the proletarian state.

ভৌইগুম শোহুলে মপাঙ্গল

পুন্নমভুগী মথক্ত নোংমৈ মরুগী,

অকিবা অবনা

ছৌরকলে কোয়শনবা

টাইফেইট লায়নানা

অমম্মুং চাকতাংবনা ।

য়েংঙু পৎ-পুন্নবা পোংলিংদা

ভোংলিবা হয়িংশিংঃ

হেমা য়ামখংলে

কনখংলে মপাঙ্গল

ঐখোয়দগী হেমা,

কুক কুক ইয়রে

অইংবদা

পিক্রবা শাহুম অমগীদমক

মুমিংলিং

লোইবা নাইদনা ।

অঙ্কপনি

অহাজ শাবগী চাওরবা থবকশিং

গুদ্রে করিম্ম

চুকপ থকপা নত্তনা !

থম্মে জেলদা,

তৌরে কাঁসি মখোয়বু ;

ককথংলে মখোয়গী কোকশিং

মহুদা করজা

ওমগদগে থবক শুবা শিম্মীশিং,

ভোম্মা কংশিল্লবশিং ॥

তোইম কুলাকশিংগীনি

লৈ চীনজাক মপৈ মপৈ।

কুলাকশিং,

ওটরমদে মথোয় পংনা থবক ভৌবশিং

পৈশিন্দুনা থমলমই লোংতুনা

বাস্তগদবা পুংজাহ লাক্তিবক'ওবা

মথোয়গী চিনজাক

অমসুং থাও থোকুবা কবলশিং।

পীবক্রে চৈথেং অকনবা

চাক্রাসনা,

হাংলে শোয়নাইদনা নোংমৈ মরুদগী হেন্না।

দরকার ওটরে নংনা অকনবা খুংপায় অম

নস্তবা অথোংপা অমেংবা।

অরম'হুনা খোঙশাল্লে লেনিন্না

থেংননবা কুলাকশিং

চিজাক তানবগী অপুনবা শক্তিরা—

অকনবা উপায়নি।

সিগুহা তানজাসিদা করহা

রাখলহুমক গনতন্ত্রগী

চংবা ওমগদগে

পংলবা কনাগী কোকশিংদা!

চংলোই মথোয়দা

নহাকী শোকুবা রাখল তাং ভৌবা মানবা।

খুংলাইগী মনিং ভম্বডনা

লমজিংগনি ঐথোয় মায়পাকপদা।



“হ্যাঁ।

কদাইদা চৎলৈ নোংলৈদো?

কয়াদা চাওগ্ৰবনো রাখলসে?”

ভাকলে লেনিনা

লুৰবা সাগর অম

হুঙজাও করিসু লৈজবা

কো ওপরেট্টিভকী খোজ্জানা

শারিবা মহুগী মথক্তা।

অহুহা,

নিংখীজনা শেমজল্লহুনা

কমবাকুশিং

হোল্লে চাওরবা

লৈবাক্কা

সোভিয়েটকী।

লেনিন মশামকনা

বাংলে উজাওলিং, যোংলিং

নপশল্লবা

কায়-ভোয়গ্ৰবলিংদা,

থল্লে মার্কলিং অমসুং ওল্লে লমজৈ থাহুনা

য়েংলহুনা পুয়মক উরবা মিংনা

জুংদা লাকদবা কো-ওপরেট্টিভলিংদা,

হুকানলিংদা

খোলিল খোয়াংগী থবকলিংদা।

অযুক হরা

মহারু যুগে -

মহাকী যুগী

খোঙগী মথক্ত:

থালৈ মৈরা

মাংদা

ভুংদা, নাক=য়েতা ।

উসিদগীদি,

পথাপ নাইবনা

জুমিং খুদীংগী—

লাজোয় চলগনি,

লোখোক্লগনি

অনিমক নোংলৈ নুংশিংকী শাকু

অমদি অঙকপা লান্দা।

অহানবমক্তা

খাদোক্রে ঐখোয়না.

খুদোংখীবগী চেকশিনগদবা অকি-অখং।

মী পুমমক ইকায়বা নংলে—

ষাইই অমফাওবা হায়দনা।

মরমতুনা হৌজিক চংশিলো মাংদা—

লোইথ্রে ভুং-হনবগী মতম।

R: C P: —

গী ক্রিয়ুনা

শলোক্রে মকম খুদীং চাওনা।

হিংগনি কম্যান অসিনা যুগ করা ।

করিনো মণেন্দা দেকেড অম ।

চংশিল্লু মাংদা;

লাহোকনি NEP অমগী

অরা-অনা লৈখোমঙম পুখরব ।

চংকনি ঐখোয়না

অমসুং শাগংকনি

চামরক হেন্না ভপ্পা ইংনা

অহু ওইরবদি পুন্নিরগনি চহি চা করা হেন্না

ঐখোয়গী দলানশিং ।

অপিকপা " Private enterprise " গী

লাংনা

খাংলি হৌজিকস্ত

ঐখোয়গী খোঙজং থোনাগী মাংদা;

ভৌইঙমসুং খারবা লৈচিলশিং ফাওনা

পুথী থুংনা শন্দোকুবা নোংলৈগী

অহানবা নোংখাঙগী মঙাল

য়ৈথ্রে ।

ভাহোকথ্রে অরিবা য়েকুবশিং

অহুগা গীরে মকম অনৌবদা ।

অহুম ওইনমক ডাইয়ু -- পুথী পুথগী

অভিহাথক্ত

মৈহৌগনি ঐখোয়না ।

মহনা ওইরগনি

শায়দনা হেনকরবা

পাংখোকপদা

ইবদনীদি —

করেকো ?

উসিদি,

ওইরবনু অফিসভা

ডাইরেক্তর অমগী

নজগা "লাথে অম চলাইবদা ( Machine for holding  
pieces of metal while they are being shaped )

প্রজাগী ওইবা ফেক্তরি অমদা,

ঐখোয়না উরে —

প্রোমেটারিয়াটনা মায় পাকলে ।

অহুগা ওইরে লেনিনা

মায় পাকপগী য়ুমশাবা মীশক ।

কমিনটর্নগী

খাজোল দুওথং য়েকপা

অনোবা কোপেকনা

ডাল্লি মকা লান্না,

ঐখোয়গী ধোনাগী থবকশিং

অমশুং লানঙমশিং —

য়ামপ্রো অমশুং চাওপ্রো,

খলহলে চেনা খুদীং মথং মথং

লেনিনগী রারী চাওরবা ।

লালহোঁবা

কারবারনি প্রজাশিং ;

অত্থু লমাইশিংগী

মথোয়গীদি ওই পুঙম-খাঙমদবা,

অত্থম ওইনমক

লেনিমা ওইরমই অথোইবা সিপাহী

মমামবশিং'রক্ত

মহাকী পুকাং শাকু কল্লাবা শক্তিনা

মহাকী উইল যোংকুম চেংনা।

লৈবাকশিংনা হোরকলি

মথং মথং

পাংথোক্তুনা

অমমমনা

মহাকী লাইকাওলিং

জাতি খুদাং মীশিংনা —

অঙোঁবা অমসুং অমুবা

অনিমক্কা —

চংলি

মখাদা অচোঁবা ফিরাল

কমিটন গী।

সম্রাজ্যবাদীশিং

অমদি বুর্জুয়াশিংনা

স্বাভদবা মীশিংপা মথোয়গী,

ওংলহুনা পৃথীবী

পাল্লি মণু ওইহুনা।

চাঁং-লেমনা হৈজিনগ্রে

মথোয়গী কোক্তোন টুপী লুপপাং

ইলিচকী মহোশা ধোর কোক্ত

সোভিয়েটকী রিপাব্লিক ওইরিবা।

হোংনগ্রে করি'মভা

নক্সগা ভোনিংগ্রে দ্বিক ইনাকখুনহলিনো,

ঐথোয়গী ইনজিনগী খোঙেজেন্দা

চেল্লিবা মৈথু মপৈ কামথোকুহুনা।

ইখং খংকোদনা মতমহুদা —

শন্দোরকুমই পাওহু থম্মোই কারনিঙাই ওইরিবা

ইলিচ

"

হাস্থথরে ....

করিগুহা

নংনা উংলম্বা

ম্যাজিয়ম অমদা

পীরাল্লিবা বোলসেবিক অমঃ

লুমিং চুপ্পা পৈরগনি মথোয়না ম্যাজিয়মদা

য়েংননবা মাবু।

উকনিঙাই ওইদে —

উরম্মোই নংনা অসিগুহসে মমাং চহিগিন্দা।

মচিন অঙা পানবা ঠারগা

মখল খায়বীরে ঐখোয়বু

পোলিস \* ভোইভোভশিংনা। (voivodes)

হিংনা কুমখি

লৈলুংদা ওকমথৈ লীংখংহন্দুনা

মামোন্টোভকী ভাকুশিংনা (Mamontov)

রেলগী মৈকোমদা হিংনা লংশিনখি

জপানিস লুটরালশিংনা,

খাদা য়োংকী মহী হৈজিল্লি,

নোংমৈ মুজুনা খমকা ভৌই ;

“খাদোকউ মহু।” লাওরকই শাওনা,

ভৌই গুম

মফুং হোরবা মৈচাকুবা খনাউদগী

“কুইনা হিংসলু কম্মানিজম”

হারনদমক লাওরকই।

পরেং পরেং

অমগী মখংদা

অম লাক্রে;

মশীং খাঙমজ্রবা পাঙ্গলগা,

---

\* Voivode: the title of the head of administrative division ; in Moddavia and Walachea, the former title of the princes. RUSS. voevoda: a general.

যোৎগা পাউখক্কা থোনা অসি

শক্তি অসি,

বেসেসকী মন্তমদি লোইদ্রি হৌজিকস্

অহুবু মীষাম ভিলে

অমুয়ারিগী ভাং কুনগানিথোই

মখোল মঙা রাংবা

সোভিয়েট কংগ্রেসকী ব্যালডিংদা।

ফমৎরে মখোয়না

ফানী-জুগাই

করেম কথাইনবা।

স্বাকমশিং খন্ন বৈনরে

অওইবা লোন্দা-পুদ'দা।

মতম ওটরে হৌবগী !

হৌদ্রিবা করিগীনো মখোয়না =

মফম'সিদ',

করিগীনো অহাংমশিংসি প্রেসিডিয়ম মমুংদা ?

করিগীনো মখোয়গী মীংশিং

ভাংশং ভাংইবা ?

যেংধু \* কালিনিদা—

চুমনা লেপ্পা কাওবা ওমদ্রে।

\* Kalinin.. [ Mikhail Ivanovich Kalinin ] one of the oldest followers of Lenin : chairman of the All Russia Central Executive Committee and later of the Presidium of the Soviet of the U. S. S. R.



করিগুহা অমদি থোকঅমালে ?

করিগুনো মসিবু ? ....

ছুমিন লৈয়ু ।

করিগুহা মহাকু ওইয়ন্নবদি ?

নভে, ওইরোই মহু থক ....

কত্তবগী খুদম মাল্লাবা শিলিংনা

নহুরক্রে ঐখোয়দা

নেমথন্নকুহুনা ;

লুক্কুরে কোকশিং

লৈমায় মীংয়েংনরে পুকুংগী চিংনবনা ।

ইখং খংহোদনা

অকিবগী শক্লোন লৌহুনা

মুশি-মুশিরবা মীংয়েংনা শুকথবগী

য়েংলকলে মৈঙান্দুনা

চান্লেলিয়ারগী ।

অচিকপদো থুগায়থ্রে পামদনা থিংলকপা কাংশিগী থোঙেয়া ।

হোগলকলে কানিনি,

পুকুং উইলতনা

পীরাং -

শিহুরি মায়থোংগী অকুবদা

গোনা লোংকে থোয়াংহুনা,

অহুবু ভৌবীরে মহাকু নমথাক,

ইয়ং লংনা মহাকৌ কোইগী মতোন্দ

মতুম মতুম য়াহুহুনা ।

খম্মোইগী শিংলীদি মৈহোরে -

উপাই লৈভে মথোয়বু নমথকা ;

রাখল ভুঝক ভুকাই চন্না -

কক্সাংগুম চপ ফুংনা লেপ্তুনা ;

হায়রকলে:

“উরাং

ফুংখিলগী পুং ৬'৫০ ভাবা মতমদা

লৈখিছে

কম্বরেড লেনিন ।”

★

চহি অতুনা

উহলে দৃশ্য অম

চহিশিংদা মীংমাংনরমোউদ্রবা ।

নুমিং অতুনা থল্লমলগনি

অরাবগী বারী অসি

মতম চুপ্পদা পুক্রীং কুজুংনা ।

অথুক্পনা

নৈহংলে পুক্রীংগী মৈচাকপু গুংলক্লিবা খম্মোইদগী ।

বোলসেবিকী পরেংগিং

হুমদোকগ্রে

হীক্ল হীক্ল গীরাংনবগী জৈথক্ল ।

কন্নাদা লুমগ্ৰবা শাকুনে ।

ঐখোয় পুত্ৰমক ফুক হৌগংলমই ।

রাংরাংলু খংলি।

করুয়া মন্তমলা কদাইদা ?

লোভুনা থম্বিবা করিগীনো মথোয়না মহু.

কন্তেদা।

লহী সড়কশিংদা,

শেমলি কু পুনবা অভোবা গাড়ী।

বোলশোই থিয়েটার নিল্লৈ ডুং ডুং

হরাউ হুংডাইবা

চংলে উপশিংননা।

অরাধা

তপথবা লৈত্রে কৈদৌহুং।

ভাল্লে কোরৌ অমন্তম্বু

ভৌজে উনলেন

মমথল্লে মায়থোং ভাইনা।

পৃথী পুয়া

খবরচেগী চকুদগী

থিকথরে আইংবগী জেরিক

কয়লাগুম মুরবা উল্লেনগা।

লিঙ্গাশিং

থবক গুরিবা গ্যারদা

পাল্লে পাওহুনা

মৈ = ভাংলবা নোংমৈ মকগুম।

অমুমর। তৌরম্মনি

দীরাং খুজোক অমনা

হৈথবা মহাকী খুংসাইলিংগী মথক্ত

উৎলিবা।

লৌমীহু,

পুলিগী নোংখাং চারবা।

নাহোক্তকলবা

অশিবদগী অমুক'নিরক,

ধোরকলে সহধর্মী নাক্তগী -

চৎলকলে হাইরং,

ভৌইগুম খংই মহাকী ভুপীনা

মখুংছু ইমোং মোংলি মহাকী।

লৈ মীওই খরদি -

কনানন্স পেংহনবা ওম্মোইদবা মখোয়গী থম্মোই;

মখোয়ছু কাওবনা

চিঠৈ ময়া ক্রক ক্রক,

চিনবান ভাইনা বাবনা।

অঙাংলিং

মীকুপ অমগী মনুংনা হৈ-শিংলক্লে, অহল ওইরকলে

অহুপা,

অঙাং মচাঙম,

মকোই-পুমভৌ ভৌরবা অহল

কপ্পা হৌরকলে ওখোংনা।

পৃথীগী মফম পুন্নমক্ত

ভুংলিং অহুনা শিংলে

ভমথবা নাইক্তবা অরাবগী;

মহাক কস লালহোঁবা,

লেগ্না ওমদ্রে ঈখক তজুদা

মফর্মসদা নোঁস্ক গী,

ইংলবা কা অমদা থমজিন্দুনা

যাতাথ্রে মহাক -

মপা অমসুং মচা অনিমক ওইববা

রিঃভঃলুসনগী ।

অবোইবা অহুনি

অবোইবা,

অবোইবা ... ।

হ যজবা খুঁসিংমক

কানখিঃদ্রে করিস্ত্ !

মিংশেল চলবা

মহুগী মনুংদা -

লৈঃত্র ।

মহারী

মথোয়না পুবকখিবা

পা ভেঃনঃটক্ষী ফেসন্দগী -

সইবদা

মহুদি মহাক

নাথোকে লোউসিংদগী

লস্বীন। ওইরে অশোকপা অম

অসুম অসুম ফচিল্লুকুপা,

মহুগী অনাবনা

ককথৎলে

কাওথৎলে ।

মফমসিদদি মী খুদীংমকুনা

খংই লেনিনবু

মশামক

লুমলৰা খোত্থাদগী

অহানবা ওক্তোববগী লান্দা ।

মফমসিগী স্লেগান খুদিংমক

ইবিবা বেচবশিংদা

পুথাকপনি মহ ক্লা

ইবনি মহাবনা ।

মফমসিগী টাবাব খুদিংমক

মহাকী বক্তাব

খাগংখিবনি,

ইনখিবনি মহাকী তুং

মফম খুদীংমক

পুক্রীং লোন্দনা তমদি খম্মোই চেংনা ।

মফমসিদা খংই লেনিনবু—

ওবক শুফনদা অমসুং ওফিসতা ।

তিংথো'কই মাথাযগী ওয়াই

স্পুস = টগী টো'গুম

মহাকী লম্বীদা ।

ল'জি লমই মহারা,

মা -পাকপগী ন টেকানিং

চেংশিলহন্নমই মহাকী:

অঙ্কুগ য়েংলমই -

প্রোলেট বয়ানশিংনা

শাসন ভৌবা ।

মক্ষমসিগী দৌমী পুয়ুনা

থাগোল্লি চেংন লেনিনগী লিংজেন

কু শিনা চান্না

মি থাগী নী পুম্মজগী হেনা লুনা

লৈবাকসি

লেনিনগী য়াংদা ওইবকুমই

মজাক মঙ্গী -

মংলান ভায়া

ম নান্দুয়া মক ইপা-ইপুশিংনা

লালহোওবা

অমসুং শিখবা ।

অঙ্কুগ। কমুনার্ভশিংনা

ময়েয়ায়গী মক্ষমশিংদগী -

বেড স্কাবগী

হায়বকপুণ্ডম নৌবমই

“মকপ,

কু শিরবা।

হিংউ,

বাকফম নৈত্তে ভায়া লাইবক অমগীদমক

কংথোকদল্লি থাব ই মাপক হেনা গৈথোবনা

মজুসু মপু কাহনবগীদমক ।”

রাই অহু

হাযবক্সসহু -

মীশক গমনা অঙবপা শেদ্বা

ঐখোযগীদমক শিননবা

মহুনা হোগংহ্লসহু মহাকপু ;

লশীগী তুবেল চাওখৎলকনি

ঐপাগনি মংখাযগী তোর্বানশি

তহুগা পুমমক

শিগনি ফেংদোক্রবা লুংডাইবা অমগা ।

তোইগুম লৈও অঙকপা তোবা মমহ ।

লেনিন খক্তনি ।

লেনিন,

মহাকী কোফিন

অমসুং

ঐখোযগী খাং ব্লববা পাঙ্গল ।

নুপা অসি ওইবমই মীওইবা অম -

মীওইবা অমগুম অতৈনা ওইবিবা ।

মরমহুনা খাংদা -

ত দেদা

মীং বং ... দা ও হুনা গাবিবা ।

কৈদৌউদস

লৈষিদি

পেংলুন অম হুনা মমল নাইডবা

পুমিলখিবা

মীযামগী সাগরনা



অহুদগী অঙাংবা কোফিন অসিনা

শেভাষাত্রাদা পুরিবা

অরা-মৈশারবা লেংবানশিংদা

চংলি কপলহুনা।

গাউ অফ ওনবগীদমক

প'ক-চাওনা তিলে মীযাম

অথৌবশিং,

সত্ব ফংবশিং মহ'কী লৌশিং জ্ঞান শক্তিগী

মীয়ান,

ডাইওমদনা

ড্রং ড্রং নিলে

অমগা অমগা ইন্নরে কুক কুক।

১৯১৭ কী চাকু-তাংবদা চবান্নবা কনাব -

পুবা ওমখিদে' হয়েং চাবনা ফৈ খন্দুনা।

অহুব্ব অসিগুহা তমথীবসিদদি,

নুংবঙনবগী,

খমথেংনা কীবগী

মহারে'ন,

অহ্মোন—

পুন্নক

লৌইনবা তানশিলে অর'বন'

খুঙ্গ অমসুং সহর পুন্নমক্তা

পরেং লেংলি,

নহা অহল পুন্নমক্কা,

শুমহৎলহুনা

অরাবগী চৈথেংনা

গুরি-নোমলিবা পুথিবীনা

চংলি

পেরেডতা,

অহিংবা শুমমরা

লেনিনগী পুলিগী।

য়েংথরকি,

লুংগী মঙালনা

উশাগী মরজগী দীংথাবজুনা,

উমথবকি

যুমথকী উমথবদগী,

নাপু মচ শানা

চাইনিজ মীকেনসকুম নিংথীজনা তেংথাবববা

লুপশিলে মখোয়গী অরাবদা

তেংথাবজুনা মখোয়গী আশনা

অহিংনা

কুপশিলে

হকচাংদা

লুংথিলগী

বুদ্ধি চোইববা পুংজ শিং

অমসুং

পুকীং চনৈনববা মতমশিং

অহুয়া নংলে,

অহিং ওইদনা

থরানমিচাকী মঙালগা,

তৌইগুম, নেগ্ৰোশিংনা

পীরাং-পীরোইনররি মক্ষমসিদা

লাজুনা মথোয়গী লৈবাকশিংদগী।

অইংবহু,

থৌশারুজে কনানহু,

শাইনগে নিংদ্রে কনাগী খোঙ,

অহুম ওইনমক তুমিংশিং

হৌত্র

রানা রানা

কনা অমত্তনা

হোংনাদ্রে

তরুনা গুল, গুনি শাগৎইনবা -

তুমিন লৈয়ু!

অইংবনা পায়শল্লকলি চেৎনা অমত্ত নৈরি -

চাংয়েংতৌবগুম

কয়াদা তমথীবনো হায়বা

তুংশি মথৌ শংলবা অনিংবা অসি

মরক চলকলি মীয়ামলক্ত,

মথোয়বু পংথহন্দুনা চেৎনা -

চলকলি তুমিনা

মীয়ামগা লোয়ননা

খাংঙম্বগী রাংমদা

খোঙকাপ লাওনা থাংলম্বা,

তেম্না থাংবা হৌরকলে।

তুমিন লৈয়ু।

ম্বরগী খোনজেল লোপালে:

করগা হোঁথিবনো মতু,

থাজবগী বাংম য়োনা কীরবা,

নিংবা কারবা অদো,

অন-থংব, ঈরক মরি শিবগী ?

ঈরিক অহুনি

পেনি অমনা মরি থোকপ জ্ঞানগী

মতমদগী

হিজ মাজেষ্টি গোল্ডন নীন ই ওইথিবগী ফীবম ;

ঈরিক অহুনি

মহাকী অকিবগী শাক্তগা লৈররিবা—

লেনিন অমতুং

মহাকী কুদা,

মতুগী বাংমদনি—

কম্যানগী মিংচংনা ডাংহোইরিবা

লেনিনগী মায়থং

উই নথং য় পুয়মক্কা. অমতুং,

\*ন ডেজহুদা কে নমোটিনে ভন গা মায়থা

মশেল মবাননা

করিগুমা মৌসিদা শিস্ববমদ্রবদ পৌবং

হেনা লায়া শেংনা উরমগনি

তক-তরবা মতমদা মৌংনা

উথিবদো ঐনা লায়া শেংনা মতমতুদা।

পাইরিবা ফীরাল শিলককী

লু লুকথরে, তমা তমা হাইরকে

উৎপা মতাদা আরে উবা ইকাইখুমবা

“কায়নরি,

কমরেড,

পুকচেল চাওরবা পুন্দিগী

চংগ্রবা ... ..

চংলোকো ... ..”

অকিবগী মশকনি !

উইশিধু মীং

অমদা খোঙথংনি

ঙমথৈ নাইদবা

অরাবগী থোরিনা পুমশনবগী।

মীকুপ অমদি

লৈহৌরে মায়থোং খুদীংদা

থাজনফম ওইববা

অচুম্বা অত্মতমক।



কয়াদা লুংঙাইগ্রবনো !

ঐগী ইকুচাংসে

যংল য়েস্তুগুম,

তাওথগ্রে

মীয়াম চংপা খোনজেলগী নিল্লবা তুরেনগী ইচেন্দা।

খংল ঐহাক

শোয়দনা লৈহৌবগনি—

উসিদগী আ তুংফাওবা

অসিঙুয়া মীকুপসিগী মঙানসে

ঐডান্দা ডানহুনা।

কয়াদা মুঙাইবনো মসি

শকক অম ওইবা অপুনবসিগী,

পীবাং ফাওবনা মীংলুগী

শকক যামিন্নরি মীয়ামনা,

মসিগী মনুংদা—

খাইদগী হেন্না শেংলবা,

খাইদগী পাজল্লবা অপুনবা

ঈহলুগা লংনা ওহল্লিবা

কৌই মহাকী মমিং কাংলুপ।

ফীরাং ফীনাশিং

লুরুরবে

মথং মথং,

হয়েংগী লানমদা

হৌগংনবা'মুক হন্ন্য ;

“ঐথোয় ইশামকনা,

তুংশিরবা ইচিন'নাও,

খুম্জিলে

মিংসনাশিং নহাকী শিংলবা…… ”

লেংবান্দগী লেংবান্দা—

তাহলৌই লৈখাদা !

ফিরালশিং নুংগুক নুংজারে

মীংশিং ডাংলে ডাংশং,

লংসে নীরাংনা

নীননবগীদমক অরোইবা বীদায়—

লাকলে পুন্নমক

তপথনরকলে

মাওসোলিয়মদা।

চংখরি পোংলোইবগী থো-পুজা।

রাঙাংশিং শমথরি।

হোই, ডাংলিবাংশিং চুমই;

অরাবগী পোংলোইসে

ডাইরে মীনিট অমখক্ত—

করমনা য়েংহৌসিগে মহাকপু—

পেন্নাই-খম্নননাইদ্রবা মীংয়েং'মনা।

পয়েং লেংলি মখোয়না

তথুকু মীংয়েংন-পুকুংগা

য়েংখংলি

শাউবনা

উন মকুপ থেংল্লাবা ত্তিক্তা

কয়াদ নুংঙাইনা

জগোই শারিবা " স্পাক য় ঘড়ীগী পামোন্ন

মিনিট অম —

হৌথ্রে অরোইবা মতমদো

তাঃস্বাকথ্রে মখোয়না

\*Spasskaya: Kremlin Clock - tower,

পাও অসিনা,

উহুৎ যুগে, যীওইবা জাতি,

ওইরে লে'হোজবা ।

পুলিগী,

য়াওল ব'ত,

২৪ হো'নবা

লেপজে ।

নহাকসু,

মুংথঙ ঠা'না খ জংলিবা

ইনসু নহাল ।

পৃথিবী,

নেমশনজে, লেংথিজে কমজমজে ।

ভুমিনা লৈজে ইচিক চিকজে

অরোইবা মজমসিনা থাইদগী চাওরবা লাম্বী অমগী ।

কাপলে তোপ

লীলিংলক হেমা ।

অদুম ওইনমক, তোপকী খোনজেনসিং

থোক্রে অচিকপগী খোজেল

চাকনিবগী টুপীদা

থিংলিবা পেনিদগী হেমা ।

অবাণনা

লাকশলে চেংনা

শোলগা মীংনহাগা



লেনলি ঐনা,

ভংখায় জ্ঞান মাং,

মূলি মূলি হোন্দুনা থর ।

লংলবা বেমরলিং

হোরকলে মকথবা

ঐগী মাংদা,

পৃথীথী,

লোংবিদ্রে অশিবগুম ।

অম্ববু,

কু অলিগী মথক্ত -

ভেংখারি মীওইবা জাভিনা,

ঐথোয়গা লোয়ননা,

লৈবাকলিংগী মীহৎশিংনা

কোয়না লেংগ

থবকী নোংলৈ অম্বদা

অধাংবা ঐথকু ॥ তমুলমলবা

শাগংনবা অমম্বং

মপুং কাহন লোইশম্বা

থোলে যুমফম মুয়িং অসিনা ।

†

ভৌইগুম হৌজিক,

লুঙ্গকলিষ বেমরলিংগী থক্তোকপা

অধাংবা মঙালকুগী

থোরক্রে খোজেল \* মুরোভকী

"Forward

march"

য়াথং অদো যভিক ওকই

ওমদে ইন্দবাঃ

ঐখোয়গী থোনা খোমজন্দুনা ;

হেন্না য়ান্না

অমন্সং

চেৎনা

লুমথরবা হকচাংশিং বানা পুত্না

চংলে,

লেন্থ ঐখোয়গী খোঙথাং

কায়ার খাদোক্তুনা।

বেন্নর খুদিংনা

ঐখোয়গী কোকথক্ত

চোকুথরবা খুংশিংদা

পাইরে বাংনা—

ওমলিবমঠৈ।

ঐখোয়গী চংলিবা বেকদগী

শন্দোকলি

শক্তি

\* Murolov; Murolov, N. I, -- then commander of the Moscow Military District,

কোয়রক কোয়বা মঙংদ',

পুরছনা পৃথিবীদা

রাখল অমথক;

রাখল অমথক

মীয়ামগী অপায়া অমগী

চাকলি

লাম্বীদা,

শিনশঙদা,

লৌবুল,

'হুবু বাগনি কোকথোং পুদা রিপারিঃ অসিনা

য়াওদনা লেনিন।

মহুং শিনসি মহাকী,

তৌইগুম বনানা শিনগনি

করমা ?

“ওকলে উইথবা

মা য়োমলবা মোনপাল্ল!

কমরেড সেক্রেটারি,

লৈরে সিদা

এখায়গী দরখ মট:

ইয়ু,

ফেলরি পুমমক

সদস্যগী মিংপান চেদা

পার্টি থোরাম্বগী।”

তমখীরবা হুমাং

শিহরকলি

বুজ্জুরা শাদোংদগী -

“রবদা মখোয়না,

ট্রিবি ময়া

ক্রক ক্রক।

৪০০,০০০

শিনশড ফান্দগী

অনোবা—

সু। পাটিনা

লেনিনবু পুল

ভায়। “কপা”মগী

লৈ পান এইনা?

“বমবেড সে ক্রটবি,

বদাফদা ‘লৈ’ নংগী কলাম?

লোথোবপগী অথ’ লোথোবপা -

কসিগীনে তথোইবা বাইশিসেসে

নংনা থল্লাবা অহল ওইমসে এইহাক,

সিদা লৈরে এগী ঈন্ত;

Y.C.L. er,

অনোবশিংগী মনুংদা অনোবা চেলা অমা।”

অহাই,

এগী নেভী,

চংলো হোলো!

চংলো নংগী মিসনশিদা,

সংসবিনগী অকবা লস্বীদা।

“সমুঃ লান্না

মহাস গব টালা

হেলো হীহোনবশিং.

মুংঙাইরবা থম্মোইগা !”

হে, মুরিং কোরোহনব.

লাকলো ওইরো সাক্কি নহাক্কা !

থুরো,

নালহললো তেংথাবগী খুইজিনবশিং।

মপা মপুগী পরিংদা;

অঙাংশিং উংলে মখোয়গী মভিকচাবা—

Tra-a-ta-ta-ta-aa aa !

শাক্কি মখোয়গী শিক্কানা অয়ুস্তা।

“ অম-অনি-অহম,

লমজিংবনি ঐখোয় :

কৌদে ঐখোয়না ফুসিস্ট—

লাকসম্ম মখোয় থেংনগান।”

অরেশ্বদা

চহি য়াম্বা ইউরোপনা

খিগংলি হুইঙম।

“হলো !”

পাওয়েল্লি ঐখোয়না মঙোন্না,

“শিংলো !”

লেনিনগী

অশিবা'হুমকনা

ওইরে

ঝাইদগী চাওবা

কম্মানিস্ট-শিমাংবা !

পৃথী থুংনা শন্দো কিবা জঙ্গল

ফেক্তবিগী

মপৈ

চাওববা ফিবাল হ'মগুম

চাওববা

বেড ফ্যার!

থুং মিলিয়নবু

শৌজলি মহাকী ফাফতা,

রাংনা পাইবি

অকনবা লম'জলগ।

অতিয়াদা

অহুগা,

ফীরাল তজুগী

মচি থুদীদ

হিংলি লেনিন

মহোশাগুম,

লাও'ফি

“ শিম্মীশিং,

থোবাংলো

অরোইবা লাম্হেংনগীদমক

মীনাইশিং;

থুক্লগনু—

নখোঙ থুকউ থুপচিন্দুনা

হোরো প্রোলেটারিয়ান লাম্মীশিং

অকনবা শক্তিগা ৭

